

ПИСМЕНИЦА

на

СЛАВЯНСКІЙ - А ЯЗЫКЪ.

СЪСТАВИ

Иванъ Н. Молчановъ,

Елѣнчанинъ.



ИЗДАНІЕ ПЪРВО.



БЪЛГРАДЪ.

Въ Правителственъ тъ Книгопечатни.

1847.



НАРОДНА БИБЛИОТЕКА - СКОДРЕН

К. инв. 129/42

Си^{хъ} послышавъ, о^уразмѣтъ извѣтія словесн.

Притч. I, 3 — 5.



на
единородио то си
БЪЛГАРСКО ЮНОШЕСТВО,
съ надежда за добры успехи,

Посвящава

свой а трудецъ

Иванъ Н. Момчиловичъ.





www.dlib.mk



ПРЕДГОВОРЪ.

Църковный-а нашъ языкъ, който ся варила Славянскій, или обыкновенно Църковно-Славянскій, получилъ е начало то свое бытіе отъ преводъ-а на Св. Писаніе, що ся е съвършилъ на прадѣдній-а ни Старо-Българскій языкъ (1) отъ първи тъ Славянски просвѣтители, Кирилла и Меѳодія. Той е единично и най драгоцѣнио наше съкровище, кое-то е остало намъ въ наслѣдство отъ прадѣды тъни, и което е твърдѣ притребно сега на наша та възрождаема млада книжнина. Отъ него ніи немамы другъ по сватѣ старинѣ, която да бы придавала на наша та народность толикъ тяжесть: защо то той, колкото е почтенъ и драгоцѣненъ намъ, като языкъ на прадѣды тъ ни по своя та древностъ, толкова повечъ, защото отъ начало то си

(1) Това до скоро не бѣше основателно признано отъ учении тъ Славянисты на нашій-а вѣкъ: защо то доста разногласія сѫ били въ мнѣнія та имъ, за въпросъ-а — кое отъ Славянски тѣ нарѣчія е было основа за преводъ-а на Св. Писаніе? Но повечто отъ тія изыскатели, съ големъ проинцателностъ като придирихъ, съединихъ си гласовы тѣ и рѣшихъ въпросъ-а въ нашъ ползъ. Повечто имать мнѣніе, чи пін — Българе — имамы право на таѣ старинѣ, а не друго Славянско племѧ. Това господствующе днесъ мнѣніе (казва Г. К. Зеленецкій, въ свої тѣ рѣчи — „о началѣ и образователяхъ языка Церковно-Славянскаго“) подтвърдено е съ доста историческо, филологическо доказателства и съ разны древни свидѣтелства така, щото съдѣдъ малко времія, като ся придирица предметъ-а съ таково надстояніе, ще исчезне сяко остало сумнѣніе. Отъ знатни тѣ учении, които сега съединяватъ свои тѣ гласовы въ нашъ ползъ, Г. Зеленецкій казва да сѫ тѣ: Г. Шлещеръ, родопачалникъ на това мнѣніе, и Гг: Востоковъ, Максимовичъ, Шевыревъ, Венелинъ, Новицкій, Погодинъ, Априловъ, Бодянскій и Шафарикъ, който само въ свои тѣ „Славянски древности (§3)“ ся склонява въ нашъ ползъ. А намъ най явно доказателство за това може да послужи сравненіе то на говоримый-а ни языкъ съ рѣкописи тѣ.



е быль и днесь е Църковенъ языкъ на доста Славянски племена. На него най първо ся благовѣстила Евангелска та истина на прадѣды тѣ ни и на други иѣкои Славянски племена; на него имъ ся предала и писменно; на него и до днесь ся съвършава пречестна та Божественна служба у повечь отъ 36 miliona Славяни въ Россій, Българія, Сърбій, Черногорій, Венгрій и отчасти въ Далмація (2).

Отъ весма драгоцѣнны тѣ, ради сякиго Славянини, памятници на тая старина доста остатки сѫ были спазени, изъ отечество то ни при наши тѣ святыни, въ разны църкви и мънастыры, отъ дето доволно рѣкописи ся сѫ пренесли и днесь ся преносятъ въ библиотекы тѣ на просвѣщены тѣ народы, а найповечь на Россія.

Изучаванье то на тойзи языкъ, мысль, сякий отъ наши тѣ ученини да каже, чи е весма потребно намъ. Треба той, като Църковенъ языкъ щото е, да ся предава въ училища та (но послѣ Българскѣ Грамм.), колко то за онїа ученици, които ще приемятъ свещеный чинъ, толкова и за сякиго другиго, за да разумѣва чтенія та и пѣнія та въ Божественіи тѣ службѣ. А що ся касае до книжнинъ тѣ ни, мысль, сякий да е съгласенъ, чи нашій-а языкъ може ся обработи и подведе подъ основни правила, само отъ изслѣдованіе то на матерній-а му, и найповечь въ първый-а періодъ на исторія та му (3). Защо то, ако тръгнимы отъ сегашно то

(2) Споредъ говоренье то на Копитара, който е единъ отъ известни тѣ Славянисты на наше то времѧ.

(3) Г. Востоковъ исторій тѣ на писменно то разватіе на Църковно-Славянскій-а языкъ дѣли на трѣ періода: първый-а нарѣча *древнѣйший*, който ся находа въ рѣкописи тѣ, и ся простира отъ X-то до XIII-то столѣтие; вторый-а — *средній*, който ся образовалъ постепенно отъ списанія та на Церковны тѣ книги въ Россій, Сърбій и Българій, и ся простира отъ XIII-то до XVI-то стол., когато ся появили печатани книги тѣ на Св. Писаніе, и когато ся почало исправленіе то на тойзи языкъ, по свойства та на Русскій-а; третій-а — *новый*, който ся простира отъ XVI-то стол. до наше то



му състояніе, като възъ нѣкои рѣкѣ отъ нейно то устие, и възлѣзими до самий-а изворъ, ще видимы и ще найдемы тамъ природны тѣ звуковы на сакій днешній Българинъ. Тамъ ще найдемы да иззыра отъ майчина та ни цыца — рѣкописы тѣ — пречисто то и несмѣсно отъ другы звуковы млечо, съ което за чудо ся е питалъ до днесъ нашія языци, и което, тай да кажж, всырилося и е остало въ него като сырище (4).

время, и ся находда въ Църковни тѣ книги, що сѫ печатани въ Россій, Польш, Венециј и въ Сърбій.

(4) Употребление то на нѣмогласни тѣ: ъ и ѵ за полугласни, и полугласни тѣ букви: ж и јх сѫ чистъ старъ и сегашенъ Българизмъ. — Г. Христаки П. Дунничанинъ, учитель Сищовскій, въ „свою Славенско-Болгарскю Грамматику“, издаденю вторый путь“, въ преговоръ а си, нарича послѣдни тѣ „гнѣсоты, мрасоты, отъ нѣвѣтъ произведены“ и слѣдователно за нашъ тѣ книжнинъ — „класъ Фарисейскій“. Но сѧ това слѣдува: „нити са находда нѣкое отъ нихъ въ Старо-Болгарскомъ языцѣ, или по добрѣ, въ сѣней майцѣ, съ чѣю цыцею съ него въ Ново-Болгарскій отдоенъ“: за това казва: „непотрѣбное майцѣ, непотрѣбно быва и дщерѣ“. Съ сичко това Г. Христаки доказва, чи има неправы и зарѣждияли познанія за сѫщъ тѣ майки на Ново-Българскій-а языци. Казва, чи съ тай Грамматикъ приближилъ языци-а къмъ Старо-Българскій-а. (?). Но отъ това е явно, чи самъ той, Г. Христаки, не знае, на каде тегли языци-а, кога не познава добре сѫщій-а му изворъ. Да не говориши много, съ това той поискана (по общата пословица) да поправи вѣжды тѣ на наша та книжнина, но вмѣсто това избоде ѝ очи тѣ. — Кога Сърби тѣ не почетоха за гнѣсоты и мрасоты, да измыслихъ за нѣкои си природны звуковы новы букви, като ѡ и є: то намъ защо да сѫ гнѣсоти и мрасоти букви тѣ: ж и јх, кога тія ся произносили и пишали отъ прадѣди тѣ ии на исти тѣ мѣста, дето и нія сега ги употреблявамы? Покорно молиши Г. Христаки, да поотвѣри отъ сегашни тѣ печатани Славянски книги взоръ-а си, и внимателно да пригледа рѣкописи и другы стары памятници; като: Йоанна Екеарха, Манаасіинъ лѣтописъ, Остромірово то Евангеліе: тогава ще ся увѣри за сичко това, и безпристрастно ще исповѣда истина тѣ.



VIII

До сега тойзи языкъ ся предаваше въ иѣколо-
бо училища изъ отечество то ни, на Грамматики
съ Славянски или съ Русски правила, и отъ това
съ голѣмъ трудъ, който и азъ опытахъ въ учител-
ско то ми занятіе. Отъ това азъ побуждаемъ, въ-
спріяхъ трудъ да съставъ таїж Писменницъ на Сла-
вянскій-а, или по добрѣ, на Църковно-Славянскій-а
языкъ; макаръ малый-а ми опытъ и ограниченны тѣ
ми познанія твърдѣ не ми дозволявахъ, да ся за-
ловъ за едно таково трудно дѣло. Но пакъ, по
длѣжность та къмъ род-а си, що можахъ напра-
вихъ и съ тойзи мой трудецъ надѣжся да принесѫ иѣ-
щичко полезно на наше то юношество.

При съставленіе то ѹ, отъ Грамматики тѣ, що
употребихъ въ съвѣтъ и въ подражаніе, преиму-
щественно съ: Славянска та Грамматика Ивана Пе-
нинскаго и Русска та Грам. Н. Грече; отчасти за-
ехъ и ѹшо и отъ Мразовича: но некадѣ и преводъ
чистъ употребихъ отъ две тѣ първи, а некадѣ и
самъ по сила та си прибавихъ и пригодихъ, колко-
то бѣ възможно да е израженіе то ясно. Слогъ у-
потребихъ простъ и чистъ Бѣлгарски, за лѣснотѣ
на дѣца та. А въ правописавіе то послѣдувахъ Г.
Иванча Богоева, съ различіе — дето употребихъ за
полугласни и буквы тѣ: Ѣ и ѹ, (както гы употреби
Г. Иларіонъ Стояновъ въ преводъ-а си), дето пи-
шѫ членовы тѣ отдѣлно и дето употребихъ за меж-
ки родъ членъ — а, а не атъ, ни жтъ, нито тъ. За-
щото — а, макаръ да ся употребава по частно
въ говоримый-а языкъ, но не дранти на ухо то
както други тѣ, найповечъ, — кога ся слушать ре-
домъ иѣколко таквизи звукове; като: *позови гы да*
доджатъ да лдјатъ отъ плодъ атъ. А отдѣлихъ го съ
примечцъ, за да ся произнося лесно отъ новоначал-
ны тѣ и безсилены тѣ.

Ако съ тойзи мой трудецъ улучж благосклон-
ность тѣ на наши тѣ любородцы, потруди щѫ ся
да принесѫ и друго иѣщичко на род-а си.

Иванъ Н. Момчиловичъ.



В В О Ж Д А Н Ь Е.

I. ЯЗЫКЪ И ЗНАКОВЕ ТЪ МУ, СЪ КОИТО СЯ ПРЕДСТАВЛЯВА.

§ 1. Понятіе за нѣкою вешъ ся нари-
ча впечатлѣніе то, което остава на ум-а ни,
кога тая вешъ подпадни подъ чувства та ни
или докачи до тѣхъ.

§ 2. Кога нашій-а умъ обхожда впе-
чатлѣніе то за таѣ вешъ, ніи казвамы, чи
той мысли, разсажда за неї; тая сила на
ум-а ся наріча *вѣтрено слово*, или *рѣчь вѣ-
трена*, а дѣйствіе то ся наріча *мысль*, или
размышленіе.

§ 3. Да дадемы на другого да разумѣй,
що мыслимы, ніи употребявамы предъ не-
го нѣкаквы знаковы, които може да сѧ: а) движенія на тѣлесны тѣ наши членовы, б)
събранія отъ членораздѣлны гласовы, и в)
нѣкакви начертанія на нѣшто отгорѣ. Пред-
ставленіе то на мыслы тѣ ни, чрезъ кои-
да-е отъ тія знаковы, нарічася *язикъ*. Спо-
редъ знаковы тѣ, съ които представлява-
мы мыслы тѣ си, и языкъ-а може да є три
вида: а) *изобразуемъ съ махранье, съ ки-*



манье (языкъ на иѣмы тѣ), б) гласовенъ, или говоримъ, и в) пишемъ. Разни говорими языци по свѣтѣ съ толкова, колкото и народаи, но сички тѣ нема гы и пишими.

§ 4. Събранія отъ нѣколко членораздѣлны гласовы, които означаватъ разны понятія, наричатся *думи*; отъ тѣхъ състон гласовный-а языкъ. А членораздѣлни тѣ гласове, които съставляватъ думы тѣ, наречатся *слогове*.

§ 5. Въ пишими-а языкъ, членораздѣлни тѣ гласове, или слогове тѣ, изображаватся съ нѣколко знаковы, нѣкога и съединъ, кога е само простъ гласъ. Тіи знакове си наречать *писмена*, или *букви*, а събраніе то имъ — *азбука*. Както има довольно разны языци по свѣтѣ, така има и довольно разны азбуквы.

II. ОПРЕДѢЛЕНИЕ НА ПИСМЕННИЦА ТА.

§ 6. Наука та, която учи, какъ да ся говори единъ кой да е языкъ, по свойства та му, какъ да ся пиши на него, и какъ да ся разумѣва, кога е написанъ, наречася *Писменница*, или по Грыцки Грамматика. По това и Славянска та Писменница учи, какъ да ся пиши на Славянски, по свойства та на



языкъ-а, и какъ написано да ся разумѣва добрѣ.

III. ПИСМЕНА, ИЛИ БУКВИ НА СЛАВЯНСКИЙ-А ЯЗЫБЬ

§ 7. Славянскій-а языку ся пиши съсъ
слѣдующы тѣ 40 буквы: а, б, в, г, д, е, ж,
з, [s], и, ѫ, к, л, м, н, о, п, р, с, т, ѿ, [oy], ф,
х, ѩ, ц, ч, ѿ, Ѣ, Ѥ, Ѫ, Ѳ, Ѭ, Ѱ, Ѵ, Ѹ, ѻ, ѵ, Ѷ,
съ които ся считать и употребляеми тѣ
само въ старинѣ тѣ — ѡ и ѵ.

Замѣчаніе а. Изобрѣтатели на тая азбука были
Кирилъ и Меодій братъ му, Архієпископъ Панонскій и
Моравскій, когто живѣли около половинѣ тж на девя-
тый-а вѣкъ. Тіі двоица братья, като положили намѣ-
реніе, да преведутъ на праотскій-а ии Старо-Бѣлгарекій
языкъ священно то писаніе, при съставленіе то на тая
азбука постѣпили така: пріяли основаніе Грѣцкій-а ал-
фавитъ, и дали на буквы тѣ названія Славянскы (Бѣл-
гарескы). Но, ради сички тѣ звучны израженія на тозъ
богатъ языкъ, Грѣцкій-а алфавитъ не быль достаточень:
за това тіі заели отъ другы языцы иѣколко буквы, и да-
ли и тѣмъ названія Славянскы. Това стало незабавно
послѣ, като пріяли наши тѣ праотци Христіянско то
православно исповѣданіе отъ Вѣсточна та църкви.

б. Число то на азбука та може да ся умали, като ся извадијтъ букви тѣ: ѿ, ѵ, Ѳ, Ѹ, Ѵ; защото ѿ то вредъ може да ся замѣни съ з, а ѿ — съ отъ; пажъ Ѿ, Ѳ, Ѹ, Ѵ, защото сѫ притребни само за чужды думы, и може Ѿ то и Ѳ то на Славянски да ся замѣнијтъ съ кс, пс. Тѣй и старитѣ букви — ѿ и ѵ сѫ отпуснати въ сегашни тѣ Славянски книги.



IV. РАЗДЪЛЕНИЕ НА БУКВЫ ТЪ.

§ 8. Букви тъ ся раздѣлятъ на *гласни* и *съгласни*.

1) *Гласни съ:* а, ё, и, ю, ы, Ѹ, ѻ, ѹ, Ѵ, ѵ, Ѷ, ѷ. Наричатся така, защото сами въ произношението то съ слышни. Отъ тъхъ ся наричатъ *чисти гласни:* а, ѿ; — *плавни:* ё, и, ю; — *двугласни:* ы, Ѹ, ѻ, ѹ, Ѵ, ѵ; — *полугласни* и *нѣмогласни:* ѷ и Ѷ. [*]

Замѣч. Гласни тъ и по звукъ-а си може да ся раздѣлятъ юще на *твърди гласни:* а, ѿ, ы, ѻ, Ѷ и *мягки:* ё, и, ю, Ѹ, Ѵ, ѵ.

2) *Съгласни съ:* б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, Ѣ. Наричатся така, защото сами, безъ помощъ та на нѣкоя гласна буква, въ произношението то не съ слышни. Тіи ся раздѣлятъ на:

(* Може да имъ съ дадени тія названия — на а, ѿ, защото излизатъ чисто отъ уста та въ произношението то; — на ё, и, ю, защото въ произношението имъ, языка плува въ устата; — на къ, Ѹ, ѻ, ѹ, Ѵ, ѵ, защото съ слышни отъ две гласни: ы отъ ѿ, ю — Ѹ отъ ю, ѿ — ѹ отъ ѹ, Ѵ — л отъ ѹ, Ѷ — ѵ отъ ѹ, ѷ; — на ж, защото има половина гласъ отъ а; — пакъ з и Ѷ съ наречени нѣмогласния, защото имать нѣмъ гласъ. Тіи последни тъ, въ Старобългарскій-а языке, употребявали ся и за полугласни: но Руски тъ сподѣлели, по произношението то на свой-а языке, по време ги замѣнили — ъ съ ѿ, ѿ съ ѿ или всъ го извадили, за което повечъ ще ся говори въ третъ таъ часть.



а. Уснениы:	б, м, п.	усни тѣ.
б. Уснозжбы:	в, ф.	една та усна съ зжбы тѣ,
в. Зжбы:	д, т.	зжби тѣ.
г. Гърляниы:	г, к, х.	гърло то.
д. Язычны:	л, н, р.	языкъ-а.
е. Свиштящи:	з, с, ц.	защото имать сесь . . .
ж. Шипящы:	ж, ч, ш, ѹ.	шепотъ- шшъ . . .

V. ЩО СТАВА ОТЪ БУКВЫ ТѢ.

§ 9. Отъ буквы тѣ, както ся каза горѣ (§ 5.), ставатъ членораздѣлни тѣ гласове, които нарекохмы *слогове*; като: вѣз, при, ма, ї, предз.

§ 10. Отъ слоговы тѣ ставатъ *думи тѣ*; като: Бѣгъ, сѣдъ, пра-вда, суд-бѣда, пре-мѣдростъ. А отъ думы тѣ става *рѣчъ та*; като: Бѣгъ єсть пра-вѣдный судїа: Той судїти имать міръ по дѣламъ кѣждемъ.

§ 11. Сяка дума въ рѣчъ тѣ състои или отъ единъ слогъ, чи ся нарича *едносложна*, или отъ два — *двусложна*, или отъ три и повечъ, чи тогава ся нарича *тресложна*, и въобще *многосложна*; като: смерть, мѣдростъ, пре-мѣдростъ, пред-ко-ди-тель.

VI. УДАРЕНИЯ.

§ 12. Въ сяка думѣ има по единъ слогъ, който ся произнося съ по голѣмо напрѣганье отъ другы тѣ; като: въ ду-



мѣ тѣ — склонный слогъ-а ве. Този слогъ ся наріча *высокъ*, а други тѣ — *низки*. Надъ высокы тѣ слоговы ся полагать иѣкои знакове, които ся нарічатъ *ударенія*; за тѣхъ ще ся говори въ третьи тѣ часть.

VII. ДУМИ ТѢ СПОРЕДЪ КО- РЕНЬ-А СИ.

§ 13. Отъ думы тѣ сяка быва *първообразна* или *производна* или *сложна*.

- 1) Първообразна е, която не происходит отъ друга; като: цѣлъ, братъ, дѣждъ.
- 2) Производна е, която происходит отъ друга; като: цѣлостъ, братство, братскій дождитъ.
- 3) Сложна е, която ся слага отъ две думы; като: безобразенъ, примѣрѣ, столпотвореніе.

VIII. РАЗДѢЛЕНИЕ НА ДУМЫ ТѢ.

§ 14. Сички тѣ думи, които ся употребяватъ въ говоримый-а и въ пишими-а языкъ, нарічатся *части* на рѣчъ та. Тїи, по силѣ тѣ на значеніе то си и по величинѣ тѣ, която занимаватъ въ рѣчъ тѣ, раздѣлятъся на слѣдующы тѣ *часты*, и *частицы*:



Складанием:	а. Части.	Нескладанием:	б. Частици.
	1. Имя существително.		6 Нарѣчіе.
	2. Имя прилагателно.		7 Предлогъ.
	3. Мѣстоименіе.		8 Съюзъ.
	4. Глаголь.		9. Междометіе.
	5. Причастіе.		

IX. РАЗДѢЛЕНИЕ НА ПИСМЕННИЦА ТА.

§ 15. Тіи части и частици ще да ся разсмотрятъ въ трь разны изслѣдованія: за това Писменница та ся раздѣля на трь части:

1) Въ първѣ тѣ части, която ся нарича *Художнословіе*, или *Словопроизведеніе*, отдельно ще ся изслѣдуватъ произведеніе то и премѣни тѣ на сяка часть и частица.

2) Во вторѣ тѣ, която ся нарича *Сѣчиненіе*, ще ся изложатъ правила, какъ по свойства та на Славянскій-а языкъ ся располагать думи тѣ въ рѣчъ тѣ, за да е понятна.

3) Въ третыѣ тѣ, която ся нарича *Правописаніе*, ще ся изложи за употребление то на буквы тѣ, ударенія та и на други нѣкои знаковы.



ЧАСТЬ ПЪРВА.

ХУДОЖНОСЛОВІЕ, ИЛИ СЛОВОПРО- ИЗВЕДЕНИЕ.

16. *Словопроизведеніе то е отъ Писменника та часть, въ којто ся излагатъ свойства та на упомянжты тѣ части и частицы, происхожденіе то имъ и тѣхни тѣ премѣни въ рѣчъ тж.*

17. По число то на части тѣ и на частицы тѣ, Словопроизведеніе то ся раздѣля на деветь главы.

ГЛАВА ПЪРВА.

ЗА СЪЩЕСТВИТЕЛНО ТО ИМЯ.

18. *Съществително имя ся нарича название то на сякій въ природѣ тѣ предметъ, който или подлежи подъ чувства та ни или въ умѣ си само го въображавамы; като: книга, перо, гласъ, човѣкъ, умъ, душа, мѣдростъ.*

19. Предмети тѣ, на които название то ся нарича съществително имя, може да са:

1) *Одушевленни*, които са дарени съ животъ, и могатъ сами да ся мѣстятъ отъ мѣстото си; като: човѣкъ, птица, єкца, риба. Человѣци тѣ ся наричатъ лични предмети; като: мѣжъ, жена, винъ.





2) *Неодушевленни*, които нематъ животъ, и не могатъ сами да ся мъстятъ; като: камънъ, дръво, дъмъ.

3) *Умствени*, или *отвлечени*, които не подлежатъ подъ чувствата ни, но само ги въображавамы въ ум-а си; като: душа, коба.

4) *Понятни*, които подпадатъ подъ чувства та ни; като: книга, веда, глаз, скъпътъ.

20. Съществително то има быва:

1) *Собствено*, което принадлежи само на единъ предметъ отъ цѣль родъ *); като: Тѣрновъ, Сицибъкъ, Бѣдинъ, Дѣнавъ, Тѣнжа, Марѣца.

2) *Наричателно*, което принадлежи на сякій предметъ отъ цѣль родъ; като: градъ, река, човѣкъ, книга.

3) *Събирателно*, въ което ся разумѣватъ много еднородни предмети, събрани въ едно цѣло; като: стадо, народъ, полкъ.

4) *Веществено*, което означава вещество; като: мъка, масло, ленъ, соль.

5) *Умалително и увеличително*, които представляватъ предметы тѣ по малки или

*) Родъ сяказва цѣло то, въ което ся разумѣва сяка отъ часты тѣ му, а видъ — сяка часть относително къмъ цѣло то; като: градъ, река сѫ родове, а Тѣрновъ, Сицибъкъ, Бѣдинъ — видове, части на градъ; — тай вѣнчавъ, Тѣнжа, Марѣца сѫ видове на река.



по голѣмы противъ обыкновенны тѣ; като: телѣ, перцѣ, колцѣ, дѣтище, женѣще.

21. Общи тѣ свойства на сички тѣ существителны имена сѣ: родъ, число, падежъ и склоненіе.

22. Существителни тѣ имена, по принадлежность тѣ си, сѣ: мѣжки или женски или среденъ родъ. Различавася род-ѣ имъ, одно по значеніе то имъ, друго по окончаніе то.

1) По значеніе то. а) Мѣжки родъ сѣ: имена та на мѣжье то, имена та, които означавать название, занятіе мѣжко, и имена та на нѣкоиси предметы, които отъ природы та имать название мѣжко; като: Ішаниз, кѣпѣз, косѣда, слѣгѣ, камень, плодъ, градъ, грѣхъ.

— б.) Женски родъ сѣ: имена та на жены тѣ, имена та, които означавать название, занятіе женско, и имена та на нѣкоиси предметы, които природно сѣ женски родъ; като: Маріа, жена, дщерь, баба, дойлница, кода, горѣ, глаза, слѣва. — в.) Среденъ родъ сѣ: които не принадлежатъ ни на мѣжъ, ни на женѣ, и на нѣкоиси предметы имена та, които не ся относятъ ни на мѣжки, ни на женски родъ; като: ѿроча, телѣ, ѿвча, сердце, мѣре, дрѣво, дѣло, слѣбо.

2.) По окончаніе то. Само мѣжки родъ сѣ, които окончаватъ на з, й; като: вѣнз, стѣз, ходатай, рай. Само среденъ родъ сѣ,



които окончаватъ на о, е; като: дрѣко, сѣрце.

— На а, я сѫ или женски или среденъ родъ; като: слѣка, землѧ; ѿкчѧ телѧ, йил. Така и на ѿ сѫ или мѫжки или женски родъ; като: ѿучитель, кбрень; мѣтерь, цѣковъ. Тѣхнай-а родъ ся различава по мѣстоименіе то — сѣй, сїл, сїе, като ся приложи при имя то.

23. Съ сѫществителни тѣ имена ся означава или единъ предметъ (человѣкъ, дрѣко) или много единородни предмети (человѣци дрѣка). По това сѫществително то имя има две числа: единствено и множественно.*)

Замѣч. Собствени тѣ сѫществителни имени и нѣкои веществени нематъ множественно число; като: Пётръ, Елена, мѣка, сѣль, лѣкъ, мѣдъ, жемѣзо, срѣбро и други нѣкои. А нѣкои сѫществителни употребителни сѫ само въ множественно; като: пѣрси, вериги, єкоби, плефи, мѣчи, вратѣ.

24. Предмети тѣ въ разны случаи иматъ по между си разны отношенія, които ся изрекватъ, като ся премѣни окончаніе то на имя то. Такви премѣни и въ две тѣ числа има по седемъ, и ся наричать падежи; тѣ сѫ: 1. Именителный. 2. Родителный. 3. Дателный. 4. Винителный. 5. Звателный. 6. Творителный. 7. Предложній.

*) За двойствено то, което рѣдко ся находа въ св. писаніе, на конецъ-а ще ся приложи.



Замѣч. а. Именителный и звателный ся наречатъ прави, а други тѣ петь — косвенни. — б. Нашій-а Ново-Българскій языкъ, както и други иѣкои нови языци, нема толкози разны окончанія, колкото матерній-а си Славянскій; затова изражаватся на него разни тѣ отношенія чрезъ разны предлозы.

25. Видѣхмы до тукъ, чи падежи тѣ и числа та на съществителны тѣ имена ся означаватъ съ премѣнѣ тѣ на окончаніе то: но сички тѣ имена не си измѣняватъ окончанія та по единъ способъ, а по нѣколко разны способы. Тіи разни способи ся наречатъ склоненія на съществителны тѣ имена, и ся раздѣлятъ по родовы тѣ на трьи: Първо то — за имена мужки родъ на: з, ь, ѹ. Второ то — за имена женски родъ на: а, а, ь. Третью то — за имена среденъ родъ на: а, е, о, а.

26. Окончанія на трьи тѣ склоненія сѧ:

1) НА ПЪРВО ТО СКЛОНЕНИЕ.

Число единствено.

И.	з.	ъ.	й.
Р.	а, ѫ*	а, а.	а.
Д.	ѫ, [ски.]	ѫ, ю, [ски.]	ю.
В.	а, з.	а, а, ь.	а, ѹ.
З.	е.	ю, е.	ю, е.
Т.	емз.	емз.	емз.
П.	ѫ, ѫ*.	и.	и.

* Рѣдко ся нахожда.



Число множественно.

И.	и, [е]кв.	и, ё, екв.	и, є.
Р.	ъ, ѿкв.	ъ, ёй, ѿкв.	й, єкв.
Д.	ѡмz, [ѡкýмz]	ѡмz.	ѡмz.
В.	ы, [ёкв].	и.	и.
З.	и.	рав. им.	рав. им.
Т.	ы, ами.	и, ми.	и, ми.
П.	ехz, Ѳхz.	ехz.	ехz.

2) НА ВТОРО ТО СКЛОНЕНИЕ.

Число единствено.

И	а.	а.	ъ.
Р.	ы.	и.	и, є.
Д.	ѣ.	и.	и.
В.	ъ, ѿ.	ю.	ъ.
З.	о.	е, и.	є, и.
Т.	сю.	ю.	ю.
П.	ѣ.	ѣ, и.	и.

Число множествено.

И.	ы.	и.	и.
Р.	ъ.	ъ.	єй, ўй.
Д.	амz.	амz.	ѡмz.
В.	р. им.	р. им.	р. им.
З.	р. им.	р. им.	р. им.
Т.	ами.	ами.	ы, ми.
П.	ахz.	ахz.	ехz.



3) НА ТРЕТЬО ТО СКЛОНЕНИЕ.

Число единствено.

И. а.	е.	о.	а.
Р. атѣ.	а, я.	а, еса.	енѣ, атѣ.
Д. ати.	ъ, ю.	ъ, еси.	ени, ати.
В. р. им.	р. им.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.	р. им.
Т. атѣмz.	емz.	омz, есемz.	енемz, атѣмz.
П. ати.	ѣ, и.	ѣ, еси.	ени, ати.

Число множествено.

И. ата.	а, я.	а, еса.	еня, ата.
Р. атz.	з, ѹ.	з, есz.	енz, атz.
Д. атѣмz.	емz.	омz, есемz.-енемz, атѣмz.	
В. р. им.	р. им.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.	р. им.
Т. аты, атами.-ами, ами.	ами, есами.	ами, атами.	
П. атѣхz.	ахz, яхz.	ахz, есахz.	енхz, атахz.

27. Кога ся скланять сѫществителни тѣ имена по изложеныи тѣ окончанія, за улесненіе треба да ся припомнѧтъ слѣдующи тѣ правила:

1) Винителный-а падежъ на първо то склоненіе въ единствено то число, кога скланяемо то означава неодушевленъ предметъ, равень съ именителный-а, а кога означава, одушевленъ — съ родителный а.



2) Въ третьо то склоненіе и въ две тѣ числа, въ второ то въ множественно то само, три падежи съ равни: именит. винит. и зват. А въ първо то склоненіе въ множественно то — два: именител. и звателный.

3) Треба да е извѣстно и измѣненіе то, което става въ окончателны тѣ букви*) и въ окончанія та; то е слѣдующе то:

а) Въ първо то склоненіе, въ звателный-а единственій падежъ, окончателни тѣ букви: к и ц измѣняутся на ч; като: прорбкъ, прорбчѣ; чтецъ, чтечѣ; а г и х измѣняутся на ж и ш; като: врлгъ, врлжѣ; дѣхъ, дѣшѣ.

б) Въ истро то склоненіе, окончателни тѣ букви: г, к, х, въ предложній-а единственій и въ именителный-а, звателный-а и предложній-а множественны, измѣняются г на з, к на ц, х на с; като: врлгъ, врлзѣ, врлзї, врлзѣхъ; прорбкъ, прорбцѣ, прорбцы, прорбцѣхъ; грѣхъ, грѣсѣ, грѣсї, грѣсѣхъ.

в) Во второ то склоненіе, тѣи исти тѣ букви: г, к, х, въ дател. и предлож. единственны, измѣняются подобно г на з, к на ц, х на с; като: книга, книзѣ; рѣка, рѣцѣ, снохѣ, сноскѣ.

г) Въ сяко склоненіе, слѣдъ тія окончателны букви: г, к, х, дето слѣдува окончаніе ы, измѣняясь на и, а послѣ ц то, дето слѣдува и пишися ы.

д) Въ сяко склоненіе, буква та с, въ окончанія та, кога слѣдува послѣ окончателни тѣ букви: ц, ж, ч, ш, ѿ, измѣняясь на ё, а въ множественно то, дето е ѿ, измѣняясь на є.

*) Окончателна буква ся нарича, която остава на конецъ-а, като ся извади окончаніе то; като: врлг—ъ, г.



е) Во второ то склоненіе, послѣ окончательны тѣ букви: ж, ч, ш и ѿ, къ то въ родителный единст. и въ имен. и звател. множеств. измѣниваясь на и, така и буква та тѣ въ дат. и предл. единств. измѣнившись на и.

ж) Въ това исто то склоненіе, въ първый-а примѣръ, кога има окончательни букви ѹ, дето има въ окончаніе то къ и тѣ измѣняватсѧ на и, дето има о, измѣнява-
ся на є, а въ родител. множ. ъ-а ся измѣнява на ѵ, или въ окончательна та ѹ ся измѣнява на є, чи става єй; като:
скійл, скійн, скійнѣ, скійнѣю, скійнїй, єй. Подобно и во вторый-а примѣръ, кога има окончательни букви ѹ, въ родителный-а множественный ъ-а ся измѣнява на ѵ, пъкога и окончательна та ѹ на є, чи става єй; като: сѣдїл, сѣ-
дїй, сѣдѣй.

28. Склоненіе първо за имена множки родъ на: з, ь и ѵ.

Примѣръ първый.

Единст.	Множест.	Единст.	Множест.
И. апостолз.	апостоли.	нрѣкz.	-нрѣки.
Р. апостола.	апостолz, шкz.	нрѣка.	нрѣкz, шкz.
Д. апостолъ.	апостолшмz.	нрѣкъ.	нрѣвшмz.
В.	апостола.	нрѣкz.	нрѣвы.
З.	апостолѣ.	нрѣкѣ.	нрѣки.
Т.	—ломъ.	нрѣкомz.	нрѣкы, ами.
П.	апостолѣ.	нрѣкѣ.	нрѣкѣхz, ехz.

По единъ-а отъ тія примѣры ся скла-
нить имена на одушевленны предметы; а
по другій-а — на неодушевленны; само тре-



ба да ся припомнитъ изложенни тѣ (въ § 27.) правила.

Замѣч. а. Които окончаватъ въ именит. единст. на ецъ и окъ, и предъ гласны тѣ — е и о предшествува една съгласна, тіи въ другы тѣ падежы изоставятъ о то не то; като: 'отѣцъ. Р. 'отца. Д. 'отцѹ. Множ. 'отци . . . , — песокъ. Р. песка. Д. пескѹ. Множ. песци . . . Тѣи — и творецъ, конецъ, молецъ, борецъ, міродержецъ, вогомобецъ, патекъ, желѣзокъ, разбѣзокъ и други иѣкои. Споредъ тѣхъ — и лѣкъ, лвѣ; 'лрѣмъ, 'лрмѣ; 'орѣлъ, 'орлѣ; 'осѣлъ, 'ослѣ; роженъ рожнѣ; рбвъ, рвлѣ, и др. иѣк.

б. На з едносложни, въ дател. един., въ имен., дат., вин. и зв. множ., прѣматъ и окончанія та, които сж отдѣлені съ скобка (вижъ въ окончанія та § 26.); като: скінъ. Д. скінѹ, скінови. Ми. Им. скіни, скінове. Д. скінѣмъ, скіновѣмъ. В. скіны, скінове. З. рав. им. Иѣкои отъ тѣхъ премѣнуватъ мѣсто то на коренна та гласна въ другы тѣ падежы; като: жрецъ. Р. жерца. Д. жерцѹ, жерцѣви. Ми. И. и З. жерци, жерцѣве.

в. Имена та на инъ, които означаватъ отечество, въ имен., и зват. мн. изоставятъ послѣдній-а слогъ инъ, и, вмѣсто окончаніе то и, иматъ є; като: Римланинъ, Римланѣ; Россійнинъ, Россійнѣ.

г. Христосъ, въ другы тѣ падежы, изоставя слогъ-а ос; като: Р. Христѣ. Д. Христѹ. В. Христѣ. . . .

д. Мѣжъ има множест. мѣжи и мѣжїе. Р. мѣжей, и мѣжѣвъ. Д. мѣжѣмъ. В. мѣжы. Зв. р. им.

е. Брѣтъ има двойно множественно: одно по вторый-а примѣръ — сучитель; като: И. брѣти. Р. брѣтїй. Д. брѣтїемъ и брѣтїамъ. (В. брѣты.) Зв. рав. им. (твор. брѣтїами. Пр. брѣтїахъ. не слѣдуватъ); друго во второ то склоненіе по вторый-а примѣръ — бола, съ значеніе мно-



жественно; като: И. братъя. Р. брати. Д. брати. В. брати. З. брати. Т. братию. П. брати.

ж. Оудъ има множественно — оуди, оудове, и друго — оудесл. Р. оудесъ. Д. оудесемъ. . . , което ся относя на третъ-то склонение по примѣръ-а — тѣло.

з. Дрѣгъ дрѣга само въ единствено то число ся скланя и нема им. и зв.; като: Р. дрѣгъ дрѣга. Д. дрѣгъ дрѣгъ. В. дрѣгъ дрѣга. Т. дрѣгъ дрѣгомъ. П. дрѣгъ дрѣзъ.

и. Домъ, въ родит. и предлож. единственный, находася и съ старо то окончаніе — ё; като: Р. дома, домъ. П. дома, домъ.

Прим.

второй.

Един.

Множ.

И. оучитель.	оучителїе, и, є.	врачъ.	врачи,-ачеве.
Р. оучителѧ.	оучителей, ъ.	врачл.	врачей, ёвз.
Д. оучителю.	оучителемъ.	врачл.	врачемъ.
В. —телл.[ъ]* оучители.		врачл.[ъ]*	врачи.
З. оучителю.	рав им.	врачю.	рав. им.
Т. —телемъ.	оучителми, и.	врачемъ.	врачми, ѹ.
П. оучителли.	—телехъ.	врачъ, ѹ.	врачехъ.

По 2-ый-а примѣръ ся скланять: скѣрь, копль, конь, ѿгнь, оугль, пень, кладазъ и други иѣкои.

По 3-й-а ся скланять: мечъ, бычъ, ключъ и други.

Замѣч. а. Царь има въ множест. им. и зв. царіе, царі и царѣвѣ.

*) За неодушевленны.



б. Имена на єнь; като: камень, дёнь, корень, стéпень, плáмень, крéмень и др. нѣкои родит. единст. имать на є; като: камене, днє, корене . . . , а поѣтъ има на и; като: пѣти.

в. Кнáзъ има зват. кнáже, а Господъ — Господи, и винит. множест. на ы, Господы.

г. Людїе нема единствено; множествено то е: И. — людїе. Р. людей. Д. людемъ. В. люди. З. людїе. Т. людми. П. людехъ.

Примѣръ четвъртый.

Единствен.

И. рáтай.*]

Р. рáтал.

Д. рáтаю.

В. рáтала. [й-за неодуш.]

З. рáтаю.

Т. рáтаемъ.

П. рáтаи.

Множествен.

рáтаи, лб.

рáтаеъз, и.

рáтаемъ.

рáтаи.

рáтаи, лб.

рáтайми.

рáтаехъ.

Така и рáй, ходáтай, мráкii и други нѣкои.

Замѣч. Въ иностранны тѣ на й находася твор. един. и на смы; като; 'тѣрѣмъ, смы.

29. Склоненіе второ за имена женски родъ на: а, а и ъ.

*) Войникъ, побойникъ.

Примѣръ първый.

Един.	Множ.	Един.	Множ.
И. слáка.	слáкы.	кóжа.	кóжи.
Р. слáкы.	слáкъ.	кóжи.	кóжъ.
Д. слáкъ.	слáкамъ.	кóжи.	кóжамъ.
В. слáкъ.	слáкы.	кóжъ.	кóжы.
З. слáко.	слáкы.	кóже.	кóжи.
Т. слáкою.	слáками.	кóжею.	кóжами.
П. слáкъ.	слáкахъ.	кóжи.	кóжахъ.

По примѣръ-а — слáка ся скланять: кóда, мзда, звѣзды, глаꙑ, рука, брада, сноха, десница и други, а по кóжа ся скланять: мрѣжа, дыша, лѣча, пыца и други, които иматъ окончательны буквы: ж, ч, ѿ, ѿ.

Замѣч. а. По примѣръ-а — слáка, ся скланять и нѣкои имена, които иматъ окончаніе женско, а значеніе мужко; като: воевода, владыка, слѣгъ, и др. иѣк. Твой — и юноша, ся скланя по — кóжа.

б. Домъ владыка ся скланя така: И. домъ владыка. Р. домъ владыки. Д. домъ владыцъ. В. домъ владыку. З. домъ владыко. Т. домъ владыкою. П. домъ владыцъ. Твой и въ множест. само послѣднѣо то ся измѣнива.

Прим. второй. Прим. третій.

Един.	Множ.	Един.	Множ.
И. кóлъ.	кóли.	кóсть.	кóсти.
Р. кóли.	кóль.	кости.	костей.
Д. кóли.	кóламъ.	кости.	костемъ.



В. вблю.	въли.	кость.	късти.
З. вбле.	въли.	косте.	късти.
Т. вблею.	вълми.	костю.	костмъ, ы.
П. вбли.	вълахъ.	кости.	костехъ.

По 2-й-а примѣръ ся скланять: землѧ тлѧ, ладїѧ, рабына, сватына, (сдѣлъ съ множко значеніе) и друг.

По 3-ый-а ся скланять: плѣть, влѣсть, благодать, радость, заповѣдь и други.

Замѣч. а. Нѣкон имена на ь, въ родит. единствен. вмѣсто и иматъ е, и въ имен. и зват. единств. имамъ и друго старо окончаніе; като: Им. дщеръ, дцій. Р- дщерѣ. З. дщерѣ, дцій: така — и мѣтеръ, мѣти; любовь, любы; свѣкровь, свѣкры; неплодовь, неплоды; цѣрковь, цѣркви; кроѣ, крови.

б. Немать единствено число нѣкон имена отъ това склоненіе; като: 'стрѣки, 'изгрѣви, вѣриги, 'окови, 'если, мѣши, пѣрси, плеци и др. нѣкон.

30. Склоненіе третье за имена средень родъ на: а, е, о, я.

Единствено.

Пр. 1	Пр. 2.	Пр. 3.	Пр. 4.
И. ѿкчѧ.	сѣрдце.	пѣниe.	тѣло.
Р. ѿкчатѣ.	сѣрдца.	пѣниa.	тѣла, есѧ.
Д. ѿкчати.	сѣрдцѧ.	пѣнию.	тѣла, есѧ.
В. ѿкчѧ.	сѣрдце.	пѣниe.	тѣло.
З. ѿкчѧ.	сѣрдце.	пѣниe.	тѣло.



Т. — áтёмz.	— цёмz.	— нїёмz.	— ломz, есéмz.
П. ѿкчáти.	сердц́к.	пѣнii.	тѣлкъ, еси.

М и о ж е с т в е н н о.

И. ѿкчáта.	сердца.	пѣнii.	тѣлa.
Р. ѿкчáтz.	сердцеz.	пѣнii.	тѣлz, есz.
Д. — áтёмz.	— цёмz.	— нїёмz.	— ломz, есéмz.
В. ѿкчáта..	сердца.	пѣнii.	тѣлa, еса.
З. ѿкчáта.	сердца.	пѣнii.	тѣлa, еса.
Т. -áты, ами.	-дцы, ами.	-ами, и.	лы, ами, есáми.
П. ѿкчáтex.	-цахz, тхz.	пѣнiiхz.	тѣлz, есéхz.

По 1-й примѣръ ся скланять: ѿтrocà, ѿнчà и др.

По 2-й — лицé, сблинце, лйце, побрище, и други.

По 3-й — молéниe, зкáниe, оучéниe мбре, побле и др.

По 4-й — нéбо, мжсто, дрéво, джло, чéло, гумно и др.

Замѣч. а. Много отъ имена та на о прiemать и вторы тѣ окончанія: есё, еси, есéмz, еса . . . като: чвдо, слобо, чрёво, нéбо . . . Р. чвдесё. Д. чвдеси. Т. чвдесéмz . . .

б. Слобо, кога значи предвѣчно то на Бога отца слово, има В. Єд. на а, а З. на е; като: слоба слобе.

в. Око и сўхo въ множественно то число измѣнить окончательны тѣ си буквы: к на ч, х на ш, и въ Им. имать окончаніе и; като И. ѿчи, очеса. Р. очесz. Д. очесéмz. В и З. очеса. Т. очесы, ами. П. очесéхz. Тжy и сўши.

г. Само множественно число имать: чресла, вратла, сўстла, рâсна, ладвейл и др. нѣкон.



Примѣръ пятый.

Единствен.

Множествен.

И. йма.	тѣлѣ.	ймена.	тѣлѣта.
Р. ймене.	тѣлѣте.	йменъ.	тѣлѣтъ.
Д. ймени.	тѣлѣти.	йменемъ.	тѣлѣтѣмъ.
В. йма.	тѣлѣ.	ймена.	тѣлѣта.
З. йма.	тѣлѣ.	ймена.	тѣлѣта.
Т. йменемъ.	—лѣтѣмъ.	—нами.	—ты, ами.
П. ймени.	тѣлѣти.	йменехъ.	тѣлѣтѣхъ.

По йма ся скланять: плѣма, скѣма, брѣма, крѣма и други. По тѣлѣ — жреблѣ, ослѣ, козлѣ и други.

Замѣч. а. дѣтѣ, има множест. дѣти, по з-ї-а примѣръ — кѣсти, во второ то склоненіе.

б. Рѣмо освенъ И. В. и З. единств. въсички тѣ други падежы ся скланя по примѣръ-а — йма; като: И. рѣмо, Р. рѣмене. Д. рѣмени. В. З. рѣмо. Т. рѣменемъ. П. рѣмени. Мн. И. рѣмена. Р. рѣменъ. Д. рѣменемъ . . .

в. Въ священны тѣ книги находятся въ средній-а родъ дателни множественни съ окончаніемъ: амъ и амъ, вмѣсто ѿмъ и ємъ; като: дрѣвамъ, мѣстамъ, сердцамъ, рабочіамъ, чѣстейамъ, вмѣсто дрѣвшамъ, мѣстшамъ, сердцѣмъ, рабочіємъ. Но тіи сж преминали отъ Рускій-а языкъ. Тж и творителни тѣ съ окончаніемъ: ами и ами вмѣсто ы и и, подобно сж внесени отъ Русски; като: дрѣвами, йменами, сучѣнѣами, вмѣсто дрѣвы, ймены, сучѣнїи.



ГЛАВА ВТОРА.

ЗА ПРИЛАГАТЕЛНО ТО ИМЯ.

31. *Прилагателни имена ся наричатъ въ рѣчъ тѣ думи тѣ, които означаватъ разны качества, обстоятелства, принадлежности и количества на предметы тѣ: като; сѫмный члекъкъ, добрая жена, высокое зданіе, вчерашній дѣждъ, Ішанновъ сынъ, мнѣгъл болѣзни, малое моленіе, единъ часъ, пять хлѣбовъ шестой дѣнь.*

32. *Прилагателни тѣ имена по свое то значение сѧ:*

1. *Качествени, които означаватъ качество принадлежаще на предметъ; като: добрый старецъ, чёрный конь, мирный члекъкъ.*

2) *Обстоятельствени, които изражаватъ нѣкакво обстоятелство на предметъ, вънкашно, случайно; като: днѣшній дѣждъ, вчерашній дѣждъ.*

3) *Притяжателни, които означаватъ принадлежность на предметъ; като: Ішанновъ сынъ, Николаевъ домъ, сочиненіе Петробо, Днѣпровскаго када.*

4) *Количествени, които изражаватъ количество на предметъ; като: малъ квасъ, мнѣ-*



г҃л болѣзни, великий Александъръ, Вѣлій Господь, вѣсь міръ, єдинъ часъ, пять мѣсяцій, девятый день, скончалъ мъртв.

Замѣч. а. Количество тѣ може да ся раздѣлятъ на неопределителни и определителни. Неопределителни сѫ, които неопредѣляватъ точно количество то колко е; като: вѣлій, малъкъ, вѣсъ, многий. А определителни сѫ, които съ число точно опредѣляватъ количество то различно; като: єдинъ, пять, първый и проч. Тіи послѣдни тѣ ся наричатъ особенно числителни имена; защото въ число не въ друго освенъ определено количество. Ще ся изложи за тѣхъ особенно по долу.

б. Съ прилагателни тѣ имена ся спричитатъ и причастія та като прилагателни дѣйствующи, за които ще ся кажи въ петъ тѣглавъ.

33. Общи тѣ свойства на прилагателни тѣ имена сѫ: родъ, число, падежъ, усъченіе на окончанія та имъ, степени на сравненіе то имъ и склоненіе.

34. Прилагателни тѣ имена имать, както и съществителни тѣ, трь рода, две числа и седемъ падежи, и въ тѣхъ си съглагаватъ съ съществителни тѣ; сирѣчъ, въ който родъ, въ което число и въ който падежъ е съществително то, въ тѣхъ е и прилагателно то.

35. Окончанія та на прилагателни тѣ имена, въ сичкы тѣ родовы и въ двѣ тѣ числа, сѫ пълни и усъченни:



Пълни окончания.

Единственно.

Мужк.	Жен.	Сред.
И. ый, їй.	аа, аа.	е, е.
Р. агш, —агш.	ыл, їл.	агш, —агш.
Д. омъ, —емъ.	ой, ёй, ей.	омъ, —емъ.
В. аго, —аго. (р.*им.)	ю, ю.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. ымz, имz.	ю, ю.	ымz, имz.
П. омz, ёмz.	ой, ёй, ей.	омz, ёмz.

Множественно.

И. їи — .	ыл, їл.	аа, аа.
Р. ыхz, ихz.	ыхz, ихz.	ыхz, ихz.
Д. їмz, їмz.	ымz, їмz.	ымz, їмz.
В. їл, їл.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. ыми, ими.	ыми, ими.	ыми, ими.
П. ыхz, ихz.	ыхz, ихz.	ыхz, ихz.

Усъчени.

Единственно.

И. з, ь.	а, а.	о, е.
Р. а, а.	ы, и.	а, а.
Д. ё, ю.	ѣ, и.	ё, ю.
В. а, а, (р. им.)	ё, ю.	р. им.
З. е.	р. им.	р. им.
Т. ымz, имz.	ю, ю.	ымz, имz.
П. ё, и.	ѣ, и.	ё, и.

*) Кога ся относя на неодушевл.



Множественно.

И. и. —	ы, и.	а, а.
Р. з, ь.	з, ь.	з, ь.
Д. ъмz, ъмz.	ъмz, ъмz.	ъмz, ъмz.
В. ы, и.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. ымми, ими.	ымми, ими.	ымми, ихz.
П. ыхz, ихz.	ыхz, ихz.	ыхz, ихz.

10

Замѣч, а Притяжателни тѣ привлажателни немать пълны окончанія; като: Пётровъ, ба, ес; Ішаниновъ; Маринъ и проч. освень, ѡтчий ая, ее, ѡтѣчъ, ѡтча, ѡтче; мѣтерній, скінѣвній, и иѣкои други.

б. Кonto притяжателни окончаватъ на инъ, и предъ него имать в, тїн може да станатъ и на лъ, а кonto предъ окончаніе то имать н, може да станатъ и на ь; като: Кариѣвинъ, Кариѣвль, ла, ле; Іѡнинъ, Іѡнъ, на, не. Подобно и на севъ, ако имать окончательни букви м или к, може да станатъ на лъ; аколи имать и или л — на ь; като: Авламовъ, Авламъ; Іакововъ, Іаковъ; Стефѣновъ, Стефънъ; Палуловъ, Палуль.

в. Въ Ново-Бѣлгарскій-а нашъ языкъ само за мѫжкій-а родъ има пълни и усъченни окончанія, а за женскій-а и средній-а само усъченни; но нема разны за сички тѣ падежи, както и въ сѫществителни тѣ имена.

36. Разни тѣ качества може на единъ предметъ да ся находжатъ повечъ, а на други по малко. Кога на два или повечъ предметы ся находжа едно и това качество, за да ся изяви на кой предметъ ся находжа повечъ; тогази ся сравняватъ не предметитѣ



но качества та имъ. И така става явно, чи на единъ-а предметъ ся нахожда качество то повечь, нежели на другій-а или най много, нежели на сички тѣ другы предметы. Славянскій-а языкъ тія повечь качества, въ сравненіе къмъ другы, изражава гы, като замѣни окончанія та на качественны тѣ прилагателны съ другы окончанія. Израженіе то накачства та съ тія окончанія наричася *степени на сравненіе то*; тѣ сѫ три:

1) *Положителна*, която показва качество безъ сравненіе къмъ друго; като: *млѣдый, млѣдам, млѣдоe; ѿмный, ѿмна, ѿмное.*

2) *Сравнителна*, която показва, чи качество то ся нахожда на единъ предметъ повечь нежели на други; като: *Петръ млѣдшій Ішанна, или нѣжелн Ішаннз.*

3) *Превъсходителна*, която показва, чи качество то ся нахожда на единъ предметъ най много отъ сички тѣ; като: *Сшкратгъ мѣдрѣйшій скойхъ современникъ.*

37. Положителна та степень ся употребява безъ никаква премѣна въ окончаніе то; като: *млѣдый, крѣпкій, мѣdryй.*

38. Сравнителна та става отъ положителна та; като ся измѣни окончаніе то:



ый, ю на юй за мъжк. шал за жен. ще за сред; като: мѣдрый, мѣдр-шій, шал, ще. младый, юй, шал, ще.

Замѣч. Конто окончаватъ на кій, ако сѫ двусложни изоставятъ само к то, ако ли сѫ тресложни, — к то заедно съ предидущм тѣ гласим, чи тогази пріематъ окончаніе то юй; като. лѣгкій, лѣгшій; горкій горшій; широкій, ширшій; высокій, высшій.

39. Превъходителна та става и тя отъ положителна та, като ся измѣни юй, юй, на юйшій, юышал, юыше; като: святый, склѣтъшій, юшал, юыше.

Замѣч. а Конто имать окончателны буквы: г, д, к, ж, измѣниувать т и д на ж, к на ч, а ж задѣржавать, чи тогава прилагать окончаніе то лийшій; като: младкій, младжайшій, нагій, нажайшій, крѣпкій, крѣпчайшій, скѣжайшій. А кога предъ кій има з заедно съ к то ся измѣниувать на ж; като: низкій, низжайшій.

б. Предлогъ-а пре, кога ся предложи на положителнѣ тѣ степень, тя става равна съ превъходителнѣ тѣ, а кога — предъ превъходителнѣ тѣ, показва най высокѣ степень; като; премѣдрый, пречестнѣйшій, пресвятѣйшій.

в. На нашій-а языкъ ставать степени тѣ: сравнителна та, като ся предложи на положителнѣ тѣ частица та — по, а превъходителна та —, като ся предложи — най: като: уменъ, по уменъ, най уменъ.

г. Качественни тѣ и неопределителни тѣ количественни само пріематъ сравненіе, а други тѣ прилагателни не пріематъ.



40. Противъ правила та ся измѣнуватъ въ сравненіе то тіи:

Полож.	Сравнит.	Превъсх.
благій.	сѹный, сѹншій.	блажайшій.
дббрый.	лѣчішій.	добрѣшій.
злый.	гбршій.	злѣшій.
великій.	вѣлїй, вѣлїшій.	величайшій-
малый	мній, мѣншій.	малѣшій.

41. Склоненіе на прилагателны тѣ имена е одно съ четыри прымѣра.

1. Примѣръ първый.

а) Съ пълны окончанія.

И. на ый, мѣж. ал, жен. ое, сред.

Единствено.

И. стáрый	стáрал.	стáрое.
Р. стáрагш.	стáрыл.	стáрагш.
Д. стáромѣ.	стáрой, Ѳій.	стáромѣ.
В. стáраго, (ый)	стáрю.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. стáрымz.	стáрою.	стáрымz.
П. стáромѣ, Ѳмz.	стáрой, Ѳій.	омz, Ѳмz.

множествено.

И. стáрii.	стáрыл.	стáрал.
Р. стáрыхz.	стáрыхz.	стáрыхz.
Д. стáрымz.	стáрымz.	стáрымz.
В. стáрыл.	р. им.	р. им.



3. р. им.	р. им.	р. им.
Т. стáрыми.	стáрыми.	стáрыми.
П. стáрыхъ.	стáрыхъ.	стáрыхъ.

б) Съ усъченны оконченія.

Единственно.

И. стáръ.	стáра.	стáро.
Р. стáра.	стáры.	стáра.
Д. стáръ.	стáръ.	стáръ.
В. стáра, (z).	стáръ.	р. им.
З. стáре.	р. им.	р. им.
Т. стáрымъ.	стáрою.	стáрымъ.
П. стáрыхъ.	стáръ.	стáръ.

Множественно.

И. стáри.	стáры.	стáра.
Р. стáръ.	стáръ.	стáръ.
Д. стáрымъ.	стáрымъ.	стáрымъ.
В. стáры.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. стáрыми.	стáрыми.	стáрыми.
П. стáрыхъ.	стáрыхъ.	стáрыхъ.

Тукъ ся склонять сички тѣ на ый прилаг.

Замѣч. По тойзи прымѣръ само усъченно ся склонять притяжателни тѣ на: инъ, євъ, севъ; като: Маринъ; йининъ, на, но; Петровъ; Адреевъ, ва, во.



2. Примѣръ второй.

a) Съ пълны окончанія.

на ѿй, мъж.	ла, жен.	ое, сред.
-------------	----------	-----------

Единствено.

И. нагои.	нагаа.	нагбс.
Р. нагагш.	нагаа.	нагагш.
Д. нагомъ.	нагои, ѿи.	нагомъ.
В. нагаго, (и).	нагагю.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. нагимъ.	нагагю.	нагимъ.
П. нагомъ, зъмъ.	нагои, зъи.	омъ, зъмъ.

Множествено.

И. наги.	нагаа.	нагаа.
Р. нагихъ.	нагихъ.	нагихъ.
Д. нагимъ.	нагимъ.	нагимъ.
В. нагаа.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. нагими.	нагими.	нагими.
П. нагихъ.	нагихъ.	нагихъ.

b) Съ усъченны окончанія.

Единствено.

И. Нагъ.	нага.	наго.
Р. нага.	наги.	нага.
Д. нагъ.	нагъ.	нагъ.
В. нага, (з).	нагъ.	р. им.
З. на же.	р. им.	р. им.
Т. нагимъ.	нагю.	нагимъ.
П. назъ.	назъ.	назъ.



Множественно.

И. нази.	нáги.	нáга.
Р. нáгъ.	нáгъ.	нáгъ.
Д. нагíмъ.	нагíмъ.	нагíмъ.
В. нáги.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. нагíми.	нагíми.	нагíми.
П. нагíхъ.	нагíхъ.	нагíхъ.

Замѣч. а. По тойзи примѣръ ся скланять, които окончавать на ю, и имать окончательны буквы: г, к, х — и ж, ч, ш, ц. Първичтъ отъ тѣхъ, предъ окончанія та, които начинавать съ ё, и въ множ. усѣченно число въ Имен. и Зват. на мажкій-а родъ, измѣниувать: г на з, к на ц, х на с; а въ Зват. един. усѣченный, въ маж. родъ, измѣниувать: г на ж, к на ч, х на ш; като: нагій, наземъ, наизи, на же; крѣпкій, крѣпцамъ, цѣй, крѣпцы, крѣпче; вѣтхій, вѣтсемъ, сей, вѣтси, вѣтша. А втори тѣ, въ окончанія та, дето начинавать съ о, приемать вмѣсто него е, и въ множ. число Дат. и Винит. имать съ ы; като: нѣцкій, нѣцемъ, нѣцкій, нѣцко, нѣцемъ, нѣцымъ, нѣцкая, нѣцки.

б. На кій, които означавать принадлежность; като: горскій, конскій, Римскій, въ окончанія та, които начинавать съ ё, измѣниувать к то на т, така и въ множествен. число въ пълны тѣ и усѣченны Имен. и Зват. на мажкій-а родъ и въ усѣченный-а Зват. един. въ маж. родъ; като: Римскій. Пред. Римстемъ, Римсткій; Множ. Им. и Зв. Римстин, Римсти, Зв. усѣчен. Римсте:



12

3. Примѣръ Третій.

а) Съ пълны окончанія на:

И. ю, мж.	ла, жен.	е, сред.
Р. агш.	ла.	агш.

Единствено.

И. вѣшній.	вѣшна.	вѣшнє.
Р. вѣшнаагш.	вѣшнїа.	—наго.
Д. вѣшнѣмъ.	—ней, ъи.	—немъ.
В. —аго, (ю).	—нюю.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. —нимъ.	—нею.	нимъ.
П. —емъ, ъемъ.	—ней, ъи.	емъ, ъемъ.

Множествоно.

И. вѣшній.	вѣшнїа.	вѣшна.
Р. вѣшниагш.	—ниагш.	—ниагш.
Д. вѣшнимъ.	—нимъ.	—нимъ.
В. вѣшнїа.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. —ними.	—ними.	—ними.
П. —ниагш.	—ниагш.	—ниагш.

Съ усѣчены на:

ъ, мж.	а, жен.	е, сред.
--------	---------	----------

Единствено.

И. вѣшень.	вѣшна.	вѣшнє.
Р. вѣшна.	—ни.	—на.
Д. вѣшню.	—ни.	—ню.



В. вýшна, (ъ).	—ню.	р. им.
З. вýшне.	р. им.	р. им.
Т. вýшнимз.	—нєю.	—нимз.
П. вýшнѣ, и.	вýшнѣ, ни.	нѣ, ни.

Множественно.

И. вýшни.	вýшни.	вýшна.
Р. вýшень.	вýшень.	вýшень.
Д. вýшнимз.	вýшнимз.	вýшнимз.
В. р. им.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. —ними.	—ними.	—ними.
П. —нихз.	—нихз.	—нихз.

Замѣч. а. По тойзви примѣръ ся скланять, конто окончавать на нїй и усъчено на ь. Тукъ ся скланять и притяжателни тѣ: отѣчъ, мѣтѣній, сыновній; усъчено мѣтѣнъ, сыновенъ, а пълно то отчий ся скланя по вторый-а примѣръ.

б. На ль и ь притяжателни, тукъ само усъчено ся скланять: като: Іаковль, Ішнь, и проч.

4. Примѣръ Четвртый на:

їй, мѣж. їа, жен. їе, сред.

Единственно.

И. вѣлїй.	вѣлїа.	вѣлїе.
Р. вѣлїагш, їа.	вѣлїа.	вѣлїагш, їа.
Д. вѣлїемъ, їю.	вѣлїей.	вѣлїемъ, ю.
В. вѣлїаго, їа.	вѣлїю.	р. им.



З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. кѣлімz.	кѣлію.	кѣлімz.
П. кѣліемz, ю.	кѣлій.	кѣліемz, ю.

Множественно.

И. кѣліи.	кѣлія.	кѣлія.
Р. кѣліихz	—ихz.	—ихz.
Д. кѣліимz,	—имz.	—имz.
В. кѣлія.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. кѣліими.	—ими.	—ими.
П. кѣліихz.	—ихz.	—ихz.

Тукъ ся скланятъ иѣколко прилагателни, които не пріематъ усъченіе въ сички тѣ падежки. Тѣ ся: Бѣжій, кѣлій, рабій, дѣвій, єкчій, козлій, или козій, вражій, пасій, лісій, країй, прбчій и порядочно то третій.

42. Неправилни прилагателни съ слѣдующи тѣ:

а) Коселенна. То ся нахожда само въ женскій-а родъ, въ единствено то число, и ся скланя по първый-а примѣръ — мѣрила. Пріемася за существително имя, което ся подразумѣва — земля, както въ Елинскій-а языкъ *δικουμένη* (*уη*) отъ страдателно то причастіе на глаголъ-а — *διλέω* *δικύμενος*, *δικυμένη*, *δικύμενον*.



б) Неопределително то количественно
кѣсь, което и сравненіе не пріема.

Единствено.

И. кѣсь.	кѣл.	кѣ.
Р. ксегш.	ксељ.	ксегш.
Д. ксемъ.	ксеј.	ксемъ.
В. ксего, (ь).	ксею.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. ксѣмз.	ксею.	ксѣмз.
П. ксѣмз.	ксеј.	ксѣмз.

Множествено.

И. ксї.	кса.	кса.
Р. ксѣхз.	ксѣхз.	ксѣхз.
Д. ксѣмз.	ксѣмз.	ксѣмз.
В. кса.	р. им.	р. им.
З. р. им.	р. им.	р. им.
Т. ксѣми.	ксѣми.	ксѣми.
П. ксѣхз.	ксѣхз.	ксѣхз.

Придатокъ за опредѣлителны тѣ
количественны имена.

43. Определителни тѣ количественни и-
мена определенно изражаватъ (казася по
горѣ въ 32 §.) количества та на предметы
тѣ. Тии съ наречени въ грамматики тѣ чи-
слителни имена.

44. Тии споредъ каквото опредѣляватъ
количества та на предметы тѣ може да са



раздѣлятъ на: *просто-числителны*, *порядочны*, *дробны*, *умножителны* и *събирателны*.

1) *Просто-числителни* тѣ точно опредѣлять съ число количества та на предметы тѣ; като: єдинъ дѣнь, двѣрыбы, пять хлѣбкъ, дѣсеть человѣкъ, сто дѣшв., пять сѣть, тысяча и проч.

2). *Порядочни* тѣ опредѣлять количество на порядокъ, по който предмети тѣ слѣдуватъ единъ слѣдъ други; като: пѣрвый дѣнь, вторыи, третій . . . девѧтый часъ десѧтый . . . и проч.

3) *Дробны* тѣ показывать количество, което е опредѣлена часть отъ нѣкоя единица; като: болг часа; болг имѣнїя.

4) *Умножителни* тѣ показывать количество, повторяемо опредѣленно нѣколко пѫти; като: сдѣбый, трѣгѣбый, или троїкій, десѧтогѣбый, сторѣчный плодъ и проч.

5) *Събирателны* тѣ означавать количество, събрано отъ нѣколко опредѣлены на четъ предметы въ одно цѣло; като: трѣица братій, чѣтвѣро слѣбкъ.

45. Сички тѣ ся скланять така:

1) *Просто-числителни* тѣ:

а) єдинъ, єдина, єдино по пѣрвый - а усѣченъ примѣръ — стаrъ, стаrа, стаrо.



б) двѣ ся скланя така:

Мъж.	Жен.	Сред.
И. В. З. двѣ.	двѣ.	двѣ.
Р. П. двѣю.	двѣю.	двѣю.
Д. Т. двѣма.	двѣма.	двѣма.

в) Трѣ, четыри, за сички тѣ родовы.

И. З. трѣ, трѣё.	четыри.
Р. П. трѣхъ, трѣехъ.	четырехъ.
Д. трѣмъ, трѣемъ.	четыремъ.
В. трѣ, трѣё.	четыри.
Т. трѣми, трѣими.	четырьма.

г) пять, шесть, сѣдмъ, ѿсемъ и др.

И. В. З. пять.	шесть.	сѣдмъ.	ѹсмъ.
Р. П. пятихъ.	шестихъ.	седмыхъ.	ѹсмыхъ.
Д. пятимъ.	шестимъ.	седмымъ.	ѹсмымъ.
Т. пятма.	шестма.	седмѧ, ѹ.	ѹсмѧ, ѹ.

Замѣч. десеть, кога е сложно съ другы тѣ числа, скланяся само въ Зват. и Творител.: първый-а прави на є, а вторый-а — на ма; като: пятьнадесате, пятьнадесатма.

д) сто,	двѣста.
И. В. З. сто.	двѣста.
Р. ста.	двѣю стъ.
Д. стъ.	двѣма, двѣма стомъ.
Т. стомъ.	р. дат.
П. стѣ.	р. род.

е) три́ста, четы́ри ста, пять сáтъ.

И. В. З. три́ста. четы́ри ста. пять сáтъ.

Р. трéхъ сáтъ. —рехъ сáтъ. пять сáтъ.

Д. трéмъ стóмъ. —рэмъ стóмъ. пяти́мъ стóмъ.

Т. трéма сты. —рма сты. пяти́ сты.

П. трéхъ стéхъ. —рехъ стéхъ. пяти́ стéхъ.

Като пять сáтъ ся скланятъ: шесть сáтъ, сéдмъ сáтъ, ѿсемь сáтъ.

ж) ты́саща, двéк ты́сащи, трéи ты́сащи.

И. ты́саща. двéк ты́сащи. трéи ты́сащи.

Р. ты́сащи. двéкю ты́сащъ. трéхъ ты́сащъ.

Д. ты́сащи. двéкма —щамъ. трéмъ —щамъ.

В. ты́сащъ. двéк ты́сащи. трéи ты́сащи.

З. ты́саще. р. им. р. им.

Т. ты́сащю. двéкма —щами. трéми ты́сащами.

П. ты́сащи. двéкю ты́сащахъ. трéхъ ты́сащахъ.

Така и четы́ри ты́сащи.

з) пять ты́сащъ. **И.** пять ты́сащъ. **Р.** пя-
ти ты́сащъ. **Д.** пяти́мъ ты́сащамъ. **В.** пять ты-
сащъ. **З.** пять ты́сащъ. **Т.** пяти́ ты́сащами.
П. пяти́ ты́сащахъ. Тай и шесть ты́сащъ, сéдмъ.

и) ѿбой, ѿбои, ѿбои — значи и два та, и
две тѣ, въ отдельность; като: ѿбой родъ значи
и единъ-а, и другій-а родъ, въ отдельность.
Тося склания така:



Сдинственно.

И. ѿбой.	ѡбој.	ѡбсе.
Р. ѿбоегѡ.	ѡбоєгѡ.	ѡбоегѡ.
Д. ѿбоемъ.	ѡбоей.	ѡбоемъ.
В. ѿбоегò.	ѡбою.	р. им.
З. ѿбой.	ѡбој.	р. им.
Т. ѿбоймz.	ѡбоёю.	ѡбеймz.
П. ѿбоемъ.	ѡбоей.	ѡбоемъ.

Множественно.

И. ѿбой.	ѡбој.	ѡбој.
Р. ѿбойхz.	ѡбоіхz.	ѡбоіхz.
Д. ѿбоймz.	ѡбоімz.	ѡбоімz.
В. ѿбој.	р. им.	р. им.
З. ѿбой.	р. им.	р. им.
Т. ѿбойми.	ѡбоіми.	ѡбоіми.
П. ѿбойхz.	ѡбоіхz.	ѡбоіхz.

2) Порядочни тѣ: пѣрвый, вѣбрый, четвѣртый, пѣтый... скланяются по пѣрвый-а примѣръ — ста́рый, а трѣтій ся склания по 4-ый-а примѣръ — вѣлій.

3) Дробно въ Славянскій-а языкъ е само едно пѣлъ; то е употребително само въ тія надежы: Един. число. Родител. полъ. Двейст. И. В. З. ѿба пѣлы. Д. Т. ѿбѣма пѣла. Множ. Вин. въ пѣлы, на пѣлы.

4) Умножителни тѣ: сѣгѣбый, трегѣбый, троѣкій, пѣтогѣбый, стерічный и проч. тіи ся скланять по прилагателны тѣ имена.



5). Събирателни тѣ: двѣица, трѣица, че-
твѣрица, сѣмѣрица, десѧтица и проч. съ съще-
ствителни, и ся скланятъ по първый-а при-
мѣръ на второ то склоненіе, така и дума та
— 'единица; а 'бла, двѣ, трѣ, чѣтвѣро, пѧтеро и
проч. скланяются така:

a) є́ва,	дкое,	троб.
И. В. З. є́ва.	дкое.	троб.
Р. П. є́войхъ.	дкоеиҳъ.	тробиҳъ.
Д. є́воймъ.	дкоеимъ.	тробимъ.
Т. є́войми.	дкоеими.	тробими.
б) чéтверо,	пáтеро.	
И. З. чéтверо.	пáтеро.	
Р. чéтверыҳъ.	пáтерыҳъ.	
Д. чéтверымъ.	пáтерымъ.	
В. чéтверо, ыҳъ.	пáтеро, ыҳъ.	
Т. чéтверыми.	пáтерыми.	
П. чéтверыхъ.	пáтерыхъ.	

Така и шестро, седмо, осморо и проч.

Числителни цифри.

Славян.	а	ѣ	ѓ	đ	ě	š	ž	и	đ	ї
Арабски.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Латин.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X

Сл. ѧ ѩ ѭ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚

Ар. 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Л. XI XII XIII XIV XV XVI XVII XVIII XIX

Сл. կ կա կե կր կդ կե կս կզ . .

Ар. 20 21 22 23 24 25 26 27 . .

Л. XX XXI XII XIII XIV XV XVI XVII . .

Сл. ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚

Ар. 30 40 50 60 70 80 90 100

Л. XXX XL L LX LXX LXXX XC C

Сл. ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚

Ар. 200 300 400 500 600 700 800 900

Л. CC CCC CD D DC DCC DCCC CM

Сл. ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚ ՚

Ар. 1000 2000 . . . 5000 . . . 10000

Л. M MM CCI CCC . . .

Замѣч. а. И до днѣсь много изъ Бѣлгаріја има да употребяватъ Славянскы тѣ цифри, кога си смятатъ нещо. Това е явно доказателство, чи употребление то имъ остало юще отъ сама та старина.

б. Въ слаганье то на Латинскы тѣ цифри, кога по малко число ся нахожда предъ по голѣмо значи изящie, а кога ся нахожда послѣ, значи приложение; като: IV = 4. VI = 6. IX = 9. XI = 11. XIX = 19. XXII = 22. XL = 40. LX = 60.



ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

За мѣстоименіе то.

46. *Мѣстоименія* ся нарічать думи тѣ, които ся полагать въ рѣчъ тѣ вмѣсто упомянуты тѣ по горѣ существителны имена, за да не ся повторять.

47. По значеніе то си мѣстоименія та ся раздѣлять на осемь разряда.

1) *Лични*: ѿзъ, ты, онъ, мы, вы, они.

2) *Възвратно*, себѣ, или сѧ.

3) *Указателни*: онъ, єхъ, твой, сей, или сій.

4) *Определително*, сѫмъ.

5) *Притяжателни*: мой, твой, ской, нашъ, кашъ.

6) *Въпросителни*: кто, кий, кой, чий, чтѣ.

7) *Неопределителни*: йнъ, иѣкій, кийлико, кийждо, иѣкто, иѣчто, никто, ничтѣ.

8) *Относително*, йже.

48. Мѣстоименія та: ѿзъ, ты, себѣ, онъ, ктѣ, чтѣ, иѣкто, иѣчто, никто, ничтѣ, сѫ съществителни, а сички тѣ други — прилагателни.

49. Общи свойства имать мѣстоименія та: родъ, число, падежъ, лице и склоненіе.

Замѣч. а. Родъ-ѧ на иѣкот мѣстоименія отличава-
ся по окончаніе то, а на иѣкот по предметы тѣ, на които
се относять. Число то и падежи тѣ ся отличаватъ по
окончаніе то.

б. Лица сѫ три: перво, второ и третъ; перво ли-
це е, което говори, второ —, къмъ което ся говори, а
третъ —, за което ся говори.



50. Склоненіе на мѣстоименія та е
едно, раздѣлено на два отдѣла:

Първый за личны тѣ и възвратно то.

Вторый за сичкы тѣ, които иматъ ро-
дителный на гш.

Отдѣлъ първый.

51. Лични тѣ мѣстоименія.

Първо лице.

Второ лице.

Един.	Множ.	Един.	Множ.
И. йзз.	мы.	ты.	ky.
Р. менѣ, ма.	насъ.	тебѣ, та.	васъ.
Д. мнѣ, ми*)	намъ.	тебѣкъ, ти.*)	вамъ.
В. менѣ, ма.	ны, насъ.	тебѣ, та.	ky, васъ.
Т. мнѣю.	нами.	тебѣю.	вами.
П. мнѣ.	насъ.	тебѣкъ.	васъ.

Третью лице. Възвратно то мѣстоим.

Единствено. за сичкы тѣ родовы,

Мжж. Жен. Сред. лица и числа.

И. онъ.	она.	онъ.	
Р. 'енш.	'ел.	'енш.	себѣ, сла.
Д. 'емъ.	ей.	'емъ.	себѣкъ, си.

*) Дателный-а единст. съкратенъ свойственъ е на ста-
рый а языкъ, и сега ся употребява въ Българскій-а
не само той, но и въ множественно то — ни, ви.



В. ѹ, 'Егò. ѹ.	ѹ.	себè, сл.
Т. ѵмz.	ѹю.	себю.
П. ѵ нéмz. нéй.	нéмz.	себъ.

Множественно.

И. 'они.	'оны.	'она.
Р. ѵхz.	ѹхz.	ѹхz.
Д. ѵмz.	ѹмz.	ѹмz.
В. Ѷ, ѵхz.	ѿ.	ѿ.
Т. ѵми.	ѹми.	ѹми.
П. (ѡ) нíхz.	нíхz.	нíхz.

Сички тѣ на тойзи отдель имать измѣненіе неправилно.

Отдѣль второй.

52. Тукъ ся скланять мѣстоименія та, които имать Р. един. мжж. родъ на гш.

а) Указателно то ѿный, ѿнz.

Единствено.

Мжж.	Жен.	Сред.
И. ѿный, ѿнz.	ѹнал, ѿна.	ѹное, ѿно.
Р. ѿнагш.	ѹныл.	ѹнагш.
Д. ѿномъ.	ѹной.	ѹномъ.
В. ѿнагоилир. и.	ѹнью.	ѹное, ѿно.
Т. ѿнѣмz.	ѹною.	ѹнѣмz.
П. ѿномz.	ѹной.	ѹномz.



Множественно.

И.	ѡнii, ѿни.	ѡны, ѿны.	ѡнаа, ѿна.
Р.	ѡнѣхъ.	ѡнѣхъ.	ѡнѣхъ.
Д.	ѡнѣмъ.	ѡнѣмъ.	ѡнѣмъ.
В.	ѡныа, ѿны.	р. им.	р. им.
Т.	ѡнѣми.	ѡнѣми.	ѡнѣми.
П.	ѡнѣхъ.	ѡнѣхъ.	ѡнѣхъ.

Така и ѿкий, ѿвъ; самый самъ; йный, йнъ.

б) Указателно то сей.

Единствено.

Мжж.	Жен.	Сред.
И.	сей, сий.	сіѧ.
Р.	сегѡ.	сєѧ.
Д.	семъ.	сей.
В.	сегò, (сей).	сїю.
З.	р. им.	р. им.
Т.	сімъ.	сєю.
П.	семъ.	сей.

Множественно.

И.	сіи.	сїл.	сїл.
Р.	сіхъ.	сїхъ.	сїхъ.
Д.	сімъ.	сїмъ.	сїмъ.
В.	сїл.	р. им.	р. им.
З.	р. им.	р. им.	р. им.
Т.	сіми.	сїми.	сїми.
П.	сіхъ.	сїхъ.	сїхъ.



Подобно и притяжательни тъ: мбъ, моѧ, моѣ; ткбъ, ткоѧ, ткоѣ; скбъ, скоѧ, скоѣ. — Въпросителни тъ: кбй, или кбй, коѧ, коѣ; чбй, чбѧ, чбѣ. — А нашъ, наша, нашѣ; кашъ, каша, кашѣ, иматъ Именит. и Звател. и въ две тъ числа, и въ трь тъ рода, усъченны, и Винит. Един. въ женскій-а родъ; като: Им. З. нашъ, наша, ше, наши, наша, наша. Вин. жен. нашъ, а другы тъ падежы имать както сей.

в) кто, что или чесо.

За две тъ числа.

Маж. и жен.	Сред.
И. кто.	что, чесо.
Р. когш.	чесш, часогш.
Д. комш.	чемш, часомш.
В. кого.	р. им.
Т. кимз.	чимз.
П. комз.	чэмз, часомз.

Така и нѣкто, нѣчто, никто, ничто,ничесо, ктбливо, чтбливо, чесбливо.

а) Относително то йже, ѿже, єже.

Единствено.

Маж.	Жен.	Сред.
И. йже.	йже-	їже.
Р. єгшже.	єлже.	єгшже.
Д. ємшже.	їйже.	ємшже.



В. ёгже.	ёже.	р. им.
Т. ймже.	йюже.	ймже.
П. (ш) нёмже.	нейже.	нёмже.

Множественно.

И. йже.	їже.	їже.
Р. йхже.	їхже.	їхже.
Д. ймже.	їмже.	їмже.
В. їже.	їже.	їже.
Т. ймиже.	їжиже.	їмиже.
П. (ш) нїхже.	нїхже.	иїхже.

Замѣч. а. Това мѣстоименіе, освенъ именителны тѣ падежы и въ две тѣ числа, сички тѣ другы заема отъ лично то — онъ, но пріема и частицк тж же.

б. Кога предъ иѣкой отъ косвенны тѣ падежы има предлогъ, тогава пріема въ начало то си и, ради доброзвучіе; като: ѿ негшje, изъ нїхже, къ немъже, съ нимже, на нїхже. — Това исто то става и па лично то мѣстоименіе — онъ; като: ѿ негѡ, въ него, съ ними.

ГЛАВА ЧЕТВЪРТА.

За глаголъ-а и неговото измѣненіе.

53. Думи тѣ въ рѣчъ тж, които изявя-
вать дѣйствіе или състояніе на предметъ,
наричатся глаголи; като: ѿзъ пишъ; ты ходиши;
онъ спѣтъ; дрео зеленѣтъ, цвѣтѣтъ, сбѣнетъ; изгнанъ
бысть Адамъ изъ раѧ.



54. Общи свойства на глаголы тѣ сѧ: залогъ, окончаніе, время, наклоненіе, родъ, число, лице и спряженіе.

55. Глаголи тѣ, по свое то значеніе, ся раздѣлятъ на 6 разряда, които ся наричатъ залози; тѣ сѧ: дѣйствителни, страдателни, възвратни, взаимни, отлозителни и средни.

1) *Дѣйствителни* тѣ показватъ дѣйствіе, което преходжа отъ единъ предметъ на други; като: Бѣгъ мѣлѣтъ прѣднаго; сѹченикъ пишетъ писмо; дѣждъ слѣвъ Бѣгови.

2) *Страдателни* тѣ показватъ дѣйствіе, което единъ предметъ пріема отъ други; като: Прѣдникъ ѿ Бѣга мѣлѣтъ сѧ; писмо пишется сѹченикамъ; Крѣзъ покъждѣнъ бысть Киромъ при рѣцѣ Алисѣ.

3) *Възвратни* тѣ изявяватъ, чи дѣйствіе то ся врѣща на истый-а предметъ, отъ който произлазя; като: мысля, ѿдѣкаюся, ѿтираюся, които сѧ равни съ — мыю себѣ, ѿтираю себѣ, ѿдѣкаю себѣ.

4) *Взаимни* тѣ изявяватъ взаимно ме- жду два предмета дѣйствіе; като: Пётръ и Іоаннъ ѿбимаються, равно съ — Пётръ ѿбимаєтъ Іоанна и Іоаннъ ѿбимаєтъ Пётра.

5) *Относителни* тѣ изражаватъ или състо- яніе на предметъ или дѣйствіе, което не из-



лазя отъ него; като: Отéцъ мéй труждáется, бо-
йтса Бóга, и на джéтса на милость ёгѡ. Тíи гла-
голи никога не ся находжать безъ сл.

6. Средни тѣ изражаватъ или състояніе на предметъ или дѣйствіе, което неиз-
лазя отъ него; като: Прáведный Бóгови живéтз;
милостикый болѣтз душéю ѿ нещáстнѣмz; прїлтель
вѣдстквѣтз, лежитз; птица лѣтаетз по коздѣсѣ.
Тíи ся отличаватъ отъ отложителны тѣ
по окончаніе то, защото никога не пріе-
матъ сл.

56. Сякій отъ глаголы тѣ има или дѣй-
ствително окончаніе ь, ю или страдателно
сл. Дѣйствителни тѣ и средни тѣ имать
дѣйствително, а сички тѣ други — стра-
дателно.

Замѣч. Страдателни тѣ, взаимни тѣ и възврат
ни тѣ глаголи ставать отъ дѣйствителны тѣ, като пріе-
минятъ сл.

57. Дѣйствіе то и състояніе то на пред-
меты тѣ може или сега да става или е ста-
вало и было по напредъ или ще бъди по-
слѣ. Това разно израженіе, което ся раз-
личава по окончаніе то, наричаясь *время* на
глаголъ-а. Времена слъ въобще три: *Насто-
ящe, Преминало и Будущe*. Но защото Пре-
минало то ся изражава разно, сирѣчъ или
предъ малко или предъ много и неизвѣстно

время: за това преминаяли тъ времена съ 4:
Преходяще, Първо Прешедше, Второ Прешедше
и Непредѣлно. Съ тѣхъ сички тъ времена
ставатъ шестъ:

1) *Настояще* то изявява, чи дѣйствіе то
или състояніе то на предметъ-а става и го
има въ исто то время, когато говоримы за-
него; като: *„з прочитा�ю, ты же спиши.*

2) *Преходяще* то показва, чи дѣйствіе
то или състояніе то было предъ нѣкол-
ко время съвременно съ друго, и като чи
ся продължавало; като: *„з прочитахъ, Георгий писаše.*

3) *Първо то Прешедше* показва, чи дѣй-
ствіе то или състояніе то было нѣкога, но
слѣдствіе то му и сега юще ся нахожда;
като: *писалъ єсмъ.*

4) *Второ то Прешедше* показва, чи дѣй-
ствіе то или състояніе то было предъ дру-
го преминало; като: *писалъ бѣхъ.*

5) *Непредѣлно то* показва, чи дѣйствіе
то или състояніе то свършилося въ неиз-
вѣстно время; като: *написахъ прочтѣхъ.*

6) *Бѫдуще то* изявява, чи дѣйствіе то
или състояніе то ще бѫди послѣ; като: *на-
пишѫ, или хошу писати, бѫду писати.*



58. Дѣйствіе то и състояніе то на предметы тѣ ся изрекватъ споредъ четыры разны способы: повѣствователно, повелително, условно (съ договоръ) и неопределително (дегто не ся показва ни число, ни лице.) Тіи способи ся наричатъ *наклоненія*, и сѧ 4: *Изъвително, Повелително, Условно и Неопределително;** като: *Варнава поѣтъ Марка, и ѿплы въ Кунѣ; прїидите вси труждающиися и ѿ временнѣй, и ѿ зуѣупокѣю вы; ѿще бы вѣдѣла даръ Божій; ѿще вѣдѣтъ ѿко ткое лѣкарство, . . . ; ѿчше єсть ѿумрети въ браини съ побѣдою, нежели жити въ пленѣнїи.*

59) Дѣйствіе то и състояніе то на глаголы тѣ ся изражава съ разны окончанія, въ две числа и въ три лица, въ сички тѣ времена и наклоненія, освенъ въ Неопределително то. А за род-а има разны окончанія само въ съставляемы тѣ отъ спрягателно то причастіе времена; като :

	Единств.	Множеств.	Родове.
Лица.	1. пї-ю.	пї-емз.	пїлз, ла, ло єсмъ.
	2. пї-ёши.	пї-ёте.	пїлз ла, ло єсі.
	3. пї-ётз.	пї-ютз.	пїлз, ла, ло єсть.

60. Глаголи тѣ, въ сички тѣ наклоненія, измѣнувать времена та, числа та и лица та си по три разны измѣненія, които ся

*) При тѣхъ прилагать вѣкои и *Желатекно*.



наричатъ *спряженія*. Тѣ ся различаватъ
едно отъ друго по първо то и второ лице
на Настояще то време, въ единст. число, въ
Изъявително то наклоненіе.

Първо то окончава, въ първо то лице
на ю, а въ второ то на еши; като: пї-ю, пї-еши.
глагол-ю, еши.

Второ то — на ё еши; като: несё, несёши.

Третъ то — на ё или ю иши; като: оўчё,
оўчиши; зрю зриши.

61. Сяко време и наклоненіе не ся из-
ражава съ особено окончаніе; за това раз-
ны окончанія имамы само за слѣдующы тѣ
времена и наклоненія:

За Настояще то и Бъдуще то

на първо то спряженіе:

Нак. Изъявит. Повелит. Неопрѣд. Прич. дѣйс. Прич. стр.

Ед.	Мн.	Ед.	Мн.	Пъл.	Усѣч.	Пъл. Усѣч.
ю.	емъ.	—	имъ.	ти	ай;	а.
еши.	есте.	и, ў.(й) ите.	или	юшій;	юшъ.	емъшій;
етъ.	ютъ.	—	ати.	юти.	—	емъти.

на второ то спряженіе:

ё.	емъ.	—	емъ.	ти	къй;	къ.
еши.	есте.	и.	ите.	или	еший;	еши.
етъ.	ютъ.	—	—	ети.	—	емъти.



на третъо то спряженіе:

ю, или ё. имъ.	имъ.	ѣти	ай; а.	
иши.	итѣ.	или	ацій; ацъ.	имый; имъ.
итъ, атъ, атъ.	—	ти.		

За Преходяще то и Непредѣлно то

на първо то спряженіе:

Изяв. нак.	Причас.	Прич.	Прич. страд.
Един. Множ.	Спрягателно.	дѣйст.	
ахъ, хъ, ахомъ, хомъ.	алъ	Пъл. Усъч.	Пъл. Ус.
— — асте, стѣ.	или	въй, вшій; езъ, вшъ.	енкий; енъ.
а, и. аша, ша, ахъ.	алъ.	авъй, авшій; авзъ, авшъ.	анкий; анъ.
			ткій; тъ.

на второ то спряженіе:

охъ, ёхъ, охомъ, ёхомъ.	алъ,	їй, шїй; зъ, шзъ.	енкий; енъ.
— — осте, ёсте.	алъ	ївъй, ёвшій; ёвъ, ёвшъ	ёвенкий; ё- вънъ.
е, ё. оша, ёша.			

на третъо то спряженіе:

ѣхъ, ихъ, єхомъ, ихомъ.	ѣлъ,	ѣвъй, євшій; євъ, євшъ.	ѣнкий; єнъ.
— — єсте, истѣ.	илъ.	иўй, ившій; ивъ, ившъ.	енкий; енъ.
ѣ, и. єша, иша.			

За другы тѣ времена и наклоненія ще ся говори по долу, дето ще ся изложи за производство то на времена та и наклоненія та.

Замѣч. а. На алъ причастіе то нарекъль го т. Добровскій, въ Грамматикѣ тѣ си, *Спрягателно*; защо то е притребно само да спомага, за да ся съставляватъ иѣкои времена. То ся нахожда само въ именителны тѣ падежи и въ две тѣ числа, и слѣдователно не ся скланя.

б. Второ то единствено лице на Преходяще то и Непредѣлно то, въ стары тѣ ржконисы и издания, на-



хождася равно съ третьо то; както и въ Бѣлгарскій-а сегашній языку: но Россіяни тѣ го замѣнили съсъ спрягателно причастіе и спомагателный глаголъ; като: въ сегашны тѣ изданія — пылъ єсї, пыла єсї, пыло єсї ты; пы онъ; — а въ ржкописы тѣ ся находа и сега ся говори — пы ты, пы онъ; писа ты, писа онъ.

62. Предъ примѣры тѣ на спряженія та ся полага съществителный-а глаголъ — єсмъ, който ся наріча и спомагателень: зашото е притребенъ въ спряженія та, да ся съставляватъ нѣкои времена отъ него и отъ спрягателно то причастіе. Негово то измѣненіе ся относя на неправилны тѣ глаголы.

Наклоненіе Изявително.

Время Настояще.

	Единст.	Множест.
Лица	1. єсмъ.	єсмы.
	2. єсї.	єсте.
	3. єсть.	єсть.

Преходяще.

бѣхъ.	бѣхомъ.
былъ, лѣ, лѣ єсї.	бысте.
бѣ, бѣше.	бѣша. бѣхъ.

Първо Прешедше.

былъ, лѣ, лѣ, єсмъ.	были єсмы.
былъ, лѣ, лѣ, єсї.	были єсте.
былъ, лѣ, лѣ єсть.	были єсть.



Непредѣльно.

бы́хъ.	бы́хомъ.
бы́лъ, ла, ло 'еси.	бы́сте.
бы́сть.	бы́ша.

Бѣдуще.

бѣдъ.	бѣдемъ.
бѣдеши.	бѣдете.
бѣдетъ.	бѣдятъ.

Накл. Повелително.

—	бѣдемъ.
бѣди.	бѣдите.
да бѣдетъ.	да бѣдятъ.

Наклоненіе Условно.

Преходяще.

ѣшъ бы єсмъ	ѣшъ бы єсмы	были.
ѣшъ бы 'еси	ѣшъ бы 'есте	
ѣшъ бы	ѣшъ бы	

Първо Прешедше.

ѣшъ бѣхъ	ѣшъ бѣхомъ	были.
ѣшъ бы єси	ѣшъ бѣсте	
ѣшъ бѣкъ	ѣшъ бѣша	

Второ Прешедше.

ѣшъ быхъ	ѣшъ быхомъ	были.
ѣшъ бы 'еси	ѣшъ бысте	
ѣшъ быхъ	ѣшъ быша	



Наклоненіе неопределително

Настояще.

быти.

Причастіе.

Пас. сый, сѣй, ал, є. Усѣч. сѣр, сѣри, сѣре.

Прех. и Непр. бы́вый, кшій, ал, є. Усѣч. бы́въ, кшъ, ши, ше.

Бѣд. бѣдѹшій, ал, є. Усѣчен. бѣдѹщ, щи, ще.

Замѣч. Настояще то многократно, или учащателно, е — бы́влю. Переход. быкахъ, по първо то спряженіе. Така и сложни тѣ съ предлогъ; като: прѣбы́влю, за- бы́влю, Наст. и Переход. спрягать по първото спряже- ніе, а другы тѣ тукъ.

63. Глаголи тѣ на Славянскій-а языкъ, и по измѣненіе то си относително къмъ спряженія та, може да ся раздѣлятъ на: правилны, смѣсено-измѣняемы, недостаточны, неправилны и безличны.

1) Правилни съ, които ся спрягатъ по едно спряженіе въ сички тѣ времена и на- клоненія.

2) Смѣсено-измѣняеми съ, които єдни времена спрягатъ по едно спряженіе, а дру- гы — по друго.

3) Недостаточни съ, които нематъ сич- ки тѣ времена отъ една коренна дума, но



съставляватъ нѣкои времена вовсе отъ друга дума.

4) *Неправилни съ, които не слѣдуватъ правилни тѣ окончания спряженія та, но приематъ други.*

5) *Безлични съ, които само въ третъ то единствено лице съ употребителни.*

1. Правилни глаголи.

64. Правилни тѣ глаголи ся спрягать, въ сички тѣ времена и наклоненія, по едно отъ изложены тѣ на долу трь спряженія.

Спряженіе първо.

Пр. 1. | на ю и предъ него гласна; като: пї-ю.

2. | на ю и предъ него съгласна; като: глагол-ю

Наклоненіе Изявително.

Настояще.

Прим. първый.

пїю.*) (сл.)

Ед. пїёши. (сл.)

пїётз. (сл.)

Прим. второй.

глаголю. (сл.)

глаголеши. (сл.)

глаголеятз. (сл.)

*) Предъ сяко лице въ Изявително то наклоненіе, като ся предложи частица та — да, става Желателно; като: да молчъ, да молчиши, да молчйтъ Мн. да молчимъ . . . Прех. да молчахъ.



	пі́емз. (сλ)	глаго́лемз. (сλ).
Мн.	пі́ете. —	глаго́ле́те. —
	пі́ютз. —	глаго́лютз. —

Преходяще.

	пі́хз и пі́лхз. (сλ).	глаго́лахз (сλ).
Ед.	пі́лз, ла, ло є́си.	глаго́лализ, ла, ло є́си.
	пі и пі́аше.	глаго́ла, аше.
	пі́хомз, лхомз.	глаго́лахомз.
Мн.	пі́сте, лстє.	глаго́ластє.
	пі́ша, пі́лхз.	глаго́лаша, ахз.

Първо Прешедше.

Ед.	пі́лз, ла, ло	є́смь.	глаго́лализ, ла, ло	є́смь.
		’є́си.		’є́си.
		є́сть.		є́сть.
	піли є́смы			глаго́лали є́смы.
Мн.	піли є́стє.			глаго́лали є́стє.
	піли съть.			глаго́лали съть.

Второ Прешедше.

Ед.	пі́лз, ла, ло	бѣ́хз.	глаго́лализ, ла, ло	бѣ́хз.
		бѣ́лз, ла, ло ’є́си.		бѣ́лз, ла, ло ’є́си,
		бѣ́к.		бѣ́к,
Мн.	піли.	бѣ́хомз.	глаго́лали	бѣ́хомз.
		бѣ́стє.		бѣ́стє.
		бѣ́ша.		бѣ́ша.



Непредѣлно.

	'испѣхъ.	возглагѣахъ.
Ед.	'испѣлъ, ла, ло 'Есі.	возглагѣалъ, а, о 'Есі.
	'испѣ.	возглагѣла.
	'испѣхомъ.	возглагѣахомъ.
Мн.	'испѣсте.	возглагѣасте.
	'испѣша.	возглагѣаша.

Бѣдуще.

	'испїю*).	возглагоблю.
Ед.	'испїеши.	возглагоблеши.
	'испїетъ.	возглагоблетъ.
	'испїемъ.	возглагоблемъ.
Мн.	'испїете.	возглагоблете.
	'испїютъ.	возглагоблютъ.

Наклоненіе Повелително.

Настояще.

	—	—
Ед.	пїй.	глагобли.
	да пїётъ*).	да глагоблетъ*)
	пїимъ.	глагоблимъ.
Мн.	пїите.	глагоблите.
	да пїютъ.	да глагоблютъ.

Бѣдуще.

	—	—
Ед.	'испїй.	возглагобли.
	да 'испїетъ.	да глагоблетъ.

*) Бѣдуще то ся изражава и така: хошѣти, глагоблати; хошѣши пїти, глагоблати; хошѣтель пїти, глагоблати. Множ. хошѣемъ, хошѣете, хотѣтель пїти, глагоблати; или съ вѣдѣ, юмамъ.

**) Третъо то лице е отъ Желателно то наклоненіе.



'испíмz.	возлагóлимz.
Мн. 'испíте.	возлагóлите.
да 'испíютz.	да возлагóлютz.

Наклонение Условно.

Преходяще.

Ед.	âще бы єсмъ	пýлz, ла, ло.	âще бы єсмъ	глагóллиз, ла, ло.
	âще бы 'еси		âще бы 'еси	
	âще бы		âще бы	
Мн.	âще бы 'есмы	пýли.	âще бы 'есмы	глагóлли.
	âще бы 'есте		âще бы 'есте	
	âще бы		âще бы	

Първо Прешедше.

Ед.	âще в'кхз	пýлz, ла, ло	âще в'кхз	глагóллиз, ла, ло.
	âще в'кхз, ла, ло 'еси		âще в'кхз, ла, ло 'еси	
	âще в'к		âще в'к	
Мн.	âще в'кхомz	пýли.	âще в'кхомz	глагóлли.
	âще в'ксте		âще в'ксте	
	âще в'кша		âще в'кша	

Второ Прешедше и Непред.

Ед.	âще в'ыхz	пýлz, ла, ло.	âще в'ыхz	глагóллиз, ла, ло.
	âще в'ыхz, ла, ло 'еси		âще в'ыхz, ла, ло 'еси	
	âще бысть		âще бысть	
Мн.	âще в'ыхомz	пýли.	âще в'ыхомz	глагóлли.
	âще в'ыхсте		âще в'ыхсте	
	âще в'ыхша		âще в'ыхша	



Мн.	ѣще быхомъ бысте быша	їспѣли.	ѣще быхомъ бысте быша	глаголали.
-----	-----------------------------	---------	-----------------------------	------------

Бѣдуще.

Ед.	ѣще бѣда бѣдаши бѣдетъ	їспѣлъ, лѣ, ло.	ѣще бѣда бѣдаши бѣдетъ	глаголъ, ла, ло.
Мн.	ѣще бѣдемъ бѣдете бѣдуетъ	їспѣли.	ѣще бѣдемъ бѣдете бѣдуетъ	глаголали.

Неопределително Наклоненіе.

Наст.	пѣти.	глаголати.
Бѣд.	їспѣти.	ко з глаголати.

Причастія.

Пѣлни.	Усѣчени.
--------	----------

Наст.	пѣлъ, ющъ, ла, ее.	пѣлъ, ющъ, щи, ще.
	глаголай, ющай, ла, ее.	глагола, ющъ, щи, ще.

Прех.	пѣвый, вшій, ла, ее.	пѣвъ, вшъ, щи, ще.
	глаголавый, вшій, ла, ее.	—авъ, вшъ, щи, ще.

Непр.	їспѣвый, вшій, ла, ее.	їспѣвъ, вшъ, щи, ще.
	ко з глаголавый, . . .	ко з глаголавъ . . .

Бѣд.	їспѣлъ, ющъ . . .	їспѣлъ, ющъ . . .
	ко з глаголалъ, ющъ . . .	ко з глагола, ющъ . . .



Страдателни.

Наст. пі́емый, аа, се.	пі́емъ, а, о.
глаголемый, аа, се	глаголемъ, а, о.
Прех. пі́тый, аа, се.	пі́тъ, та, с.
глаголаный, аа, се.	глаголанъ, на, но.

Спрягателно.

пі́лъ, аа, ло.	глаголалъ, аа, ло.
----------------	--------------------

По първый-а примѣръ ся спрягать глаголи тѣ, които окончаватъ на чисто ю, като: вѣ-ю, мѣ-ю, чѣ-ю, ймѣ-ю, тлѣ-ю, сѣмѣ-ю, шскѫдѣ-ю, богатѣ-ю, питѣ-ю, знаю цѣлѣ-ю и проч...

Замѣч. На ъю и ю ся спрягать по първый-а примѣръ само въ Настояще то и Бѫдуще то, а въ Прѣходяще то и другы тѣ времена — по вторый-а: но окончателны тѣ букви ъ и ю измѣнуватъ на съ єв, чи тогава ся прилагать окончанія та; като: кѣпѣ-ю, кѣпев-ахъ, вѣрѣ-ю, вѣров-ахъ, мѣлѣ-ю, мѣлов-ахъ, вою-ю, воев-ахъ, плю-ю, плев-ахъ. Освенъ тѣхъ има и другы нѣкои глаголы, които преминуватъ отъ единъ-а примѣръ на другій-а.

По вторый-а примѣръ ся спрягать глаголи тѣ, които окончаватъ на ю предъ него съгласна; тѣ съ твърдѣ малко.

даю, Прех. даахъ. Непред. дѣахъ, има Бѫдуще дѣамъ. Повелител. дѣждъ. по неправилни тѣ.

^{*}) Отложителни тѣ и Средни тѣ глаголи нематъ Страдателны причастія.



Спряжение второ.

Примѣри | 1. на ѿ предъ него съгласна.
| 2. на ѿ предъ него н.

Наклоненіе Изъявително.

Настояще.

Прим. 1.

несѫ. (сѧ).

Ед. несёши.

несётз.

несéмz.

Мн. несéте.

несóтз.

Прим. 2.

гíбнѫ.

гíбнёши

гíбнётз.

гíбнемz.

гíбнете.

гíбнётz.

Преходяще.

несóхz.

гíбнóхz,

Ед. неслz, а, о єсѝ.

несё.

гíбнóлz, а, о єсѝ.

гíбнѫ.

несóхомz.

гíбнóхомz.

Мн. несóсте.

гíбнóсте.

несóша.

гíбнóша.

Първо Прешедше.

Ед. *нéслz*, *а* | єсмь.
и, *о* | єсѝ.
и | єсть.

гíбнóлz, *а*, *о* | єсмь.
и | єсѝ.
и | єсть.

Мн. *неслz* | єсмы.
и | єсте.
и | сđть.

гíбнóли | єсмы.
и | єсте.
и | сđть.

Второ Прешедше.

Ед.	неслъ, ла, ло	бѣхъ.	гібнѣлъ, ла, ло	бѣхъ.
		былъ, ла, ло єсъ.		былъ, ла, ло єсъ.
		бѣ.		бѣ.
Мн.	неслъ	бѣхомъ.	гібнѣли	бѣхомъ.
		бѣсте.		бѣсте.
		бѣша.		бѣша.

Непредѣлио.

понесохъ.	погибнѣхъ, погибохъ.
Ед. понеслъ, ла, ло єсъ.	погибнѣлъ, ла, ло єсъ.
понесе.	погибнъ, погибе.
понесохомъ.	погибнѣхомъ, погибохомъ.
Мн. понесосте.	погибнѣсте. —
понесоша.	погибнѣша. —

Бѣдуще.

понесдъ.	погибнъ.
Ед. понесаши.	погибнешн.
понесетъ.	погибнетъ.
понесемъ.	погибнемъ.
Мн. понесете.	погибнете.
понесутъ.	погибнутъ.

*Наклоненіе Повелително.**Настояще.*

Ед. несъ.	гібни.
да несетъ.	да гібнетъ.



несéмz.	гíбнemz.
Мн. несítе.	гíбните.
да несéтз.	да гíбнóтз.

Бъдущe.

Ед. понесí.	погíбни.
да понесéтз.	да погíбнáтз.
понесéмz.	погíбнemz.
Мн. понесítе.	погíбните.
да понесéтз.	да погíбнóтз.

Наклонение Условно.

Преходяще.

Ед.	а́ще бы є́смь	неслz, ла, ло.	а́ще бы є́смь	гíбнáлz. ла, ло.
	а́ще бы 'є́си		а́ще бы 'є́си	
	а́ще бы		а́ще бы	
Мн.	а́ще бы 'є́смы	неслz.	а́ще бы 'є́смы	гíбнáли.
	а́ще бы 'є́сте		а́ще бы 'є́сте	
	а́ще бы		а́ще бы	

Първо Прешедше.

Ед.	а́ще б'ехz	неслz, ла, ло.	а́ще б'ехz	гíбнáлz, ла, ло.
	а́ще былz, ла, ло 'є́си		а́ще былz, ла, ло 'є́си	
	а́ще б'е		а́ще б'е	
Мн.	а́ще б'ехомz	неслz.	а́ще б'ехомz	гíбнáли.
	а́ще б'есте		а́ще б'есте	
	а́ще б'ешa		а́ще б'ешa	



Второ Прешедше и Непред.

Накл. Неопределено.

Наст.	несты.	гýбноти
Буд.	понесты.	погýбноти.

Причастія.

пълни.	усъченни.
Наст. несъ́й, несъ́шъ́й, ал, єе.	несы́, несъ́шъ́з, ѿи, ѿе.
гýбнъ́шъ́й, ал, єе.	гýбнъ́шъ́з, ѿи, ѿе.
Прех. нéсшъ́й, ал, єе.	нeсz, нeсшz, ѿи, ѿе.
гýбнъ́вый, вшъ́й, ал, єе.	гýбнъ́вz, гýбнъ́вshz, ѿи, ѿе.
Непред. понeсшъ́й, шал, ѿе.	понeсшz, ѿи, ѿе.
погýбнъ́вый, или погýбий, ший	
Бъд. понесъ́й, съ́шъ́й, ал, єе.	понесы́, ѿшъ́з, ѿи, ѿе.
погýбнъ́шъ́й, ал, єе	погýбнъ́шъ́з,



Страдателни.

Наст. несомый, ая, ое. несомъ, ма, мо.

Прех. несённый, ая, ое. несёнъ, на, но.

Спрягателни.

неслъ, ла, ло.

гъбнълъ, ла, ло, гъблъ, ла, ло.

По първый-а примѣръ ся спрягать глаголи тѣ, които окончаватъ на ё и предъ него съгласна, а второ то лице имать на ѿши; като: кѣдъ, ѿидъ, бодъ, кезъ, пасъ, могъ, текъ, пле-тъ, млатъ, чтъ, жмъ, стрегъ, влакъ и проч.

Замѣч. а. Конто имать окончателни букви г или к, въ **Извително** то Настояще время, во второ то и третьо единственны лица и въ първо то и второ множественни, измѣнуватъ г на ж, к на ч; така и въ третъ то единствено лице на Переходяще то и Непредѣльно; като: могъ, можени, можеть, можемъ, можете, може; пекъ, печёши, печётъ, печёмъ, печёте, печё. Тіи въ **Новелително** то измѣнуватъ г на з, само въ второ то единствено, а кто въ второ то единствено и въ първо то и второ множественно нац; като: могъ, мози; пекъ, пецъ, пецемъ пеците; рцъ, рцемъ, рците.

б. Въ **Неопределително** то наклоненіе, окончателна та съгласна ся измѣнува нас предъ окончаниемъ то ти, ако ли е с, остава; като: кѣдъ, вѣстъ; бодъ, костъ; кезъ, вѣстъ; пасъ, пастъ. А г и к заедно съесь ти става на ѿши; като: могъ, мошъ; пекъ, пеци, жмъ прави жати; чтъ-честъ.

По вторый-а примѣръ твърдъ малко глаголи ся спрягать въ сички тѣ времена:



зашото почти сички тъ съ смѣсено-измѣнени. Отъ тѣхъ нѣкои преминуватъ въ Непредѣлно то время и по първый - а примѣръ, каквото ся види (72 §, 3).

Спряженіе третье.

Примѣри | 1. на ю Переходяще на Ѳхъ.
| 2. на ю или ȝ Переход. на ихъ.

Наклоненіе Изявително.

Настояще.

Пр. 1.

зрѣ. (сл).

Ед. зриши.

зритъ.

зрѣмъ.

Мн. зритъ.

зрѣтъ.

Пр. 2.

мозлѣ. сѹчъ. (сл)

моблиши. сѹчиши.

мозлитъ. сѹчитъ.

моблимъ. сѹчимъ.

моблите. сѹчите.

мозлатъ. сѹчатъ.

Переходяще.

зрѣхъ.

мозлихъ. —

Ед. зрѣлъ, а, о 'еси.

мозилъ, ла, ло 'еси.

зрѣ.

мозли.

зрѣхомъ.

мозлихомъ.

Мн. зрѣсте.

мозлисте.

зрѣша, зрѣхъ.

мозлиша, лахъ.

Първо Прешедше.

Ед.	зрѣхъ, а, о	ѣсмъ.
		ѣси.
		ѣсть.

Ед.	мозлихъ, ла, ло	ѣсмъ.
		'еси.
		ѣсть.



Мн.	зрѣли	'есмы.	молили	'есмы.
		'есте.		'есте.
		сѣть.		сѣть.

Второ Прешедше.

Ед.	зрѣлъ, ла, ло	бѣхъ.	молилъ, ла, ло	бѣхъ.
		бѣлъ, ла, ло 'еси.		бѣлъ, ла, ло 'еси.
		бѣ.		бѣ.

Мн.	зрѣли	бѣхомъ.	молили	бѣхомъ.
		бѣсте.		бѣсте.
		бѣша.		бѣша.

Непредѣльно.

Ед.	оу́зрѣхъ.	оу́моли́хъ. наぢчъхъ.
	оу́зрѣлъ, ла, ло 'еси.	оу́моли́лъ, ла, ло 'еси.
	оу́зрѣ.	оу́моли. —
Мн.	оу́зрѣхомъ.	оу́моли́хомъ. —
	оу́зрѣсте.	оу́моли́сте. —
	оу́зрѣша.	оу́моли́ша. —

Бѣдуще.

Ед.	оу́зрю.	оу́моля. наぢчъ.
	оу́зриши.	оу́мблиши. наぢчиши.
	оу́зритъ.	оу́мбитъ. наぢчитъ.
Мн.	оу́зримъ.	оу́мбли́хъ. наぢчымъ.
	оу́зрите.	оу́мбли́те. наぢчите.
	оу́зратъ.	оу́мблатъ. наぢчатъ.



Наклоненіе Повелително.

Настояще.

Ед.	зрѣ.	молѣ.
	да зритъ.	да молитъ
	зримъ.	молямъ.
Мн.	зрите.	молите.
	да зратъ.	да молатъ.

Будуще.

Ед.	оўзри.	сумолѣ.
	да оўзритъ.	да сумолитъ.
	оўзримъ.	оўмолямъ.
Мн.	оўзрите.	оўмоляте.
	да оўзратъ.	да оўмолятъ.

Наклоненіе Условно.

Преходяще.

Ед.	аще бы єсмъ	зрѣлъ	аще бы єсмъ	молимъ,
	аще бы єси		аще бы єси	
Мн.	аще бы єсмы		аще бы єсмы	молими.
	аще бы єстѣ		аще бы єстѣ	
	аще бы	зрѣли.	аще бы	



Първо Прешедше.

<i>Ед.</i>	<i>аще бѣхъ</i>	<i>аще бѣхъ</i>	<i>мѣлілъ,</i>
	<i>аще былъ, ла, ло 'еси</i>	<i>аще былъ, ла, ло 'еси</i>	<i>ла, лс.</i>
	<i>аще бѣ</i>	<i>аще бѣ</i>	
<i>Мн.</i>	<i>аще бѣхомъ</i>	<i>аще бѣхомъ</i>	<i>сѫмѣлілъ,</i>
	<i>аще бѣсте</i>	<i>аще бѣсте</i>	<i>ла, лс.</i>
	<i>аще бѣша</i>	<i>аще бѣша</i>	<i>мѣліли.</i>

Второ Прешедше и Непред.

<i>Ед.</i>	<i>аще быхъ</i>	<i>аще быхъ</i>	<i>сѫмѣлілъ,</i>
	<i>аще былъ, ла, ло 'еси</i>	<i>аще былъ, ла, ло 'еси</i>	<i>ла, лс.</i>
	<i>аще бысть</i>	<i>аще бысть</i>	
<i>Мн.</i>	<i>аще быхомъ</i>	<i>аще быхомъ</i>	<i>сѫмѣліли,</i>
	<i>аще бысте</i>	<i>аще бысте</i>	
	<i>аще быша</i>	<i>аще быша.</i>	

Бѣдуще.

<i>Ед.</i>	<i>аще бѣда</i>	<i>аще бѣда</i>	<i>сѫмѣлілъ,</i>
	<i>аще бѣдѣши</i>	<i>аще бѣдѣши</i>	<i>ла, лс.</i>
	<i>аще бѣдѣтъ</i>	<i>аще бѣдѣтъ</i>	
<i>Мн.</i>	<i>аще бѣдемъ</i>	<i>аще бѣдемъ</i>	<i>сѫмѣліли,</i>
	<i>аще бѣдете</i>	<i>аще бѣдете</i>	
	<i>аще бѣдѣтъ</i>	<i>аще бѣдѣтъ</i>	



Наклоненіе Неопределително.

Наст.	зрѣти.	молити.
Буд.	оузвѣти.	оумолити.

Причастія.

Пълни.

Усъчени.

Наст.	зрѣй, зрѣшъ, ая, ея.	зрѣ, зрѣшъ, и, е.
	молѣй, молѣшъ, ая, ея.	молѣ, молѣшъ, и, е.
Прех.	зрѣвый, зрѣвшъ, ая, ея.	зрѣкъ, кшъ, ши, е.
	молѣвый, кшъ, ая, ея.	молѣкъ, кшъ, ши, е.
Непр.	оузрѣвый, кшъ; ая, ея.	оузрѣкъ, кшъ, ши, е.
	оумолѣвый, кшъ, ая, ея.	оумолѣкъ, шъ, ши, е.
Буд.	оузрѣй, щъ, ая, ея.	оузрѣ, щъ, щи, ще.
	оумолѣй, щъ, ая, ея.	оумолѣ, щъ, щи, ще.

Страдателни.

Наст.	зрѣмый, ая, ея.	зрѣмъ, ма, мо.
	молѣмый, ая, ея.	молѣмъ, ма, мо.
Прех.	зрѣный, ая, ея.	зрѣнъ, на, но.
	молѣній, ая, ея.	молѣнъ, на, но.

Спрягателни.

зрѣлъ, а, о.	молѣлъ, аа, ло.
--------------	-----------------

По първый-а примѣръ ся спрягать: мню,
велю, звеню, бдю, сѣждѣ, болю и други, които имать
преходяще на Ѳхъ.

По вторый-а ся спрягать, които имать
преходяще то на ихъ; като: дою, дойхъ; слѣжѣ,
йхъ; глашѣ, мѣщѣ, пѣщѣ, ношѣ други.,

Замѣч. а. Окончателни тѣ букви: ж, ч, ш и ф, освевь първо то лице на Настояще то и Бѫдуще то, въ сички тѣ другы измѣняватся — ж на д или на з, — ч



на т, — ш на с, — ѿ на т или на ст. То става, кога глаголь-а происхожда отъ сѫществително имя, което има таковъ окончательнъ буквъ; като: отъ відъ, віжъ, відиши, відѣхъ; отъ слеза, слежъ, слезиши, слезихъ; отъ крѣть, крѣчъ, крѣтиши, крѣтихъ; отъ гласъ, глашъ, гласиши, гласихъ; отъ гѣсть, гошъ, гостиши, гостихъ; отъ злѣто, злашъ, златиши, златихъ.

б. Контъ окончаватъ на жд и ле предъ л то съгласна, вѣкон отъ тѣхъ изоставятъ ж то и л то; като: рождъ, родиши, родихъ; люблю любиши, любиҳъ. А пѣкон неизоставятъ л то; като: числю, числши; теплю теплиши; мѣдлю, мѣдлиши; —. Кіжъ има неправильно второ то лице въ Повелително то; като: віждъ.

Спряженіе на глаголы тѣ съсъ Страдателно окончаніе — съ.

65. Страдателни тѣ, възвратни тѣ, взаимни тѣ и отложителни тѣ глаголи спрягатся както и дѣйствителни тѣ, по изложенны тѣ три спряженія, само треба при сяко лице да ся прилага мѣстоименіе то — съ, като: глагоблюса, несѣса, зриса; глагоблеисса, несѣшиса, зришиса . . . Переход. глагоблахса, несѣхса, зрихса, така и други тѣ времена. Само Страдателни тѣ ся спрягать и съставно отъ страдателни тѣ си причастія и спомагателный-а глаголь така:

Наклоненіе Изявително.

Спр. 1.

Ед.	глагоблемъ ма, мо	ѣсмъ.
		'еси.
		ѣсть.

Спр. 2.

Ед.	нѣсомъ, не ма, мо	ѣсмъ.
		'еси.
		ѣсть.

Спр. 3.

Ед.	зриимъ, зри ма, мо	ѣсмъ.
		'еси.
		ѣсть.



Мн.	Глаголами	'Есмы.	Глаголами	'Есмы.
		'Есте.		'Есте.
		суть.		суть.

Преходяще.

Сл.	Глаголах,	на, но	Глаголах,	на, но
		бъхз.		бъхз.
		бълз, ла, ло		бълз, ла, ло

Мн.	Глаголами	на, но	Глаголами	на, но
		бъхомз.		бъхомз.
		бъсте.		бъсте.

Сл.	Глаголах,	на, но	Глаголах,	на, но
		бъхз.		бъхз.
		бълз, ла, ло		бълз, ла, ло

Първо Прешедше.

Сл.	Глаголах,	на, но	Глаголах,	на, но
		бъхз.		бъхз.
		бълз, ла, ло		бълз, ла, ло

Мн.	Глаголами	на, но	Глаголами	на, но
		бъхомз.		бъхомз.
		бъсте.		бъсте.

Сл.	Глаголах,	на, но	Глаголах,	на, но
		бъхз.		бъхз.
		бълз, ла, ло		бълз, ла, ло

Второ Прешедше и Непредъено.

Сл.	Бозглаго-	на, но	Бозглаго-	на, но

Мн.	Бозглаго-	на, но	Бозглаго-	на, но

Сл.	Бозглаго-	на, но	Бозглаго-	на, но



Гд.

Возгла-
големъ,
лаши,

ма, мо

Быдуще.

Вознесомъ
лаши,

ма, мо

быд.

быдеши.

быдѣтъ.

Мн.

(всз)гла-
големъ,
лаши

вознесомъ
лаши

ма, мо

быдемъ.

быдете.

быдѣтъ.

Повелително.

Настояще и Быдуще.

Гд.

(всз)гла-
големъ,
лаши

(кос)не-
сомъ •

лаши

ко(вз)ре-
мъ, мо

быди.

да быдѣтъ.

Мн.

(всз)гла-
големъ,
лаши

(кос)не-
сомъ •

лаши

ко(вз)ре-
мъ, мо

быдемъ.

быдите.

да быдѣтъ.

Наклонение Условно.

Преходяще.

Гд.

аще бы єсмъ

глабланъ,

на, но,

насѧхъ

на, но,

зрѣхъ,

на,

аще бы єси

аще бы

аще бы єсмы

глаблани,

на, но,

насѧни

на, но,

зрѣни.

Мн.

аще бы єстѣ

аще бы



Първо Прешедше.

ліце вѣхъ	зрѣхъ,	оѹзрѣхъ,	оѹзримъ,
Ед. аще былъ, а, ѿ'еси	на, но.	зрѣхъ.	на, но.
ліце вѣкъ	нечеñъ,	оѹзрѣни.	оѹзрими.
Мн. аще быстѣ	на, но.	нечеñи.	на, но.
ліце быша	глаголъ	ко знесеñъ	ко знесемъ,

Второ Прешедше и Непредѣлио.

ліце быхъ.	ко знесеñъ	ко знесеñъ	ко знесомъ,
Ед. аще былъ, а, ѿ'еси	на, но.	ко знесеñи.	на, но.
аще бысть	глаголъ	ко знесеñи.	ко знесоми.
Мн. аще быстѣ	на, но.	глаголъ	на, но.
ліце быша	ко знесеñъ	ко знесеñи.	ко знесоми.

Бѫдуще.

ліце будъ	ко зглаголъ	ко зглаголъ	ко зглаголъ
Ед. аще будаши	глаголъ	ко зглаголъ	глаголъ
аще будетъ	на, но.	глаголъ	на, но.
Мн. аще будете	ко зглаголъ	ко зглаголъ	ко зглаголъ
ліце будуть	на, но.	глаголъ	на, но.

Наклоненіе Неопределително.

Наст. глаголъ, мѣй быти. несомъ, мѣй быти.
зримъ, мѣй быти.



Прех. глаголанъ, иѣй быти. несёнъ, иѣй быти.
зрѣнъ, иѣй быти.

Непр. козглаголанъ, иѣй быти. кознесёнъ, иѣй бы-
ти. сұзрѣнъ, иѣй быти.

Бѣд. козглаголемъ, мѣй быти. кознесомъ, мѣй быти.
сұзримъ, мѣй быти.

А причастія та ся изложихъ при дѣй-
ствителны тѣ.

2. Смѣсено-измѣниеми глаголи.

66. По голѣма та часть отъ глаголы тѣ на Славянскій-а языкъ ся измѣняватъ смѣ-
сено, сирѣчъ, въ нѣкои времена преходжатъ
отъ едно спряженіе на друго. Тѣ ся:

1) Отъ второ то и третьо спряженіе
глаголи тѣ, които ся употребявать учаща-
телно, а особенно — , кога съ сложни еъ
предлозы. Тіи сички спрягать на първо то
спряженіе Настояще то на ю чисто, Преход-
яще то на ахъ или ахъ, а другы тѣ време-
на — на свое то спряженіе; като: отъ несъ или
ношъ, несиши, учащательно ношаю, ношахъ, или
понешаю, понешахъ; Непред. понесхъ, или поно-
сихъ; Бѣд. понесъ, или поношъ. — Отъ молю, мол-
лю, сұмоллю, молахъ, сұмолахъ; Неп. сұмалихъ,
Бѣд. сұмолю. — Отъ вѣшъ, вѣшашъ, вѣшахъ, или
сложно козвѣшашъ, козвѣшахъ; Непред. козвѣ-
стихъ, козвѣшъ. — Отъ тѣжъ, стѣжашъ, стѣжахъ;
Непр. стѣжихъ; Бѣд. стѣжъ. — Отъ цѣлю, 'ис-
цѣллю, 'исцѣллажъ, 'исцѣлихъ, 'исцѣлю. — Отъ зрю
прозираю, прозирахъ, прозрѣхъ, прозрю.



2) Нѣкои глаголи на чисто ю Настояще то, Переходяще то и колкото ставатъ отъ тѣхъ спрягать по първо то спряженіе, а Непредѣлно то и Бѫдуще то относятъ на друго спряженіе, а именно:

а) Нѣкои относятъ Бѫдуще то и Непредѣлно то на второ то; като: срѣтѣю, срѣтѣхъ, срѣтѣхъ, срѣтѣхъ; спасаю, спасахъ, спасахъ, спасъ; падаю, падахъ, падахъ, падъ; ѿбрѣтѣю ѿбрѣтѣхъ, ѿбрѣтѣхъ и други.

б) Нѣкои пакъ гы относятъ на третъо то; като: прощаю прощахъ, простихъ, прошъ; ѿбличаю ѿбличахъ, ѿбличиахъ, ѿбличиахъ и други нѣкои.

3) Отъ второ то спряженіе глаголи тѣ, които окончаватъ на иѣ, почти сички тѣ спрягать само Бѫдуще то и Непредѣлно то по това спряженіе, а другы тѣ си времена относятъ на друго спряженіе, а именно:

а) Едни относятъ Настояще то и Переходяще то на първо то спряженіе; като: дерзяю, дерзахъ, дерзивъ, дерзивъ; зѣкаю, зѣкахъ, зѣнѣхъ, зѣнивъ; сагаю, сагахъ, сагивъ, сагивъ; плюю, плевахъ, плевивъ; поминаю, поминахъ, поминивъ, поминивъ; воскресаю, воскресахъ, воскресивъ, или воскресахъ, воскресивъ; оѣскакаю, оѣскакахъ, оѣскакивъ, или оѣскакахъ, оѣскакивъ; оѣсыплю, оѣсыпахъ, оѣспивъ, или оѣспивъ, оѣспивъ; проницаю, проницахъ, проникновъ, или проникахъ, проникновъ и други иѣк.



б) Нѣкои пѣкъ относятъ Настояще то на третье то, а Переходяще то на перво то; като: кличъ, иши, кличахъ, кликнѣхъ; дышъ, иши, дыхахъ, дхнѣхъ; двіжъ, иши, движахъ, двигнѣхъ, двигнѣ; каплю, иши, капахъ, канѣхъ, канѣ; рычъ, рыкахъ, рыкнѣхъ, рыкнѣ; молчъ, чиши, молчахъ, омлкнѣхъ и омлкѣхъ, омлкнѣ; бѣгъ, бѣжахъ, побѣгнѣхъ и побѣгѣхъ, побѣгнѣ и други. Стою има Прех. стояхъ; Непред. стахъ; Бѣд. стаңъ.

4) Нѣколко глаголи на ѿ, отъ второ то и третье спряженіе, Переходяще то, Непредѣльно то и колкото произлазятъ отъ тѣхъ, относять гы на перво то спряженіе, а другы тѣ спрягать на свои тѣ спряженія; като: отъ второ то: важдъ, вѣжеси, вазахъ, свазахъ, склажъ; плачъ, еши, плакахъ, косплакахъ, косплачъ; зекъ, звакахъ, коззкакъ, коззокъ; женъ, гнахъ, погнахъ, поженъ; беръ, брахъ, избрахъ изберъ; ищъ, искахъ, поискахъ, поищъ. и друг. Отъ третьо то: гложъ, гладахъ, огладахъ, огложъ; держъ, держахъ, одержахъ, оддержъ; дрожъ, дрожахъ, подрежахъ, подрежъ; звѣчъ, звѣчахъ, позвѣчахъ, позвѣчъ; и други. Лежъ, лежахъ, (Непред. лагохъ и Бѣд. лагъ на второ то); скѣжъ, скѣдѣхъ, (скѣдѣхъ, сѣдѣ на второ то).

Замѣч. Окончателни тѣ букви: ж, ч, ш и ѿ, у глаголы тѣ, които отъ второ то спряженіе преминувъ въ Переходяще то на перво то, измѣняются: ж на з, —ч, на к — ш на с, — ѿ на т; като: важдъ, вазахъ, плачъ, плакахъ,



пишъ, пислхъ, трепециъ, трепетлхъ. Така и отъ третьо то: движъ, двизахъ; ркичъ, рикакъ. Освенъ ржъ, ржахъ; стажъ, стажахъ; строжъ, строгахъ; машъ, маҳахъ; ищъ, искахъ; плещъ, плескахъ; свищъ, свискакъ. — Нахождатся юще иѣкои глаголи, които не подлежжть на упонжты тѣ пра-вила: но споредъ тїя може да ся опредѣльжть началии тѣ имъ времена.

3. Недостаточни Глаголи.

67. Недостаточни глаголи въ Славян-
скій-а языкъ сѧ: рекъ и градъ.

1) Рекъ е Бѣдуще; Непред. има рекбхъ и рѣхъ; Мин. рѣхомъ, рѣсте, рѣша. Тіи и отъ тѣхъ колко то произлазятъ спрягатся по второ то спряженіе. А Наст. Переход. и колкото произлазятъ отъ тѣхъ може да гы заемни отъ глагоблю.

2) Градъ Наст. Переход. градбхъ и колко то произлазятъ отъ тѣхъ спрягатся по второ то спряженіе. Переход. учащател. градахъ, а Непред. Бѣдуще и колко то произлазятъ отъ тѣхъ заема отъ йдъ: пойдбхъ, пойдъ; на йдъ причастіе Переход. е шѣдый; спрягателно шѣлъ.

4. Неправилни глаголи.

68. Неправилни глаголи сѧ: єсмъ, ємъ,
вѣмъ и ємамъ.

1) На єсмъ видѣхмы спряженіе то. Подобно ся спряга и нѣсмъ, нѣси, нѣсть, нѣсмы,



нѣсте, не сѣть. Прех. не вѣхъ. Непр. не вѣхъ.
Бѣд. не вѣдѣ.

2) Еѣмъ. — Наклон. Изявително. Наст.
вѣмъ, вѣси, вѣсть. Мн. вѣмы, вѣсте, вѣдатъ.
— Повел. Наст. вѣждь, да вѣсть. Мн. вѣ-
дѣмъ, вѣдите, да вѣдатъ. — Прич. Наст. вѣдѣй,
вѣдѹшій, ая, єе. Усѣч. вѣды, вѣдѹщ, щи, є.
Бѣдуще то става отъ Наст. съ наращеніе:
оуѣмъ. Повелит. оуѣждь. Причаст. оуѣдѣй,
оуѣдѹшій . . . А преходяще то и колкото
произлазять отъ него спрягатся на третью
то спряженіе по първый-а примѣръ; като:
Прех. вѣдѣхъ, Първо Преш. вѣдѣлъ єсмъ. Вто-
ро Преш. вѣдѣлъ вѣхъ. Непр. оуѣдѣхъ и проч.

3) Іамъ. — Накл. Изявител. Нас. іамъ,
іаси, іастъ. Мн. іамы, или іадите, іадатъ. Бѣд.
снѣмъ, снѣси, снѣсть. Мн. снѣмы, снѣсте, снѣ-
датъ. — Повел. Наст. іаждь, да іасть. Мн. іа-
димъ, іадите, да іадатъ. Бѣд. снѣждь, да снѣсть.
Мн. снѣдимъ, снѣдите, да снѣдатъ. — Прич. Наст.
іадѣй, іадѹшій, ая, єе. Усѣч. іады, іадѹщ, іа-
дѹши, іадѹше. Бѣдуще снѣдѣй, снѣдѹшій, ая, єе.
Усѣч. снѣды, снѣдѹщ, щи, ща. А Переход. іа-
дѣхъ, Непред. снѣдѣхъ и колко то произлазять
отъ тѣхъ спрягатся по второ то спряженіе.
— Спрягател. Прич. отъ Переходяще то
іалъ, ая, ло: отъ Недред. снѣлъ, ая, ло. — Дѣй-
ств. Прич. Прех. іадшій. Непред. снѣдшій. —
Неопредѣлит. Накл. Наст. іости, Бѣд. снѣсти

4) Іамамъ. — Накл. Изяв. Наст. іамамъ, і.-
маши, іматъ. Мн. іамамы, імате, іаматъ. Бѣд.



съ наращеніе козымамз, аши . . . **Повел**
Наст. 'имѣй, да 'имѣтъ. **Мн.** ймѣимз, 'имѣйтъ
да 'имѣютъ. — **Прич.** **Наст.** 'имый, 'имѣй, ая,
ея. **Усѣч.** ймы, 'имѣшъ, и, е. **Преход.** 'имѣхъ; **Непр.**
козимѣхъ и колкото ставать отъ тѣхъ спря-
гатся на третью то спряженіе по първый-а
примѣръ.

5. Безлични глаголи.

69. Безлични тѣ глаголи ся спрягать по правилны тѣ, но само въ третью то е-динствено лице сѧ употребителни. Тѣ сѧ:
подобаетъ, доклѣтъ, достойтъ, надлежитъ, дождитъ,
грѣмитъ; слѣчается, ключается: подобно и нѣкои
съставни отъ нарѣчія качественны и сѫщес-
твителный-а глаголь єсть; като: лѣть єсть,
гдѣ єсть и проч.

1) Подобаетъ, доклѣтъ; слѣчается, ключается
относятся на първо то спряженіе. — **Накл.**
Изяв. Наст. подобаетъ, слѣчается. Преч. подо-
баша, слѣчашася. Първо Преч. подобаю, слѣчा-
лося. Второ Преч. косподобаю, (слѣчило на
3-то спряженіе). Непр. косподобаша, (слѣчило на
3-то). **Бжд.** косподобаетъ, (слѣчится на 3-то). —
Повелит. Наст. да подобаетъ, да слѣчается. Бжд.
да косподобаетъ, (да слѣчится на 3-то). — **Накл.**
Условно. Преч. ѿще бы подобаю, ѿще бы слѣ-
чалося. Първо Прешед. ѿще бѣша подобаю, ѿ-
ще бѣша слѣчалося. Второ Прешед. и Непред.



ѧще бысть восподеба́ло, ѧще бысть слѹчи́лоса. **Бъдуще.** ѧще бѣдетъ восподеба́ло, ѧще бѣдетъ слѹчи́лоса. — **Неопределѣлител.** **Наст.** подоба́ти, слѹчáти-
са. **Бъдуще** восподоба́ти, слѹчýтиса. Така и
други, които ся относять на първо то спря-
женіе.

2) Достбітъ, мнѣтса, на третью то спря-
женіе. — **Накл.** **Извител.** **Наст.** достбітъ, мнѣт-
са. Прех. досто́лье (на 1-то), мнѣ́съ, или мнѣ́-
шасъ. **Първо** **Преш.** досто́льо, мнѣ́лоса. **Второ**
Преш. коздосто́льо, козмнѣ́лоса. **Непредѣл.** коз-
досто́лье, козмнѣ́съ. **Бъд.** коздостбітъ, козмнѣ́т-
са. — **Повелит.** **Наст.** да достбітъ, да мнѣтса.
Бъд. да коздостбітъ, да козмнѣ́тса. — **Накл.** **У-**
словно. Прех. ѧще бы досто́льо, ѧще бы мнѣ́лоса.
Първо **Преш.** ѧще бѣше досто́льо, ѧще бѣше мнѣ́-
лоса. **Второ** **Преш.** и **Непред.** ѧще бысть коз-
досто́льо, ѧще бысть козмнѣ́лоса. **Бъд.** ѧще бѣдетъ
коздосто́льо, ѧще бѣдетъ козмнѣ́лоса. — **Неопре-**
дѣл. **Накл.** **Наст.** досто́льти, мнѣ́тиса. **Бъд.** коз-
досто́льти, козмнѣ́тиса.

3) Съставни тѣ съ существителный - а
глаголь єсмъ. — **Накл.** **Извав.** **Наст.** лѣть є-
сть. Прех. лѣть бѣша. **Първо** и **Второ** **Преш.**
лѣть былъ. **Непред.** лѣть бысть. **Бъд.** лѣть бѣ-
детъ. — **Повел.** лѣть да бѣдетъ. — **Накл.** **Усл.**
Прех. ѧще бы лѣть былъ. **Първо** **Преш.** ѧще
бѣ, или бѣша лѣть былъ. **Второ** **Преш.** и **Не-**
пр. ѧще бысть лѣть былъ. **Бъд.** ѧще бѣдетъ лѣть



было. — Неопределит. лѣтъ быти. Така и други тѣ.

Производство на времена та.

70. Като ся изложихъ примѣри тѣ на спряженія та, твърдѣ полезно е да ся притгледа, какъ и отъ де става сяко время и наклоненіе. Като корень на сички тѣ времена, въ сички тѣ наклоненія и въ причастія та, може да ся пріемнатъ:

а) Настояще то (за смѣсено-измѣняемы тѣ и Бѣдуще то), въ първо то единствено лице, и б) Переходяще то (за смѣсено-изм. и Непредѣлно то), въ третъ то лице, въ Изявително то наклоненіе.

Замѣч. Правилни тѣ глаголи производжатъ сички тѣ си времена, въ сички тѣ наклоненія и въ причастія та, само отъ Настояще то и Переходяще то: защото Непредѣлно то става отъ Переходяще то, а Бѣдуще то, отъ Настояще то, съ наращеніе отъ единъ предлогъ. Но за смѣсено-измѣняемы тѣ непремѣнно треба да сѫ известни Непред. и Бѣдуще то въ Изявително то наклоненіе.

71. Отъ Настояще то (и отъ Бѣдуще то за смѣсено-измѣняемы тѣ) ставатъ: 1) Настояще то и Бѣдуще то въ Повел. наклоненіе. 2) Дѣйствително то причастіе на Настояще то и Бѣдуще то. 3) Страдателно то причастіе на исты тѣ времена.



1) Настояще то и Бѣд. въ Повел. на-
клоненіе, ставатъ, като ся измѣни оконча-
ніе то ѿ или ю на и или й; като: пї-ю, пїй;
глагол-ю, глаголи; вед-ъ, веди; зрю, зри; Бѣд. 'испїй,
коzглаголи, приведи, сїзри; дерзнъ, дѣрзни; сагнъ, сѣ-
гни. (Послѣдни тѣ возвождать и удареніе
то си.) А въ глаголы тѣ, на които оконча-
телна та буква ся измѣнува въ други тѣ ли-
ца или ся отпуща, става отъ второ то ли-
це, като ся извадиши; като: люблю, любиши,
любѣ; злащъ, златиши, злати. Бѣд. коzлюбѣ, по-
злати. Осень неправилны тѣ: дѣждь, вѣждь.

2) Дѣйствително то причастіе на На-
стояще то и Бѣдуще то става, като ся из-
мѣни окончаніе то ѿ или ю на мї или мїй, въ
първо то и третъ то спряженіе, а во вто-
ро то — ѿ на мїй или мїй; като: пї-ю, пїмїй; зрю,
зрмїй; сїч-ъ, сїчай; нес-ъ, несмїй; мог-ъ, могмїй. Бѣд.
'испїмїй, сїзрмїй, наchай . . . А на цїй става,
като ся приложи тойзи слогъ при първо то
лице, въ първо то и второ то спряженіе, а
въ третъ то спряженіе измѣнувася оконча-
ніе то ю на а, ѿ на а, чи тогава ся прилага-
шїй; като: пїю-шїй, несъ-шїй; мол-ъ, молмїй; сїчъ.
сїчмїй.

Замѣч. Глаголи тѣ на мї съ предидущї съгласни, тїй и на ждъ, кога л то и ж то ся изоставятъ въ дру-
гы тѣ лица, изоставяется и въ причастія та; като: лю-
блю, любиши; люблїй, люблїши; киплю, кипиши, киплїй, — лїши
рождъ, родиши, родлїй, — дїший.

3) Страдателно то причастіе на тїя вре-



мена става, като ся премѣни окончаніе то ю или ё, въ първо то спряженіе, на ѿмый, ѿмъ, во второ то — на ѿмый, ѿмъ, въ третъ то — на имый, имъ; като: пї-ю, пїмый, — ємъ; не-съ, несомый, — ємъ; зр-ю, зримый, — ѹмъ. (Въ рѣкописы тѣ и въ стары тѣ изданиа, Страдат. Усѣч. Причас. има дебельz; като: пїемz, несомz, зримz.) А пакъ отъ усѣченно то и спомагателны-а глаголь съставно ставатъ, въ страдателны-а залогъ: Настояще то и Бѣдуще то въ Изявително то наклоненіе, и Бѣдуще то въ Условно то. (Вижь при мѣры на страницы 75, 76, 77, 78.)

72. Отъ третьо то лице на Переходяще то (и Непредѣлно то за смѣсено - измѣняемы тѣ) ставатъ: 1) Дѣйствително то причастіе на исто то время. 2) Спягателно то причастіе. 3) Страдателно то причастіе. 4) Неопределително то наклоненіе.

1) Дѣйствително то причастіе става, като ся приложи при третьо то лице кый, кшій, въ първо то и въ третьо то спряженіе, и во второ то само на второй-а примѣръ; като; пї, пїкый, пїкшій; ткорї, ткорїкый, ткорїкшій; гїбнѫ, гїбнѹкый, гїбнѹкшій. Непред. испївый, — кшій; секторїкый, — кшій; погїбнѹвый, — кшій; слгнѹвый — кшій; дерзнѹвый, — кшій. А на второй-а примѣръ во второ то спряженіе изваждася окончаніе



то е, чи тогава ся прилага ший; като: нес-е, несший;; вед-е, ведший; Непред. понесший, прикедший. — Нѣкои глаголи вънъ отъ това правило иматъ и друго причастіе съкратено; като: тѣршій; и, или ѹтз, ѹкый, ѹкший и ѹмший; ѹкій, ѹківый, — вшій, ѹвлей и ѹклший; ѹстаки, ѹстакиый. — вшій и ѹстаклей, ѹстаклашій; проникнѫ, проникнѹвый, — вшій, пронікій, пронікший; чѣй, чѣтший; люблей, люблший.

2) Спрягателно то причастіе става, като ся приложи при третьо то лице лз за мажки родъ, ла за женски, ло за среденъ, и за множ. ли; като: пї, пїлз, ла, ло, пїли; гїбиз, гїбнлз, ла, ло, ли; зрѣк, зрѣлз, ла, ло, ли. А въ първый-а примѣръ на второ то спряженіе изваждася окончаніе то е, или и окончателна та буква, чи тогава ся прилагатъ: лз, ла, ло, ли; като: неслз, неслла, лд, лд; вед-е, ведлз, лд, лд, лд; ѹбрѣкте, ѹбрѣлз, лд, лд, лд. Ако ли въ третьо то лице окончателна та буква е измѣнена, превръща ся въ първъ тѣ, чи тогава ся прилагатъ: лз, ла, ло, ли; като: брѣжѣ отъ брѣгъ, брѣглз, лд, лд, лд; клечѣ отъ клекъ, клеклз, лд, лд, лд; чѣ прави чѣлз, члд, члд, члд. Отъ това спрягателно причастіе и спомагателный-а глаголъ ставатъ: второ то лице на Переходяще то и Непред. Първо то Прешедше и Второ то, въ Изявително то наклоненіе на дѣйствителный-а залогъ, и сички тѣ времена-



въ Условно то наклоненіе. (Вижь примѣры въ спряженія та.)

3) Страдателно то причастіе на исто то время става, като ся приложи при третьо то лице ный, єный (или тый, кога е односложно,) въ първо то спряженіе; во второ то — ный или юный; въ третьо то — ный или єный; като: глаголъ-ный, бѣ-ный, или бѣ-тый; несѣ-ный, щринѣ- юный; зре-ный, твор-ный. Усъченни: глаголъ-нъ, бѣтъ, несѣнъ, щринѣнъ, зре-нъ, твор-нъ. Отъ усъченно то и спомагателны-а глаголъ съставно въ страдателны-а залогъ ставать: Переходяще то, Първо то Прешед-ше, Второ то, и Непредѣлно то, въ Изявите-лено то наклоненіе и въ Условно то. (При-мѣры вижь на 75. 76, 77 страницы.)

4) Неопределително то наклоненіе ста-ва, като ся приложи при третьо то лице ти; като: пї, пїти; глаголъ, глаголати; гибнѫ, гибнѫти; зре-к, зре-ти; сѹчї, сѹчити; Освѣнъ назначе-ны тѣ въ спряженія та. А отъ Неопредел-ително то наклоненіе става единъ видъ Бъ-дуще, въ Изявително то наклоненіе, като ся предложи бѣдъ или Ѹоръ или ймамъ, въ сички тѣ имъ лица. (Затова вижь на стра-ница 61.)



ГЛАВА ПЕТА.

За Причастіє то.

73. *Причастія* ся нарічатъ думи тѣ, ко-
нто проізлазять отъ глаголы тѣ, и означа-
ватъ дѣйствіе или състояніе принадлежаще
на предметъ: затова иматъ видъ на при-
лагателны тѣ имена, и ся нарічатъ
дѣйствующи прилагателни. Отъ тѣхъ дѣй-
ствителны тѣ, само които окончавать на
щїй и шїй, аѧ, єѧ, и усъченны тѣ на ѹр., шв;
жен. на ѹчи, ши; сред. на ѹре, ше, скланяются
по второй-а примѣръ на прилагателны тѣ
имена, а страдателни тѣ сички тѣ ся скла-
нятъ по првый-а примѣръ.

74. Свойства та на причастія та съ:
родъ, число, залогъ, время, спряженіе, па-
дежъ и усъченіе.

ГЛАВА ШЕСТА.

За Нарѣчіє то.

75. *Нарѣчія* съ частици тѣ, които ся
поставятъ въ рѣчъ тѣ при прилагателны тѣ
имена, при глаголы тѣ и при нарѣчія пакъ,
за да гы опредѣляватъ по ясно. Тѣ по свое
то значеніе раздѣлятся на 10 разряда:



- 1) *Время* които показватъ: днѣсъ, оѫтрѣ, или злѣтра, вчѣрѧ, нынѣ, оѫже, вѣнѣ, поздѣ, дре--
вле, даинѣ, ѿбїе и други иѣкои
- 2) *Мѣсто* —: гѣрѣ, дѣлѣ, вѣнѣ, низѣ, сюдѣ,
внѣтъ, близѣ, далѣче, вездѣ и други иѣкои.
- 3) *Качество* или *способъ* —: дѣбрѣ, злѣ,
праѣш, інѣакш, кѣпнш, рѣкнш, вѣкѣ, єдвѣ, напраснш.
- 4) *Количество* —: мнѣгш, мѣлш, докблнш, єли--
кш, єлижды, кольмѣ, вельмѣ, кѣль, тѣль, єдиножды,
двѣжды, мнѣгажды, кторицо . . седмерицо и пр.
- 5) *Въпросъ* —: єда? вѣсѣю? чесѡ? єдалї?
и други.
- 6) *Утвержденіе* —: єй, вѣстинѣ и други.
- 7) *Отрицаніе* —: не, ни, юнѣдз, николїже.
- 8) *Сравненіе* —: лишѣ, кѣющѣ, вѣше,
мнѣжле.
- 9) *Напряженіе* —: сѣлѡ, вѣлмѣ, паче,
наипаче.
- 10) *Изясленіе* —: сѣрѣчъ, тѣсть.

Замѣчаніе. Нарѣчія та може да ся разматриватъ,
по производство то и по сложеніе то си. Едни бывать
първообразни и прости; като: не, ни, тѣ, оѹ, єй; а други
бывать производни и сложни; като: днѣсъ, дѣлгш, мнѣгш,
мѣло, нѣже, нѣжели, оѫже.

ГЛАВА СЕДМА.

За Предлогъ-а

76. *Предлози съ* частици тѣ, които по-
казватъ въ рѣчъ тѣ разны тѣ отношенія на



предметы тѣ или къмъ другы предметы или къмъ дѣйствіе то и състояніе то на другы предметы; като: кода ѿ студенца; Петръ со Ішанномъ; послала къ нимъ Петра; Разслабленный лежитъ на бѣдѣ; Петръ спалъ къ оузахъ желѣзныхъ.

77. Предлози тѣ съ слѣдующи тѣ: ко (вz), ко (кz), со (сz), оу, ѿ, на, ѿ, до, за, по, пре, при, про, для, ѿвz, изz, наdз, поdз, предz, разz, безz, чрезz.

При тѣхъ може да ся отнесуть и слѣдующи тѣ нарѣчія: близz, длѣче, виѣтрz, виѣ, даже, кромѣ, между, мимш, прежде, подлѣ, противъ, промш, послѣдъ.

Замѣч. Предлози тѣ ся находять или отдѣльно или съединени съ другы думы; като: виѣде въ дому; видѣ ѿ горѣ. Само чрезъ и для ся находять всегда отдѣльно, а разъ — всегда съединено-

ГЛАВА ОСМА.

За Союзъ-а.

78. Съюзи съ частици тѣ, които съ приtribни въ рѣчь тѣ да свързватъ или единж думъ съ другъ или предложеніе съ предложеніе.

Тѣ ся раздѣлятъ на 8 разряда:

- 1) Съединителни: 'и; не само, но 'н; (при сѣмъ при тѣмъ, кромѣ сегаш.)
- 2) Послѣдователни: єгда, тогда; виѣгда.
- 3) Противителни: оу'вши, же; 'а; но; сбаче; 'однакш.



- 4) Условни: ѿще, то; ѿще бы, то бы.
- 5) Причинни: бо; ибо; тѣмже; занѣ; єлма.
- 6) Сравнителни: икш, таکш; икоже, такоже; таکожде, аки.
- 7) Заключителни: оубо; прбче; слѣдокателнѣ.
- 8) Раздѣлителни: илї, лї; либо, либо.

Замѣч. При съюзы тѣ може да ся причислятъ и иѣкои други думи, които иматъ съюзни силж, като: єликій, толикій; ѹковкій, таковкій; иже, иже, еже; 'идѣже Шкѣдъ.

ГЛАВА ДЕВЕТА.

За Междометіе то.

79. Человѣкъ, при сяко сильно душевно чувствованіе, ни е въ състояніе да изрече онова, шо чувствува. Въ такъвзи случай той издава единъ звукъ, който е равенъ съ цѣло предложеніе; като: въ голѣмѣ скорбь кога говори: ахъ! — охъ! равно е съ — какъ злѣ стражда азъ бѣдный! колко люто ся мѣчъ! — Таквизи звукове, които въ рѣчъ тѣ изражаватъ сильно то движеніе на радостны тѣ или печалны тѣ наши душевны чувствованія, наричатся *Междометія*.

80. Въ Славянскій-а языкъ съ слѣдующи тѣ:

- 1) При удивленіе: ѿ! ѿле! коль!
- 2) При радость: хой! благоже!



- 3) При поношениe; оӯа! аă!
- 4) При укаzаниe: сè!
- 5) При печаль: ш! ѿхъ! оӯкъ! гбре! аăхъ!
- 6) При званiе; ш! хéй!
- 7) При желаниe ш! ш! вы! ш! да вы!
- 8) При отзывъ: аă!
- 9) При смѣхъ: ха! ха! ха! — хи! хи! хи!
- 10) При запрещаванье: тсъ! цытъ!...

И при другы юще нѣкои чувствованія.

Придатокъ на първата часть за двойствено то число.

81. Въ двойствено число ся находжать въ Св. Писанiе сички тѣ склоняючи части на рѣчъ та; като: мiлостъ и истина срѣтобѣса, праѣда и мiръ ѿбловы застаса. — Достойна бо по дѣламъ наю воспрiемлека. Лк. XXIII, 41. — Азъ и отецъ єдинъ єсмѧ. Іоан. X, 30. За това ся излагать примѣри и за него.

I. Съществителното имѧ.

1) Склоненiе първо.

И. В. З.	'апостола.	оӯчитеља.	врачѧ.	рата.
Р. П.	'апостолъ.	оӯчитељу.	врачъ.	ратакъ.
Д.	'апостолома.	—елма.	ёма.	—ема.
Т.	—лама.	—елма.	—мл.	—има.

2) Склоненiе второ.

И. В. З.	слáвъ.	вóли.	кóстъ.
Р. П.	слáвъ.	вóлю.	кóстю.
Д. Т.	слáвама.	вóллама.	костéма, ма.



Замѣч. Която имать окончательны буквы: г, к, х, въ Имен., Вин. и Зв. измѣнивать г на з, — к на ц, — х на с; като: нѣзѣ, рѣцѣ, сноскѣ. А която имать ѿ въ исты тѣ падежы, вмѣсто окончаніе то є, приематъ и, и въ Р. и П. вмѣсто є — ю; като: ладїй, ладїю.

3) Склоненіе третье.

И. В. З. ѿкчáтѣ. сéрдци. тѣлесѣ. ѵменѣ.

Р. П. ѿкчáтъ. сéрдцъ. тѣлесъ. ѵменъ.

Д. Т. —áтама. —ема. —сéма. ѵменама

Като ѿкчáтѣ ся скланя и тѣлѣтѣ, а като сéрдци — пѣнii. Р. П. тѣлѣтъ, пѣнii . .

II. Прилагательно то имя.

Млж. и Сред.	Жен.
---------------------	-------------

И. В. З. стáра. на́га. стáрѣ. на́зѣ.

Р. П. стáръ. на́гъ, стáръ. на́гъ.

Д. Т. —ыма. има. —ыма. —има.

И. В. З. вýшна. вéлїа. вýшни. вéлїи.

Р. П. вýшню. вéлїю. вýшню. вéлїю.

Д. Т. —нима. —има. —нима, —има.

III. Мѣстоименіе то.

1) Отдѣль Первый.

М. С. Жен. **М. С. Жен.** **М. С. Жен.**

И. В. на, наѣ. ва, вѣ. ѿна, ѿнѣ.

Р. П. наю. — вай. — єю. —

Д. Т. наама. — зама. — има. —

2) Отдѣль Вторыи.

М. и Ср. **Жен.** **М. и Ср.** **Ж.**

И. В. ѿна. ѿнѣ. сїа. сїи.

Р. П. ѿнъ. ѿнъ. сею. сею.

Д. Т. ѿнѣма. ѿнѣма. сима. сима.



М.	Ср.	Жен.	М. Ж. Ср.
И. В. <i>на́ша</i> ,	<i>а</i>	<i>на́ши.</i>	<i>и́же.</i>
Р. П. <i>на́шъ</i> .		<i>на́шъ.</i>	<i>и́юже.</i>
Д. Т. <i>на́шима.</i>		<i>на́шима.</i>	<i>и́маже.</i>

IV. Глаголъ-а.

Спр. перво. Спр. второ. Спр. третьо.

Наклоненіе Изявително.

Настояще.

М. и Ср. Ж.	М. и Ср. Ж.	М. и Ср. Ж.
пї́ма, мѣ.	несéма, мѣ.	зрýма, мѣ.
пї́та, тѣ.	несéта, тѣ.	зрýта, тѣ.
пї́та, тѣ.	несéта, тѣ.	зрýта, тѣ.

Преходяще.

пíхома, ѣ.	несбóхома, ѣ.	зрéхома, ѣ.
пíста, ѣ.	несбóста, ѣ.	зрéста, ѣ.
пíста, ѣ.	несбóста, ѣ.	зрéста, ѣ.

Перво Прешедше.

пíла,	ѣсмà,	ѣсмà,
'естà.	'естà,	'естà,
ѣстà,	'естà,	'естà,

Второ Прешедше.

пíла,	бéхома,	бéхома,
бéста,	бéста,	бéста,
бéста,	бéста,	бéста,

Бъдуще то става отъ Настояще то, а
Непредълно то отъ Преходяще то съ на-
ращениe.



Повелително.

Настояще.

пýма, ѣ.	несéма, ѣ.	зрýма, ѣ.
пýта, ѣ.	несýта, ѣ.	зрýта, ѣ.
да пýта, ѣ.	да несýта, ѣ	да зрýта, ѣ.

Бъдуще то съ наращеніе.

Условно

Преходяще.

ѣщє бы єсмà, ѣ	неслà, ѣ.
ѣщє бы єстà, ѣ	
ѣщє бы	

Първо Прешедше.

ѣщє въхома, ѣ	неслà, ѣ.
ѣщє въста, ѣ	
ѣщє въста, ѣ	

Второ Прешедше и Непред.

ѣщє быхома, ѣ	възнеслà,
ѣщє быста, ѣ	ѣ.
ѣщє быста, ѣ	

Бъдуще.

ѣщє бъдема, ѣ	коznеслà,
ѣщє бъдета, ѣ	ѣ.
ѣщє бъдета, ѣ	

По тія лесно може да ся спрягать и отъ другы тѣ примѣры глаголи, тай и съ страдателно окончаніе кога съ.

оѣзрѣла,
ѣ.

оѣзрѣла,
ѣ.





Замѣч. Първи тѣ лица , въ сяко времѧ , нахожда-
ся и ва — ва, вѣ, и ся употреблявали пайповечь въ рѣко-
писы тѣ и въ стары тѣ изданиа безъ различіе на род - а
едно то вмѣсто друго то; като : достойнаа во по дѣлшмъ
илю воспрѣмлѣва. (въ стары тѣ изданиа — вспрѣмлѣвѣ)
Лук. XXIII, 41. — Можета ли пйти члшѣ, юже . . . можева
(можевѣ). Мат.. XXI, 22. — Къ храмѣ вскїи ходихода, Вен-
Псалт. LIV, 15. А въ Острож. изданіе — ходиходѣ. —
Мы подовестрастна есѣ вам человека. Дѣян. XIV, 15. О-
строж. изд. А въ сегашны тѣ — 'есмѧ и въ Ми. 'есмы.

ЧАСТЬ ВТОРА.

СЪЧИНЕНИЕ.

ВВОЖДАНЬЕ.

82. *Съчиненіе то на Славянскій-а языкъ*
учи , какъ споредъ свойства та на языкъ-а
ся съвокупявать помежду си части тѣ и ча-
стици тѣ въ рѣчъ тѣ, за да произведе тя я-
сенъ цѣлъ смыслъ.

83. Сяка понятна рѣчъ , която състои
отъ нѣколко думы, заключава въ себеси ед-
но какво-да-е разсажданіе на нашій- а умъ;
като: Бѣгъ єсть всемогущ. Римъ вѣкъ слакенъ. Зла-
то єсть не лѣгкое. Въ тія примѣры явно ся ви-
ди, чи ніи разсаждамы за предметы тѣ: Бѣгъ,
Римъ, злато , сирѣчъ , придавамы имъ въ на-
ший- а умъ или отнемамы отъ тѣхъ едно
какво-да-е качество — (всемогущ, слакенъ, лѣгкое).



84. Събраніе отъ трь думы най малко, които съставляватъ понятнѣ рѣчъ, нарѣча-ся *предложеніе*; като: Бѣгъ єсть всемогущъ. Тія думи ся нарѣчатъ *часті* на предложеніе то; отъ тѣхъ една та ся назва *подлежаще*, вто-ра та *сказуемо*, а третья та — *связка*.

1) Подлежаще то означава предметъ и-ли лице, което лежи подъ разсажданіе то на нашій-а умъ; като: Бѣгъ, Римъ, злато.

2) Сказуемо то означава качество, ко-ето въ нашій-а умъ ся придава на подлежа-щее то или ся отнема отъ него; като: Всемо-гущъ, слабъ, лѣгкое.

3) Связка е оная дума, която изражава свързваніе то между подлежаще то и ска-зувемо то; като: єсмъ, єси, єсть, . . . бѣхъ . . . бѣхъ . . . бѣдъ . . . быка, сирѣчъ, кое-да-е ли-це отъ спомагателный-а глаголъ.

85. Подлежаще то въ предложеніе то може да е: 1) Съществително имя въ и-менителный падежъ; като: воздержаніе єсть полезно. 2) Прилагательно имя, положено вмѣсто съществително то, което ся подразу-мѣва при него; като: Прѣкѣдъ ѿдритъ й да-ѣтъ. (подразумѣвася человѣкъ). 3) Лично мѣ-стоименіе; като: Азъ єсмъ Господъ Бѣгъ твой. Ети єстѣ тѣло Христово. 4) Глаголъ съвокуп-ный въ Неопределително наклоненіе, полу-женъ вмѣсто същесвително имя произво-





дно отъ глаголъ-а; като: любити дрѣгъ дрѣга єсть исполненіе закона Божія (вмѣсто дрѣжескаѧ любовь єсть..). 5) Нарѣчіе качественно, положено вмѣсто съществително отвлеченно; като: мнѣ радостно, тебѣ же будетъ печально, братъ же кесело.

86. Сказуемо то може да е: 1) собственно сказуемо, сирѣчь, качественно наименование, което ся отдава на подлежаще то чрезъ связъ тѣ, и 2) съвокупный глаголъ, който заключава въ себеси и качественно то имя, и связъ тѣ: като: человѣкъ єсть смертенъ = человѣкъ оумираетъ. Богъ єсть всемогущъ = Богъ все можетъ. Римъ вѣкъ слѣвенъ = Римъ слѣвашася.

87. Собственно то сказуемо быва: а) Прилагательно имя усъченно; като: человѣкъ єсть смертенъ, душа же єтъ безсмертия. б) Причастіе (и по часто страдателно); като: наказанъ бысть Мессіей. Слугъ же вѣкъ соизволилъ оубийствъ. в) Съществително имя; като: Судица же єсть мѣдрость человѣка. г) Съвокупный глаголъ въ Неопределително наклоненіе; като: вѣшъ долгъ єсть оучитися (вмѣсто същест. оученіе.)

88. Часто ся случава въ предложеніе то, да ся отпуска или да ся подразумѣва коя-да-е отъ главны тѣ му часты

1) Подлежаще то ся подразумѣва, когда е първо лице и второ; като: рабъ твой



Есмь; Бóжii 'Естè, и сýновe вýшнагш вsì. То ся полага, кога е нужда за указательность или за разность; като: Азъ єсмь Бóгъ, 'и н'єсть 'инóгш; Азъ рóкóю моéю сúтвérдихъ нéбо. Вý же и́кш человéцы сúмиráете. Подобно и кога е третьо лице непремéнно треба да ся положи, освенъ ако е не далечь по горѣ упомянъто или ако глаголь-а изражава дíйствiе, отдаваемо на извéстенъ предметъ; като: Агриппа же Фíстъ рече: Шпóщéнъ быти можáше человéкъ сéй, аще не бы нарицáлъ Кéсаря. Ильхъ, пíлхъ и жenлхъсл.

2) Отпуща ся связка та; като: блáгъ сóтъ; снéгъ бéлъ (вмéсто: блáгъ єсть сóтъ).

3) Сказуемо то — , въ въсклицианiе, кога н'єшо тутакси, ся появи; като: вéда! дéждъ! бéрл! Така и съвокупный-а глаголь, кога е помянътъ по горѣ; като: кто ѿснова Пётрбéрг? Вéлкiй Пéтръ. т. е. ѿснова Пётрбéргъ.

89. Подлежаще то и сказуемо то може да бáдятъ прости или сложни. Кога съ прости, подлежаще то изражава единъ предметъ или събранiе отъ единородны предметы, а сказуемо то изражава одно качество. Пáкъ сложни кога съ, изражаватъ н'јколко разны предметы или качества ; като : (просто подл. и просто сказуемо) наéки съть полéзни. (Сложно подл. и просто сказ.) наéки и хóдбóжества съть полéзни. (Просто подл. и сложно сказ) наéки съть полéзни и нéжни (сложно подл. и сложно сказ.) Наéки и хóдбóжества съТЬ полéзни и нéжни.

90. Главный-а и първоначалный съставъ на сяка понятна рѣчъ съ : Подлежаше то,



сказуемо то и связка та. А сички тѣ други думи полагатся въ предложеніе то при главны тѣ му часты, да гы опредѣляватъ, поясняватъ и допълняватъ: чи така едни отъ тѣхъ ся наричатъ *определителни думи*, или *определенія*, други — *поясненія*, а други — *допълненія*. Тія въобще изражаватъ това, што главни тѣ части сами посебеси не могутъ да изрекутъ.

1) *Определителни думи*, или *определенія* ся наричатъ, които или нѣкое качество на предметъ показватъ, като на подлежаще то или на нѣкое дополненіе; или придаватъ напряженіе, сирѣчь, степеннѣ силы на качества та имъ; или пакъ други обстоятелства изражаватъ, сирѣчь, время, мѣсто, способъ и проч. Тія може да сѫ: а) Прилагателни имена, прилагателни мѣстоименія и причастія, при существителны тѣ имена и мѣстоименія; б) Нарѣчія, при прилагателны тѣ имена, при глаголы тѣ и при нарѣчія та; на примѣръ: *трудолюбивый* человѣкъ єсть юристъ. Не всї вѣни суть мѣжесткени. Сей лѣнивый человѣкъ живѣтъ вѣсмѣ тѣжкою жизнью: старшій мѣй братъ живѣтъ вѣсмѣ благополѣчнѣ. Зѣловѣ звѣтра приидѣша тѣмш. — *Определителни думи* сѫ: Трудолюбивый, не, всї, сей, лѣнивый, вѣсмѣ, тѣжкою, старшій, мѣй, вѣсмѣ, благополѣчнѣ, зѣловѣ, звѣтра, тѣмш.

2) *Поясненіе* ся нарича существително то имя, което е положено слѣдъ друго



съществително, да го пояснява, (наричатъ го и *приложение*), като: чѣсть, въздъхъ добротѣли, єсть всѣми желанія. Слѣзы, сѫтѣшніе нещастныхъ, сѹ негѣ изможда.

3) *Допълненія* ся наричатъ въ предложеніе то думи тѣ, които иматъ нѣкакво съотношеніе съ подлежаще то или съ сказуемо то. Тія съотношенія съ разни: може да означаватъ предметъ на дѣйствіе то, място, время на дѣйствіе то и проч. Сички тія ся изражаватъ или само посредствомъ косвенны тѣ падежи или посредствомъ падежи тѣ съпровождаемы съ нѣкой предлогъ. (Допълненія та быватъ вынаги съществителни имена, съществителни мястоименія, нѣкога и прилагателни, кога съ положени вмѣсто съществителни); като: Солнце позна западъ себѣ. Солнце зарѣми скойми ѿсклаїетъ землю, и ѿжикаїетъ всю природу. Доколѣ буде съ вами. Приидите ко мнѣ вси труждакиши и... Козмите йго мое на себѣ, и научитеся ѿ мене. . . Принесите Господеви славу и честь. Сынъ мои ѿсѧдъ въ Идѣи Москву. Книги братамоєгѡ принесатъ мнѣ велику полезу въ моемъ сѹединеніи.

Замѣчаніе. Допълненіе то, кога е безъ предлогъ, ще го наричамы *несредствено допълненіе*, а кога е съ предлогъ — *средствено*.

91. Видѣхмы по горѣ (въ 88-й §), чи въ предложеніе то ся отпуска или подразумѣва нѣкоя отъ главны тѣ часты; въ такъвъ



случай предложеніе то ся наріча *непълно предложеніе*, а въ противенъ случай, кога сѫ сички тѣ части — *пълно*.

92. Предложенія та быватъ юще *прости и сложни*. 1) Просто то предложеніе съдѣржава въ себеси единъ глаголъ; като: Си книги суть мнѣ полезни. 2) Сложно то заключава въ себеси два или повечь глаголы; като: Си книги, тѣже продаются на великой ценѣ, мнѣ суть полезни.

Замѣч. Въ предложеніе то, кога подлежаще то и сказуемо то сѫ отъ една дума безъ опредѣленіе, безъ поясненіе, безъ дополненіе, нарічатся *несъставни*, а кога имѣтъ или опредѣленіе или поясненіе или дополненіе — *съставни*.

93. Предложенія та може и споредъ свое то израженіе да ся раздѣлятъ на:

1) *Повѣстователны*, или *изяснителны*, въ които просто ся утвърдява или отрицава нѣщо за подлежаще то; напримѣръ: Аз читаю, тѣже спиши. Еко безъ дѣлъ не пойзаетъ члѣкѣка.

2) *Въпросителны*, чрезъ които ся треба утвърженіе или отрицаніе, като: читаю ли яз? Не спиши ли ты? Еко безъ дѣлъ пойзаетъ ли члѣкѣка?

3) *Повелителны*, въ които ся изявява повелѣніе, желаніе, требованіе; на примѣръ: читай книгу. Трудися постоянно. Слѣши, сыне, скажи твоегѡ отца.



94. Сложни тѣ предложенія ся представляватъ въ два разны вида: първо ся съставляватъ за да допълнѣтъ, да обяснятъ, да развиютъ една коѫ-да-е часть на просто то предложеніе, а второ — за да покажатъ взаимнѣ тѣ связь или взаимно то съотношеніе между мыслы тѣ и разсъжданіята, които ся заключаватъ въ две тѣ или повечъ прости предложенія. Първо то съставленіе на сложни тѣ предложенія ся именува *Граматическо отношение*, а второ — *Логическо*.

95. Въ Грамматическо то отношение, предложенія та быватъ: *главни, придаточни, вметни и вносни*, а въ Логическо то може да ся находатъ помежду си въ независимѣ или въ зависимѣ связь. Това послѣдно то происходитъ отъ свойство то на отношение то, въ което ся находятъ помеждуси отдѣлни тѣ въ сяко предложеніе мысли.

96. Като пригледахмы въ това ввожданье по главны тѣ възможни видовы и случаи, по които думи тѣ могатъ да ся съчетаютъ помеждуси, ще изложимы сега правила, какъ въ Славянскій-а языкъ отдѣлни тѣ думи ся събирать, да стани цѣло предложеніе, и какъ ся съчетаватъ предложенія та, за да ся съставятъ періоди. Тия правила ся излагатъ въ слѣдующы тѣ главы:



1) Какъ ся съчетаватъ думитѣ, за да ся съставиѣ предложенія. 2) Какъ ся съчетаватъ предложенія та, за да ся съставиѣ періоди. 3) Споредъ кой редъ ся располагатъ думи тѣ въ рѣчъ тѣ.

ГЛАВА ПЪРВА.

Какъ ся съчетаватъ думы тѣ.

97. Въ таѣ главѣ ще видимы, какъ ся събиратъ думи тѣ, за да стани цѣло предложеніе, и какъ коя-да-е негова часть може да ся състави. Тая глава ся раздѣля на два разряда: А) какъ ся съгласуватъ думи тѣ, въ което ще видимы, какъ ся изражаватъ связи тѣ между главны тѣ часты на предложеніе то и между опредѣленія та имъ. — Б) какъ ся управляватъ думи тѣ, въ което ще видимы, какъ ся изражаватъ разни тѣ отношенія на подлежаще то и сказуемо то.

А. Съгласуваніе на думы тѣ.

98. Главни тѣ правила, какъ ся съгласуватъ думи тѣ, съ тія:

1) Подлежаще то и сказуемо то съглажуваи, въ единъ родъ, едно число и въ единъ падежъ, а подлежаще то съ связкѣ тѣ или съ съвокупный-а глаголь съглажуваи въ родъ, число и лице; като: човѣкъ єсть



смртенъ. Милостиихъ и щедръ Господь. Римъ вѣ
славенъ.

Замѣч. а. Кога въ предложеніе то две или повечь подлежаща еж положени въ единствено число, тогава связка та или сказуемо то полагатся въ множественно; като: Кориндъ и Кардагенъ, знаменитѣи въ терговлѣ гради, во єдиномъ и тѣмже лѣтѣ, Римлянами превращены быши въ пепелъ.

б. Ако подлежаще то е събрателно или численително имя, то сказуемо то и связка та или съвокупн. глаголъ може да ся положи или въ единст. или въ множественно число; като: сѫмолчѧ всѣ множество. Сѣмъ лѣкѣвыхъ шдержаша ма. штатекъ людѣй идоша. Сѣдмъ братији бѣ. Падѣти ѿ странѣ твеса тѣсаща. осемь дѣшъ спасоша.

в. Сказуемо то, кога е сѫществ. имя, не ся съгласува вынаги съ подлежаще то въ родъ и число, но само въ падежъ; като: вѣнѣцъ премѣдрыхъ богатство ихъ.

2) Опредѣлителни тѣ думи на сѫществител. имена и мѣстоименія (сирѣчъ, имена и мѣстоименія прилагателни и причастія) полагатся въ единъ родъ, число и падежъ съ тѣхъ; като: Есемилостивый и праведный Богъ ильетъ избранныя сконъ и незлобивыя люди. А поясненіе то только въ падежъ ся съгласува; като: слезы, сутѣшніе нещастныхъ, сугнѣши изжалоша.

3) Ако две имена, нарицателно и собственно, принадлежатъ на единъ предметъ и имать разны родовы и числа, то прилагателно то и съвокупный-а глаголъ ся съ-





гласуватъ съ нарицателно то; като: Дрѣкній гра́дъ, Ѹйки, козкы́сиса при Ѹпаминонѣ. Знамѣнитал рѣка, дѣлай.

4) Кога две или повечь съществителни сѫ мѫжки и женски или мѫж. и сред. или жен. и сред. родъ, тогава мѫжкій-а ся предпочита отъ жен. и сред., а жен. отъ средний-а; като: Слѣкній царъ ѹ царіцы. Сочиненія ѹ перекоди издава́емыя Академіею. Така и кога сѫ разни лица, първо то ся предпочита отъ второ то, а второ то отъ третъ то; като: Прииди взыдѣмъ на горѣ Господню. Щазъ сынъ мбъ ѹ братія моѧ покинде́мъ законъ. Ты ѹ сынове твой прославистесѧ.

5) Прилагателни имена и мѣстоим. така и причастія, кога сѫ сказуемо въ предложеніе то, полагатся усѣченни, а кога сѫ подлежаще — пълни; като: Сынове твой сыри; судьбы твой благи. Благъ сбѣтъ; чресла каша преполовленіи. Слѣпніи прозираютъ, хроміи ходятъ, прохаженніи ѿчищаются, глѣси слышатъ, мертвкіи востаютъ ѹ иные благовѣстуютъ. А кога е определеніе и иначъ и така ся полага. Замѣтно юще, чи, дето въ Священно то Писаніе има предъ прилагателны тѣ членъ у Грѣцкій-а текстъ, тамъ повечто въ Славян. языкъ окончаніе то е удържано; като: ємъ злѣкъ скѣпа (тѣ туфлѣ). Приведѣша къ немъ скѣпа (туфлѣ).

Замѣч. Имена и мѣстоименія прилагателни и причастія, кога сѫ въ предложеніе то безъ съществително,



или подлежаща были или дополненія, всегда ся полагать въ средень родъ; като: Полѣзное намъ 'испросите. Преславна глаголашася 'ш тебѣ. Кто сїлъ совѣщѣ на Тура? Козырдайтѣ извѣнніемъ во Іерусалимѣ.

6) Относително то мѣстоим., иже, тѣже, єже, полагася въ единъ родъ и число съ сѫществително то, на което ся относя, а падежъ приема, който са треба въ предложение то; като: Змій сей, єгоже создалъ єсіи, Тамш гади ихже нѣсть числа. Быть нбѹь, въ ней же пройдуть. Кога лежи между две сѫществителны, които ся относятъ на единъ и той-зи предметъ, съгласувася или съ перво то или съ послѣднѣо то; като: Птица иже или иже брелъ называєтса.

Замѣч. Това мѣстоименіе ся употребява и вмѣсто Грѣцкій-а членъ: ё, ѳ, тѣ; като: Старцы, иже въ вѣсль молю. (*τὸς ἐν τῷ ..*) И въ Духа святаго господа животворящаго, иже є отца . . . Богъ Єже спасати. Полагася июще и съ предлозы: като: во Єже спасти вслѣдскамъ. По Єже во ѿдѣ сошествии.

7) Притяжательно то мѣстоименіе ской полагася и за три тѣ лица, защото занимава мѣсто на притяжательны тѣ и на перво то, и на второ то, и на третью то лице: мбай, твбай, нашъ, кашъ; като: пойдѣ во ской градъ. Козлѣвиши искреннаго скоего. Дасть ѿ матери ской. То нѣкога е равно съ Грѣцко то — *ἰδιος*, *αὐτός*; като: источникъ твоѧ веды да будетъ тебѣ ской. (*ἔστω σοι ἴδια*)



Замѣч. Въ стари тѣ книги и рѣкописы, вмѣсто притяжателны тѣ мѣстовименія: мій, твої, ской, твърдъ часто ся находать съкращенни дателни въ единствено число; като: ми, ти, си, вмѣсто мій, твої, ской. На прим. єгдѣ пройдешъ во цѣркви си. Цѣлуйте єспинета козлюбленнаго ми. Гдѣ ти смѣрте жало, гдѣ ти ѿде побѣда? Това то има и Ново-Българскій-а нашъ языкъ, но и въ множественно число, ни, ви-

8) Глаголи тѣ, които въ предложеніе то означаватъ дѣйствіе, състояніе на единъ и тойзи предметъ, полагатся въ едно времѧ, наклоненіе, число, лице и родъ; като: Любы не закидитъ, любы не прекознѣситъ, не гѣдитъ, не вѣчнѣстѣтъ, не йшетъ свої си, не раздражаетъ, не мыслитъ злѣ. . . .

Б. Управление на думы тѣ.

99. Въ това отдѣленіе ся заключаватъ правила, какъ въ предложеніе то ся изражаватъ разни тѣ отношенія, които подлежаще то и сказуемо то имѣтъ съ други предметы. Тія отношенія ся изражаватъ или токмо посредствомъ падежы тѣ или посредствомъ падежы тѣ съпровождаемы съ предлозы: затова ще видими първо за значеніе то на падежы тѣ, а послѣ — за значеніе то на предлозы тѣ, кога ся находатъ предъ падежы тѣ.

Именителный падежъ.

100. Именителный-а падежъ означава всегда предметъ-а на мысль та, за който ся разсѫжда, и така въ именителный падежъ



ся полагать: 1) Подлежаще то и колко то имена съществ. или прилагателни служатъ за негово поясненіе или опредѣленіе. 2) сказуемо то, кога связка та е въ Изявително, Повелител. или Условно наклоненіе; като: Адамъ б'к чловѣкъ смртенъ; причастницы была въ; жижи будемъ; Вѣ єстѣ сѫди Христови и части ѩ тѣла; Шастливи буди.

Родителънай.

101. Начално то значеніе на родителънай-а падежъ е *начало*, *произведеніе*, *отдалечаванье*, както и само то му название го показва; на прим. Брѣтъл єдинъл матеръ; Сынъ Петръ. Тии примѣри явно показватъ, чи родителънай-а показва начало, отъ което съ произлезли, отдѣли и отдалечили предметы тѣ: брѣтъл, сынъ. Отъ това значеніе послѣ премина да означава стопанъ-а, за кое то ся наречи и родителенъ притяжателъ.

102. По това начално правило въ родителенъ падежъ ся полагать:

1) Отъ две тѣ, положены въ рѣчъ тѣ едно до друго съществителны имена, едно то, което означава начало то или производитель-а или притяжатель-а на друго то; като: Афѣръ Михайлъ; дѣмъ Николаъ; скотъ ближна гш.

2) Кога отъ две тѣ, положены редомъ съществителны имена, едно то е произве-



дено отъ глаголъ, тогази друго то при него ся полага въ родителенъ. И, ако означава подлежаще то на глаголъ-а, наричаясь дѣйствителенъ родителенъ притяжателенъ; ако ли е допълненіе, наричаясь страдателенъ родит. притяжателенъ; като: род. дѣйст. дѣлнїлъ апостолкъ; пришврѣтеніе 'Александра великааго; списанія великихъ мѣжай: защото, апостоли дѣлаша; 'Александъръ пришврѣте; велики мѣжи списаша.

— Род. Стр. Онъ єсть дѣлатель винограда; сочинитель Исторіи; спасеніе рода человѣческаго; оукновеніе Предтечи; защото, Онъ дѣляетъ виноградъ; сочинилъ 'исторію; Господь спасе родъ человѣческий.

Замѣч. а. Това употребленіе на родителній-а падежъ быва се по общо то начално значеніе: защото Р. дѣйст. произвожда и отдѣля отъ себеси на другій-а предметъ дѣйствіе, а Род. страд. пріема на себеси отъ другій-а предметъ дѣйствіе.

б. Кога не ся отличава това отношеніе дѣйствително ли е или страдателно, тогази ся изражава съ предлогъ-а — къ в дателный падежъ; като: вмѣсто, ненависть врагъвъ нашихъ, казвася: ненависть ко врагъмъ нашимъ, или ненависть врагъвъ къ намъ; вмѣсто, любовь отца, любовь сына, казвася: любовь ко отцу, любовь къ сыну, или любовь отца къ сыну, любовь сына ко отцу. Това исто е и въ Елинскій-а языкъ и Латинскій-а: вмѣсто, τὸ μῖσος τῶν ἐχθρῶν, odium inimicorum; ή ἀγάπη τῆς γῆς, амор filii; казвася: τὸ πατὴρ τῶν ἐχθρῶν μῖσος, амор erga inimicos; ή πρὸς τὸν υἱὸν ἀγάπη, амор erga filium.

3) Полагаsя въ родителенъ падежъ едно то отъ две тѣ положены рядомъ съществителни имена, кога то съ прилагателно заедно опредѣлява свойственно качество на друго то; като: человѣкъ доб-



врагш се́рдца; юноша худа́гш разсажде́нія, ма́лагш ро́ста.

Замѣч Качество то, кога принадлежи на цѣло, повечто ся изражава съ родителенъ, а кога само на пѣ-
вояж часть, тогази часть та ся полага въ творителенъ; ка-
то: человѣкъ лицемъ бѣль, власами чѣрь, сре́днаагш ро́ста. —
Сега ини не правимы това различіе; казвамы: человѣкъ
еъ добро сърце; юноша съ худо разсажданіе, малькъ на
изрѣсть; на лице бѣль чернокъ, на снажѣ тѣнькъ высокъ,
съ черны космы.

4) Полагася при събираательны тѣ име-
на, и при онія, които означаватъ: часть, у-
частіе, множество и помѣщицтво; като: часть
рыбы; причастникъ Твоєлъ благости; собраніе людей;
поблизу избранныхъ вѣинъ; стадо звѣцъ; чаша воды;
мѣра вина; чванецъ єлѣа.

5) Полагася въ предложеніе то, да о-
значава единъ точкъ отъ нѣколко опредѣлен-
но временно разстояніе; като: сегѡ днѣ прїде.

6) При прилагателны тѣ, които озна-
чаватъ: пѣлнота, празность и при думы гѣ:
достбінъ и недостбінъ; като: исполненъ страха
и боѣзни; исполнъ нѣбо и земля слѣкы Твоєлъ; ихже
оуста клѣтки и горести полна суть: тѣщъ всѣкїа
добродѣтели; достбінъ мзды своеї; недостбінъ са-
на своегѡ.

7) При сравнителны тѣ и превъходи-
телны прилагателны и нарѣчія; като: нѣсть
рабъ бѣлий Гда своегѡ; вѣшую небесъ Богорадицъ,
и чистѣйшю скѣтлостей солнечныхъ; сладчае мѣда и



сóта; нѣкога ся прилага и — пáче сладчáе пáче мéда и сóта.

8) При просто - числителны тѣ имена отъ пárтъ до ты́сацъ, полагатся въ родит. из-числяеми тѣ предмети ; като : пárтъ хлѣбкz; дка на́десать апостолкz; пárтъ сóтъ кшинz. — Ко- га просто - числителни тѣ съ положени въ дателенъ , творителенъ и предложенъ па- дежь, тогдаи предмети тѣ ся съгласуватъ съ тѣхъ въ самы тѣ падежы ; като : десатимъ дѣ- камъ; по шести днéхъ; седмий тативами сýрыми.

9) Въ родителенъ падежъ ся полага и допълненіе то на дѣйствителный-а глаголь, кога му предхожда отрицателна та части-ца — не или ни ; като : слáвы моëл 'инбó не дамъ ктому. Нѣкога и само то подлежаще ся на- хожда въ родит ; като : йхъ смéрти не бóдетъ ктому , ни плача , ни вóпла , ни боázни ктому не бóдетъ. Не бóдетъ колéкz при ї лéхъ ; несть мé- жа моëгъ въ домъ.

10) Родителенъ ся полага при глаго- лы тѣ , които означавать душевно състоя- ніе между страхъ и надеждъ , като : чаканье, боязнь, исkanье, лишаванье, срамъ, удосто- явиянье и отвращанье ; на прим. повелѣ имъ ждати ѿбѣтованія отча. Пежди благихъ плодовъ єл. Бóися, сыне , моихъ словесъ ; проси тѣлесъ Иисуса ; ищите прежде царствія Бóжія и пра́вды є- гѡ ; лишися вѣчныхъ благъ ; стыждёся свойхъ дѣлъ ;



оудостоися великих честей; словесе неправедна не-
найдитъ; всакагш брашна возгнешася душа тъхъ.

11) При глаголы тъ, които значать напълванье и испразванье, освенъ винителный а падежъ ся полага и родителный; той означава вещество, съ което ся пълни или отъ което ся испразня положений а въ винителенъ падежъ предметъ; като: хлѣба небеснагш насыти тъхъ; наполни ѹ (кадилницъ) ѹгна; напойша ма ѹцта; напытлѣши ны хлѣба слезна, и напойши ны слеза въ мѣръ. (Въ новы тъ изд. ѹцтъомъ, хлѣбомъ слезнымъ, слезами въ мѣръ.)

12) При сложны тъ глаголы съ предлозы тъ: ѿ и 'изъ, които нѣкога ся повтарятъ при Род.; като: ѿходжду свѣта сегш; ѿѣже ѿ мене; 'извѣжѣши ли сѫда Божіѧ; 'изѣде 'изъ нѣл.

13) При количественны тъ нарѣчія и при междометія та: ѿ! ѿле! като: многш людѣй; малш 'скѣцъ; ѿ преславнагш чудесе! ѿле неразмѣл!

Дателныи.

103. Дателныи-а, както и названіе тому показва, означава предметъ-а, къмъ който ся приближавамы, да му дадемы или да му сторимы нѣщо: слѣдователно началното му значеніе е приближаванье. По това въ дателенъ падежъ ся полагатъ:



1) Лице то, на което ся дава нѣщо, и-
ли лице то, на което става дѣйствіе то въ
ползѣ иль въ вредъ; като: даю сѹбшгимъ ми-
лостыню; дадите Кесарева Кесареки. а Божіја Богошки;
пожрѣши Богошки жертькъ хвалы; не ткори ближнемъ, ѿ-
лика и тебѣ суть недобрь; во вѣкъ сохраню ѿмѣ-
мость мою.

2) При глаголы тѣ, които означаватъ:
покореніе или противность, помаганье или
възбраниянье, ревность, завиженіе, досадѣ
или удоволствіе, прилики и други подобны
значенія; като: покинйтесь настакникамъ вѣшимъ
и покарайтесь; вы противистесь Богошки, а не человѣкамъ;
спасибошесткай ницымъ въ вѣдахъ; не бра-
ните имъ; запретихъ ѿмѣ не ходити; не рекнѣй лукави-
иющымъ, ниже закиди ткорлциымъ беззаконіе; не
стѣжай ближнемъ; не рѣтайся человѣку, сѣри въ го-
рести; доказѣтъ ты благодать моя; приложися скот-
ицамъ несмысленнымъ и сѹподѣбися имъ.

Замѣч. Глаголь-а сѹчъ пріема два падежа: лице то
въ винителенъ, а паукъ тж въ дателенъ; като: страхъ
Господню наѣхъ вѣсъ. — И дарю пріема два: единъ-а е ли-
це то, което пріема дар-а, а другій-а дар-а; отъ тѣхъ
лице то ся полага или въ дателенъ или въ винителенъ.
Кога лице то е въ дателенъ, дар-а быва въ винителенъ, а
кога е лице то въ винителенъ, дар-а быва въ творителенъ,
както е исто и въ Латинскій-а языкъ; като: многа
богатства дарї ѿмѣ или многими богатствами дарї ѿгъ.
(multas divitias ei donavit, или multis divitiis eum donavit).

3) Въ дателенъ ся падежъ полага ли-
це то послѣ безличны тѣ глаголы, и става



подлежаще на глаголъ-а, който зависи отъ безличный-а; като: не къзмѫжю єсть пророкъ погибнти; не подекаша ти сѧ ткорити.

4) Дател. ся полага при существителный-а глаголъ — єсмъ, който тогази приема значение имамъ; като: суть ли ты чада; аще ми єсть съ тобою сїмрети; иже икстъ разыма. Твой исто и кога ся подразумѣва глаголъ-а; като: йна субш некеснымъ слака, йнали же земныи: йна слака лынѣ, а йна слака скѣздамъ. Йна субш чловѣкъимъ плѣть, йна же птицамъ, йна же рѣбамъ.

5) При производныхъ имени, отъ глаголы тѣ, които требовать дателенъ, и при тія, които значатъ: дальность, сходство и несходство и другие такви значенія: като: повиненъ сядѣ; поинокеніе законъ или септиклиеніе похвално? помѣрникъ мнѣ къ вѣдѣхъ; Бѣгъ єсмы поспѣшницы; субденъ или нэгреденъ Бѣгови; мѣлостики субгимъ; подбенъ ст҃цѣ; чѣждъ бѣхъ братіи моей, и страненъ сыновиимъ матеря ское; мѣдрымъ же и неразѣмнымъ долженъ.

Замѣч. Твърдѣ часто въ Славянскій-а языке дателный-а занимава мѣсто на Страд. Род. притяжательный, кога перво то существительно има власть надъ послѣднѣмъ; като: Царь царѣмъ, и Гдѣ гдѣмъ; врачи дѣшамъ и тѣлѣ; владѣка животѣ; творца искъ и землѣ видимымъ же всѣмъ и невидимымъ.

6) Въ дателенъ ся полага и подлежащее то на Неопределително то наклоненіе; като: бысть книги Петрѣ; бысть сїмрети нищемъ



й несено быти на лбно 'Авраамово ѿгелы; виегда потрѣблatisя грѣшникмъ, оѹзиши.

7) Дател. быва и слѣдъ нарѣчія та: го-
ре, благо, сѹбы, лютъ; като: го-ре гра-дъ се-мъ; го-ре
вамъ, фарисеи лицемъри; сѹбы мнъкъ; благожа благо-
же душа моїй; лютъ тебъ.

8) Свойство на Славянскій-а языкъ е и
дателный самостоятельный, както и въ Еллин-
скій-а *уєнікѣ апόλитос* и въ Латинскій-а тво-
рителный самостоятельный. Това свойство
става, кога глаголь-а на вметно то предло-
женіе ся превръща въ причастіе, и подле-
жаще то му ни е одно ни съ подлежащемъ
то на главно то, нито съ нѣкое негово до-
пълненіе. Въ такъвъзъ случай причастіе то
ся полага въ дателенъ падежъ, и ся съгла-
сува съ подлежащемъ то си, въ родъ, число
и падежъ; като: тѣмъ же исходѣцымъ, начатъ
'Исѣсъ глаголти народшмъ (*τέτων δὲ ἐκπορευομέ-
νων...*, *illis autem abeuntibus*, соерит Jesus dicere
ad turbas). Мат. XI, 7. — 'Исполнившися лѣтшмъ
четыредесятимъ, іакися ємъ въ пустыни горы Си-
нейскія.

Винителный.

104. Винителный - а падежъ повечто о-
значава предметъ-а, на който преминува дѣй-
ствіе то на глаголь-а. И тай въ вините-
ленъ падежъ ся полагать дополненія та на
повечто дѣйствителны глаголы; като: ѿзчи-



тако кни́гъ, ты же пишёши писмо; любай истина; ненайдитъ лжива. — При ивкои глаголы ся находять два винителни: единъ-а показва предметъ-а на който преминува дѣйствіе то, а другій-а показва, достоинство, което ся дава на дополненіе то; като: поставиши ихъ кни́зи по всей земли.

Замѣч. а. Винителный-а означава и опредѣленно временно разстояніе, въ което отъ начало до край ся продължава дѣйствіе то; като: три лѣта день и нощь не-престалъ учѧ; четвѣри лѣта превѣши тъ.

б. Кога въ предложеніе то дѣйствителный-а глаголь е превърнатъ въ страдателъ, тогази винителный-а быва подлежаще, превърнатъ въ именит., а подлежащѣ то е дополненіе въ творителъ или родителъ падежъ съ предлогъ-а ѿ; като: Божъ прославляется любящимъ 'Его; превърнато е: Богомъ или ѿ Бога прославляются любящий 'Его, или любящий Бога прославляются ѿ Него.

Звателныи.

105. Въ звателный падежъ ся полага предметъ-а, който ся призыва, и къмъ който ся обрѣща рѣчь та; като: слышай, сыне, сокѣты твоегѡ отца.



Творителныи.

106. Въ творителъ падежъ ся полагать:

1) Имена та, които означаватъ: орудіе или средство на дѣйствіе то или вещество, което ся употребява въ дѣйствіе то, и не остава послѣ каквото е было, сирѣчь вещество, отъ което ся напра-



вя дѣлаемый-а предметъ; като: оўрѣзахъ кнїгъ ножемъ; субѣйствомъ мечъ сѣмрбашъ; послѣхъ писмо скорождѣцъ; мысълъ водбю; зажгѣша ѿгнь дре-
вами.

2) Творителна та причина, или подле-
жаще то на дѣйствителный-а глаголъ, кога
е превърнатъ въ страдателенъ; като: Мессе-
на, грѣдъ въ Лакбнїи, єпаминондемъ назда-
са.

3) Имена та, които означаватъ: родъ,
отчество, названіе, художество, путь, изъ
който върви или по който ся вози пред-
метъ-а; като: чеокъкъ нѣкїй, рѣдомъ Францѣзинъ,
стѣчествомъ Парижѣанинъ, именемъ Пакелъ, художе-
ствомъ живописецъ, шидѣ мѣримъ, возвратижеся путь-
емъ.

4) Годишни тѣ и дененощи тѣ части;
като: днѣмъ и нѣщю хвалихъ та; лѣтомъ жаръ, а
зимбю мразъ.

5) Творителенъ ся нахожда іоще при
прилагателни тѣ: дѣлженъ и дѣвлеченъ; като; ко-
лицикъмъ дѣлженъ єсї? єдинъ бѣ дѣлженъ плати
свѣтъ динарій; кѣни дѣвлни да бываютъ скойми
брѣками.

6) При глаголы тѣ, които означаватъ
власть, нѣкога и при тія, които означаватъ
отвращеніе; като: ѡвладѣлъ всѣю странбю; возгнѣ-
шасъ душа моя всѣю неправдою.



Замѣч. Нѣкога Твор. падежъ ся полага вмѣсто другы падежы: вмѣсто Дат.; като: въ стары тѣ изданія: дѣшѧ, сѣчи въ скѣости, сѣты рѣглѣтса; а въ новы тѣ: сѣтамъ рѣглѣтса. — Повечто ся нахожда вмѣсто Вин.; като: 'ѣщѣ 'ѣдѣю ѿзъ потралсъ не токмо землѣю, но и нѣкомъ, вмѣсто нѣбо и землю.

Предложныи.

107. Предложныи-а падежъ, както и негово то названіе показва, въ сегашны тѣ Слав. книги, редомъ ся нахожда съ предлогъ; само въ рукописы тѣ и въ стары тѣ изданія ся нахожда самъ. Разны тѣ му значенія, кога е съ предлогъ, ще видимы по долу, а тукъ ще ся изложи, кога ся е нахождалъ самъ.

108. Употреблявался самъ въ тія три случаи:

1) При сложны тѣ глаголы съ предло-
зы тѣ: при и на, а въ новы тѣ изданиe за-
мѣненъ съ дател. или съ други падежъ съ
предлогъ заедно; примѣри: въ Венеціанскай-
а Псалт. Псал. CXIV, 15. Не прикасайся хре-
стѣхъ моихъ; въ новы тѣ: помазанныхъ моихъ.
— Острожск. изд. не прикасаютсѧ жидеке Са-
маранѣхъ; въ новы тѣ: Самаранѣхъ. Іоан., IV, 9.
— Чешѣхъ твоихъ прилипнѣтъ; въ новы тѣ:
къ чашѣхъ твоихъ прилипнѣтъ. Іезек. XXIX,
4. — Не належи имѣнии своемъ; въ новы тѣ: Не
оуповай на имѣния свои. — Въ Даміан. Апост.
приближаемсѧ Бозѣ; въ новы тѣ; къ Богѹ. Евр.
VII, 19.



2) При глаголъ-а коснѣся и при прилагательно то приклѣненъ; като; жѣтка же 'Егѡ Ф-
блакъхъ коснѣтся; а въ новы тѣ: сблакъхъ коб-
снется. — Бѣровѣ неприклѣнни вѣлъхъ 'Егѡ, и єліе не
бысть приклѣнне юраслъхъ 'Егѡ; въ новы тѣ: съ-
сны наподѣбны юрасламъ 'Егѡ, и єліе не бысть по-
дѣбно кѣткамъ 'Егѡ. Іезек. XXXI, 8.

3) Употреблялся, за да изражава времѧ и мѣсто; като: Кіакъ, Нѣкѣгородъ. Въ лѣто-
писы тѣ часто ся находѧ зѣмѣ вмѣсто зи-
мѣю и др. так. Нынѣши тѣ нарѣчія: гѣрѣ,
дѣлѣ, предложни падежи съ и тѣ.

Предлози.

109. Употребленіе то на предлозы тѣ
зависи, одно отъ значеніе то имъ, а друго
отъ значеніе то на глаголы тѣ, които озна-
чаватъ пребываніе или движеніе. И така
еди ся употребляватъ съ единъ падежъ,
други — съ два, а иѣкои — и съ тры.

110. Съ единъ падежъ ся употребляватъ:
оу, до, ю, 'изъ, бѣзъ, ко, или къ, кѣзъ, 'шѣзъ, чрѣзъ,
при, а именно:

1) Съ родителенъ тїи: оу, до, ю, 'изъ,
бѣзъ. Отъ тѣхъ оу значи пребываніе близо
при иѣцо; като: оу царѧ сѣдѣтъ; до — пре-
дѣль на движеніе то: приидѣша до негѡ; ю зна-
чи движеніе отъ поверхность или отдѣле-
ніе и происхожденіе отъ предметъ: юде ю
горы; прїахъ ю тебѣ; 'изъ — движеніе отъ вну-
тренность на вънъ: изведѣ вѣдъ изъ камене; бѣзъ



значи лишеніе, недостатокъ отъ нѣшо: бѣзъ дѣлъ засѣна.

Замѣч. а. ѿ ся употребява безъ различіе вмѣсто 'изъ: 'изкіде ѿ негѡ.

б. Съ Родит. ся употребяватъ и нарѣчія та: мѣмш, виѣ, вонъ, верхъ, близъ, рѣзвѣ, кромѣ, дѣла, пѣдѣ, вмѣстѣ, виѣтъ, шкрестъ, посредѣ, прѣжде; като: мимш сѣгда; виѣ града; верхъ главѣ 'богу; близъ мѣра; кто Богъ рѣзвѣ Господа? кромѣ тѣла и др. иѣк.

2) Съ дателенъ, ко, или къ, значи движение къмъ предметъ; като: вѣпль мѣй къ тебѣ да приидетъ; приклонї ко мнѣ сѹхъ твоѣ.

Замѣч. Съ дателенъ юще ся управляватъ и нарѣчія та: прѣмш, сопротивъ или противъ; като: прѣмш Богъ, ємѣже вѣрова; лгнѣцъ прѣмш стригунемъ єгѡ бѣзгласенъ; противъ рожнѣ прѣти; сопротивъ стѣжакцимъ ти; въ новы тѣ изданія ся находять и съ родит.

3) Съ винителенъ: 'швз, бѣзъ, чрѣзъ. Отъ тѣхъ 'швз значи продѣлжено разстояніе временно или мѣстно; като: 'швз нѣцы всю; 'швз онъ пѣлъ Ішрдѣна; бѣзъ значи замѣнѣ; като: благодать бѣзъ благодать; лѣкаемъ бѣзъ блага, а чрѣзъ, както и нарѣчіе то сквозѣ, значать презъ: като; чрѣзъ дѣнь; чрѣзъ мѣрѣ; сквозѣ огнь и бѣдъ.

Замѣч. Бѣзъ въ новы тѣ изданія замѣненъ е повечто съ за: злѣ за благодать, а ѿ ся находѧ и съ предложенъ но рѣдко.

4) Съ предложенъ при значи пребываеніе близу при предметъ; като: при исходищахъ вѣдъ.

111- Съ два падежа ся употребляватъ: вѣ, или ко, на, ѿ, пѣдъ, наѣдъ, прѣдъ.

1) Съ винителенъ и предлож.: ко, или вѣ, на и ѿ, а именно: а) ко, или вѣ съ вини-



тelenъ значи движение во внутренность, а съ предложенъ — пребываніе во внутренность; като: Послѣ ихъ ко єгипету; слышавъ же йаковъ сѣрию пшеницъ ко єгипту. б) на, съ винителенъ, значи движение на поверхность, а съ предложенъ — пребываніе на поверхность; като: прииде на мѣсто, пребыва на боли Танаѣск. в) и, съ винителенъ, значи быстро къмъ предметъ движение, а съ предложенъ означава предметъ-а, за който ся говори въ рѣчъ тѣ; като: 'ш сю страну; 'ш Бозѣ живѣ. — Ез съ винителенъ има и други значенія; като: воспита и къ сына.

2) Съ винителенъ и творителенъ: наѣз, подъ и предъ, на които значеніе то е явно; като: восходяща и исходяща наѣз сына человѣческаго; наѣз всѣми Бѣги; подъ крѣзъ мѣй книдѣши; подъ покѣтли и приставники; да книдѣтъ предъ тѣ молитва моя; предидѣши во предъ лицемъ Господнимъ.

Замѣч. Съ творителенъ ся управлява и нарѣчие то — между; като: Бѣ во Пѣтръ спѣ между двѣма вѣйнома; велика пропасть между вѣми и нами.

112. Съ трь падежы ся употребяватъ: по, за, со, или съ.

1) По, Съ винителенъ, дателенъ и предложенъ; като: по кѣ събѣты; по дѣлѣмъ и по лѣкѣствѣ начинаний ихъ; по лѣтѣхъ мнозѣхъ. Това разно значеніе е явно; първо то значи — въ



сякъ събботъ, второ то значи съгласіе — споредъ дѣла та и . . . а третъ то значи время преминало — слѣдъ много лѣта.

2) Съ, или со, и за, съ родителенъ, винителенъ и творителенъ; като: сидѣтъ съ небесѣ; съ гѣрстѣ не имѣй сѣлъ. Работайтѣ Гдѣви съ страхомъ, и радуйтесь ємъ съ трепетомъ. За оутра; ско за ѿко, зѣвъ за зѣвъ; сей стойтъ за стѣнѣю нашею.

Употребленіе на Неопределѣлително то наклоненіе.

113. Глаголи тѣ, които ся находять въ рѣчъ тѣ въ Неопределѣлително наклон., може въ предложеніе то да съ: или подлежаще или сказуемо или може да завысѧть отъ другы глаголы, на които мысьль тѣ допълняватъ. За подлежаще и сказуемо кога съ, говорихмы горѣ (въ 85 и 86 §), а тукъ ще видимы за послѣдній-а случай.

114. Неопределѣлително наклоненіе, което ся полага слѣдъ другы глаголы, за да имъ допълни мысьль тѣ, въ Славянскій-а языкъ има два вида: окончателно или достигателно Неопред. наклоненіе и видно. (Грыцки: *Τελικὸν καὶ εἰδικὸν ἀπαρέμφατον*.)

1) Достигателно то зависи отъ глаголы тѣ, кои то означавать рѣшително намѣреніе да стани нѣщо, а именно:



а) Зависи отъ глаголы тѣ, които означаватъ: възможность, желаніе, повелѣніе, побужденіе, запрещеніе, опасность и друг. так.; като: не могъхъ къмъ глаголати іакш дѣхъвымъ. Не хсцѣ въсъ не вѣдѣти ѿ сѣмѣршихъ. Повелѣ ємъ изѣти; запрети ємъ не хѣлити. А ѿженикъшимъ залѣцило не лѣзъ, но Гдѣ, женѣ ѿ мѣжа не разлѣчatisя. Не наукаѣ дѣлати злѧ. Стыждѣся просити; не смѣю глаголати; боюся прїйти.

б) Зависи отъ глаголы тѣ, които значатъ движеніе отъ одно мѣсто на друго, съ намѣреніе да стани иѣщо; като: прѣдѣ ѿ тѣдѣ сѹчти и проповѣдати. Чесо изѣдѣте вѣдѣти? Изѣде сѣлѣ сѣлати. Прѣдѣша послышати єго, и исцѣлитисѧ ѿ недѣргъ скойхъ. Возвратисѧ вѣдѣти. и друг. мн.

2) Видно то Неопределително зависи отъ глаголы тѣ, които значатъ дѣйствіе съ вършаемо съ одно отъ чувства та или съ иѣкою душевна способность; като: догаданье, осенданье, мыслинье, разсѫжданье, повѣствованіе, извѣстіе и др. так. на прим. непрѣсъ сеѣ быти блаженна. Мнѹ сѹбш сїе добрѣ быти. Аще кто въ вѣсъ мнѣтисѧ мѣдрѣ быти.

Замѣч. а. Въ Славянскій-а языкъ, видно то Неопр. иакл. рѣдко ся нахожда; то ся нахожда повечто разрѣшено съ съюзъ-а іакш; или ако негово то подлежаще е исто то дополненіе на предидущій-а глаголь, тогази то ся преврѣща въ причастіе и ся съгласява съ дополненіе то; като: мнѹ во, іакш Бѣгъ ны посланники



послѣднїа ѹавї, ѹакш на смѣртники. Не вѣсте ли, ѹакш мѣлѣ
квѣсь всѣ смѣшнїе келситъ. — Глаголю же, ѹакш Христосъ
Іисусъ служитељ вѣсть 'шбрѣзанїа; мнаша, ѹакш царь пройде;
(превѣрнати: глаголю же Христъ Іисусъ служитељ вѣшка
'шбрѣзанїа; мнаша царѣ пришѣдша.)

б) Въ нашій-а Ново-Бѣлгарскій языцѣ нема Неопредѣлително наклоненіе: но първый-а видъ ся изражава съ съюзъ-а да, а вторый а — съ частицѣ тѣ чи; като: не можихъ да ви говориѣ като на духовны, но като на пълтины; струванисѧ (имамъ мнѣніе, мыслѣ), чи Богъ опредѣлилъ насъ послѣдны посланницы, като достойны (осуждены) за смерть. Само въ иѣкон израженія ся находа съ глаголь-а можж, безъ окончаніе то ти; като не можж стори, можж написа и други таквизи.

115. На тія Неопредѣлителни наклоненія подлежаще то ако е едно съ подлежащѣ то на глаголь-а, отъ който завысять, или съ иѣкое негово допълненіе, тогази то не ся повтори; ако ли е разно и отъ подлежаще то, и отъ допълненія та, тогази ся полага въ дателенъ. Но послѣднѣо то е твърдѣ рѣдко. (Примѣри вижь въ 114 §, въ вноски тѣ.)

ГЛАВА ВТОРА.

Какъ ся съчетаватъ прости тѣ предложенія, или какъ ся съставляватъ сложни предложения отъ прости тѣ.

116. Въ тѣзи главѣ, ще ся изложатъ правила, какъ треба да ся съставляватъ



сложни предложенія отъ просты тѣ, за да стане періодъ простъ или сложенъ.

117. Предложеніе то ся нарича сложно, кога ся находять въ него две или по-вечь прости предложенія. Сложно то предложеніе може да ся отличи отъ просто то по число то на глаголы тѣ, които ся находять въ Изявително, Повелително, Условно наклоненіе и въ причастіе; като: *вѣлѣкъ, иже въ нѣмъ пребываѣтъ, не согрѣшаѣтъ.* — *И вѣдѣ же посланіе прѣѣсте, въ вѣлѣкъ да пребываѣтъ.* Вѣдѣкъ же Симонъ, икш козложеніемъ рѣкъ апостолскихъ даѣтъ дѣхъ скатый, принесе имъ срекрѣ, глагобла. Тукъ въ първы тѣ два примѣра ся находять по два глагола: пребываѣтъ и не согрѣшаѣтъ, прѣѣсте и да пребываѣтъ. Слѣдователно предложенія та съ сложни отъ две предложения. А въ послѣдній-а примѣрѣ видимы четыри глаголы: вѣдѣкъ, даѣтъ, принесе и глагобла: слѣдователно предложеніе то е сложно отъ четыри предложения.

118. Видѣхмы въ ввоожданье то (95 §), чи прости тѣ предложения, отъ които ся слагать сложни тѣ, по Грамматическото си отношение ся раздѣлять на: главны, придаточны, вметны и вносны, а по Логическо



то на зависими и независими. А тукъ ся излага опредѣленіе то имъ, което е слѣдующе то :

1) Главно то предложеніе изреква мысль независимъ отъ друго предложеніе; безъ него други тѣ предложения нематъ смыслъ.

2) Придаточно то предложеніе усиља, обяснява и подтвърдява мысль тѣ на главно то, и негова та мысль може слѣдъ главнѣ тѣ да ся нарече второстъпенна; като: Пшхоти лѣниваго субивакт (главно): не произволятъ во рѣцѣ єгѡ творити чтѣ (придаточно). Притч. Сол. **XXI, 25.**

3) Вметно то обяснява нѣкоѧ часть на друго предложеніе, или главно или придаточно или вметно; като: мбй сосѣдъ, єгоже знаете, козвратикъ кчерѣ изъ града, прїатъ изѣстїе, йкш селѣ єгѡ сгнѣмъ сожжено бысть. Тукъ главно то е: мбй сосѣдъ прїатъ изѣстїе. Вметни: а) єгоже знаете, б) Козвратикъ кчерѣ изъ града, в) йкш селѣ єгѡ сгнѣмъ сожжено бысть.

4) Вносно то не състои въ Грамматическѣ связь съ друго предложеніе, и може да ся отпусни безъ да ся повреди во все мысль та; като: Бидѣхомъ славъ єгѡ, глаголаетъ євангелистъ (вносно), славъ йкш єдинороднаго Шоца.



Замѣч. Въ Грамматическо то отношение на предложенія та, нїй обрѣщамы сичко то си вниманіе навѣніаній-а имъ видъ и на средство то, чрезъ което ся тѣ вържжть. Пригледвамы гы просто по раздѣленіе то имъ на главны, придаточны, вметни и вносны: но не винквамы да видимы, има ли и съобразіе въ мыслы тѣ имъ, което ся издарва въ Логическото отношение.

119. Вметни тѣ предложенія може да сѫ: съществителни, прилагателни и обстоятелствени.

1) Съществително то вметно замѣнява повечто съществително имя или по силѣ тѣ на мысьль та е като съществително имя; като: Вѣмz, йакш благъ и крѣткъ єси; вмѣсто: вѣмz благость и крѣтость твою. Онz покажетъ дѣло брата твоегѡ. вмѣсто: Онz покажетъ, что сотвори Братъ твой.

2) Прилагателно то вметно замѣнува, въ главно то или въ друго предложеніе, прилагателно имя; като: мой дѣтъ, йже єсть 'извѣстенъ камъ, кърѣлъ прииде; вмѣсто: мой 'извѣстный камъ дѣтъ кърѣлъ прииде.

3) Съ обстоятелствено то вметно замѣнувася нарѣчие или нѣкое дополненіе; като: Сей живѣтъ йакш добродѣтели; вмѣсто добродѣтели Се сѣдѣлъ съ горы, сѣде супокбити; вмѣсто: по сесѣткѣ съ горы. . .

120. Взаимни тѣ отношенія на отдѣлны тѣ думы изрекватся съ падежы тѣ и



предлозы тъ, а взаимни тъ отношения на предложенія та ся изрекватъ чрезъ съюзы тъ, съ които ся причитатъ и иѣкои нарѣчія, относителни тъ мѣстоимѣнія и други иѣкои думи, които имать съюзно силъ.

121. Съюзи тъ ся раздѣлятъ на:

1) Съчинителны: и; не тбкмо, но и; (къ се-
мъ; при тбмъ; кромѣ сегѡ); ни, ни, ниже; частю,
частю; пѣркѣ, вторб, трѣтіе, по тбмже, таже; или
ко пѣрвыхъ, ко вторыхъ, по тбмъ, таже; или съ
начала, по тбмъ, таже, на конѣцъ; либо, либо; или,
или; а, сѹеш, же; хотѧ, бѣаче или 'однакш; бо;
йбо; занѣ; занѣже; йкш; понѣже (то*); тѣмже; сѹ-
бо; прбче; слѣдокателѣ; ѿще, (то); ѿще бы, (то)
бы; єгда или (внегда, когда), тогда; єликаш. толи-
кш; щтѣдъ, щниѣдъже.

2) Подчинителны: ли, єгда, внегда, ѕкоже,
їкш, да бы, їкш да, їкш да бы, прѣждѣ нѣжели,
гдѣ, щниѣдъже, идѣже, щнѣлиже.

122. Кога ся вyrжутъ предложенія та
чрезъ съюзы тъ, треба да ся вардїжутъ тія
правила:

1) Главно съ друго главно ся съчиня-
ва чрезъ съчинителны тъ съюзы, и ся на-
ричатъ по междуси съчиняеми; като: Очи
гдни на прѣвѣдныѧ, 'и сѹши 'єгш къ молитвѣ йхъ.

*). Таи частица вредъ не ся нахожда.



— Не тóкмш ѿублажáй добродéтель, но и сáмz
стлажáти ѿ прилéжáй. — Брátz мбй кесmà трудо-
любíвz, кром'к сегò ӯнz 'и смиренz. — Ахnà свé-
титz нбцю, 'а сблице сéлестz днéмz. Ты мнóгш
трéждáешися вz скóемz дéлk, тákожде 'и ӯз не-
прастаю, дéлати. — Мы сúвш бы христà rádi,
вý же мбдри ѿ христéк: мы нéмоющи, вýже крéп-
цы. — Ӧкычz сúвш положí Бóгz вz цéркви пérкé-
аплшкz, вторбe прóкшвz, трéтие сúчителей, по тóм-
же силы, тáже дарекáнил 'исцéленíй.

Замéч. Съюзитъ, ии, ии, виже; частие, частик; либо,
либо; или, или, наречатся повторителны; защото ся пов-
тарятъ при сякж отъ съчиняемы тъ думы или предло-
жения; като : ии сéй согрéши, ии родíteli ёгò. — Сéй чело-
вéкъ частию лéниев, частию неврежайвz. Или гдá тсегò да-
дите ми, или со мнóю возопите.

2) Придаточно то предложение, ка-
то второстепенно послѣ главно то, вyrжи-
ся съ него въ періодъ-а съ съчинителны тъ
съюзы. (Примéры вижь въ сложны тъ пе-
ріоды § 126.)

3) Вметни тъ ся подчинять на глав-
ны тъ и на придаточны тъ чрезъ подчини-
телны тъ съюзы: главни тъ и придаточни
тъ съ подчиняющи, а вметни мъ — подчиня-
еми, а именно :

а) Същеествителни тъ вметни подчи-
няются чрезъ съюзы тъ: ѿкш и ли (въ въ-
просително израженіе); като : вéмz, ѿкш не
'исполнениши своегò дéлга. Кспросите ёгò, ходил ли
тámш.



б) Прилагателни тѣ вметни подчиняватся чрезъ относителни тѣ мѣстоимѣнія: иже, тѣже, єже; като: блаꙗнъ члѹкъ, иже по-жикѣтъ и не сѹзритъ смрти. — Женѣ, тѣже глаголаше ємъ на путь, сестрѣ єгѡ баше.

Замѣч. Глаголь-а на прилагателно то вметно предложеніе може нѣкога да ся премѣни въ пълно причастіе дѣйствително или страдателно, като ся извади относително то мѣстоимѣніе, и напротивъ пълно то причастіе може да ся превърни въ глаголь, и да ся приложи относит. мѣт.; като: дивлѧхъса вси слышавши; превръща ся на — дивлѧхъса вси, иже слышахъ. — Женѣ, тѣже глаголаше... превръща ся на — женѣ, глаголавша...

в) Обстоятелствени тѣ вметни си подчиняватъ чрезъ упомянуты тѣ подчинителни съюзы; като: прїдѣтъ часъ, єгда ктомъ въ прѣтчахъ не глаголю камъ. Прїдѣте на място, идѣже кланатисѧ подсѣаетъ. Третий дѣнь єсть, що нѣлиже сїѣ бѣша. Прїдѣша, да бы послушали єгѡ.

Замѣч. Глаголь-а на обстоятелствени тѣ вметни може нѣкога да ся превърни въ причастіе усъченно, като ся отнемы съюзъ-а, и напротивъ усъченно то причастіе може да ся превърни въ глаголь, като ся приложи съюзъ-а; като: єгда размѣй, разгнѣваса; превръща ся на — размѣевъ, разгнѣваса. — И видѣхъ видѣніе, аще взыскѣ изѣти въ Македонію; превръща ся на — и ико же видѣніе видѣ, аще взыскѣ... — Слышавъ же йакшъ същю пшеницѣ во Египѣ, послѣ дѣлъ наша пѣрвѣ; превръща ся на — єгда же (или) внесгда же слыша йакшъ същю...

4) Вметно съ друго вметно или ся съчинява съ съчинителни тѣ съюзы или му



ся подчинява чрезъ подчинителни тѣ. Въ первый-а случай и две тѣ вметни ся подчиняватъ на едно главно, и опредѣляватъ една неговъ думъ, а въ послѣдній-а второ то вметно пояснява нѣкотъръ часть на първо то; като: се членъкъ, иже не токмш добрѣ глаголетъ но (иже) и добрѣ ще се съвѣтъ. — И ико же приближашеся къ място ще съвѣтъ, иже клѣтъ Богъ Абраамъ, къ зрастъша людѣ и съмнѣшился ко Египтѣ. Дѣян. VII, 17.

Замѣч. Сложни тѣ предложенія, главни или придаточни или вметни были, може да ся съединятъ междууси въ едно; сирѣчъ, въ тѣхъ може или нѣкоги части да сѫ общи, или дума та, която е помянята въ предньо то предложеніе, може да ся подразумѣва и въ послѣдньо то; като: Спартѣ и Римъ бѣша державы единственни. Тукъ сѫ слѣдни две предложенія: Спартѣ бѣ держава единственна. Римъ бѣ держава единственна. — Ёсень бѣ, а зима бѣдѣть продолжителна. И тукъ сѫ две предложенія: ёсень бѣ продолжителна, а зима бѣдѣть продолжителна. — Римъ бѣ велика и слѣвенъ. И въ това сѫ две предложенія: Римъ бѣ велика, Римъ бѣ слѣвенъ. Отъ тия привѣты явно е, чи равни тѣ части на две тѣ просты предложения въ същно то ставатъ една, а разни тѣ си оставатъ въ предній-а видъ. Отъ това става сложно подлежаще и сложно сказуемо. (39 §). — Не може да ся сливатъ предложенія та, на които части тѣ не сѫ сходни по междууси; като: Богъ Шерацбетъ и ненавидитъ лживаго; вместо: Богъ Шерацбетъ ѿ лживаго, и ненавидитъ єго.

123. Главно то предложеніе, което обема една мысль, разясненъ и представенъ, колкото е нужно, съ разны израже-



нія или и съ вметны предложения, нарича-
ся *періодъ простъ*; като: *Бгъ єїз нашихъ вездѣжѣ Іиса, ѿгбже вѣ оубѣстѣ, покъсивше на дрѣкѣ.* *Дѣян. V, 30.*

124. Кога на главно то мысьль та ся
усилва, обяснива и подтвърдява съ прида-
точно (едно или две); въ такъвзи случай
періодъ-а ся нарича *сложенъ*. Сложни тѣ
періоди иматъ по две части: *повышение и*
понижение; въ една таа часть быва главно
то (едно или две), а въ друга таа — прида-
точно то (едно или две, а рѣдко три).

125. Главни тѣ предложения и прида-
точни тѣ въ періодъ-а ся наричатъ *членове*
негови, които отъ четыри повече рѣдко
бывать. По число то на членовы тѣ, и
періодъ-а быва: *двучленный, тречленный, и*
рѣдко четыречленный.

Замѣч. Съединителни тѣ, раздѣлителни тѣ и по-
стъпенни тѣ періоди нематъ *повышение и понижение*.

126. Сложни тѣ періоди по съотноше-
ніе то, което иматъ части тѣ имъ по меж-
дууси бывать: 1) *Винословни, или причини-*
ни. 2) *Сравнителни.* 3) *Устѣнителни.* 4)
Условни. 5) *Противни.* 6) *Съединителни.* 7)
Раздѣлителни. 8) *Послѣдователни.* 9) *Постъ-*
пенни. 10) *Относителни* 11) *Изяснителни.*
12) *Разнообразни, или многосложни.* А съю-
зи тѣ, съ които ся вържатъ части тѣ на



періодъ-а, и които по ясно показвать от-
ношениe то имъ съ:

1) *Винословни*: ве; йбо; занѣ; занéже: понé-
же, (то); сегѡ рáди; тогѡ рáди, йкш.

2) *Сравнителни*: йкш, тákш или сýце;
йкжe, тákожe; ёликш, толикш; подобиш; таковы́мz
образомz.

3) *Устюпителни*: хотл, ӯре й: но, ӯбáче;
ӯднáкш.

4) *Условни*: ӯре, то; ӯре бы, то бы.

5) *Противоположни*: оӯбш, же; но; ӯднá-
кш; ӯбáче; (напрóтиз).

6) *Съединителни*: 'и; не тóкмш, но 'и; кз
семъ; кромъ сегѡ; ни, ни, ниже; 'иногда, 'иногда.

7) *Раздѣлителни*: ли, 'йли либо.

8) *Послѣдователни*: 'егдà, тогдà; виегдà;
тогдà: когдà, тогдà,

9) *Постъпени*: пérкже, вторбе, трéтje, по-
тóмz, тáже; — или ко пérвыхz, ко вторыхz (или
съ начáла) по тóмz, тáже, по сýхz, на конéцz.

10) *Относителни*: сéй, йже; тámш, 'идéже;
ӯсéдз или ӯтéдз, ӯнéдзже.

11) *Изяснителни*: тákш, йкш; толикш, йкш;
таковы́мz образомz, йкш.

12) На разнообразны тѣ періоды съю-
зи тѣ съ разни ӯ упоянятъ тѣ.

Примѣри.

1) Грéхъ вáми да не ӯбладéтъ: иксте ве
подъ злобномz, но подъ благодáтию. Римл. VI, 14.



Пснёже оубиши начаша чинити побѣсть ѿ извѣстоканыхъ въ насы вѣщехъ, ико же предаша намъ йже исперка самокидцы и служителіе бывши словеса: изволися и мнѣ, послѣдовавши выше вслѣ испытиш, порадъ писати тебѣ, державный Феофиле. Лук. I, 1.

2) Ико же єдинаш преслашаніемъ во вслѣ человѣки вниде 'шсажденіе: таکожде и єдинаш ѿправданіемъ во вслѣ человѣки вниде 'шправданіе жизни. Ико же єдинаш прегрѣшеніемъ во вслѣ человѣки вниде 'шсажденіе: таکожде и єдинаш ѿправданіемъ во вслѣ человѣки вниде 'шправданіе жизни. Ико же во 'шслѣшаніемъ . . . Римл. V, 12, 18, 19.

3) Аще и согрѣши Пётръ, трижды ѿскака 'учитела скоегѡ: 'овѣчъ, плакалъ 'ш сѣмъ горко, и велии раскался, полу чи прощеніе.

4) Аще 'языки человѣческими глаголю и агелскими, любка же не имамъ, бывхъ ико мѣдь звенѧчи, или кѣмкализ звонцами. а Корин. XIII, 1. — Аще воскресеніе мертвыхъ и есть, то ни Христосъ коста. — Аще бы вѣдала даръ Божій, ты бы просила ѿ менѣ, и далъ бывхъ ти пить.

5) Мы надѣхомса, ико сей есть хотай 'избакити израилѧ: но и надз всѣми сими третий сей день есть днѣсь, ѿ нѣлиже сїлъ бывша. Лук. XXIV, 21. — Сѣй скѣдостю, скѣдостю и пожнетъ: а сѣй ѿ благословеніи, ѿ благословеніи и пожнетъ. а Коринт. IX, 6.

6) И въ онъже аще градъ входите, и прѣмлютъ вы, идите предлагаема вамъ, и исцѣлитъ



недѣжнымъ, иже суть къ нѣмъ, и глаголите имъ: приближисѧ на вѣ цѣтвѣ Бѣї. — Не тѣкмо предпочтай и оўблажай добродѣтель, но приложай и самъ страждати ю.

7) Кто похвалится чисто имѣти сердце; или кто дерзнетъ речи чиста сеѧ быти ѿ грѣховъ; Прит. Сол. XX, 9.

8) Егда тѣниое сїе облечется въ истину, и смертное сїе облечется въ бессмертие: тогда будетъ слѣко написаное: пожерта бысть смерть побѣдою. А Кории. XV, 54.

9) Овьхъ положи Г҃гъ въ цѣкви пѣрвѣ апостолы, второе пророковъ, третіе учителей, потомже силы, таже дарованія исцѣленій.

10) Иже ѿци испекъсть, икона Г҃съ есть сїе Бѣї, Г҃гъ въ нѣмъ преображенъ, и той въ Г҃къ. А Ioan. IV, 15 — Иже оўшъ таковаго гнѣвлика-гъ ирака суть, (сїи) всегда спасни быти дѣлжни и влюстри сеѧ ѿ злакителныхъ словесъ. Прит. XV, 1. — Идѣже ѿзначеніе сїхъ (беззаконій), (тамъ) кромѣ и есть приношеніе ѿ грѣховъ. Евр. X, 18.

11) Тако козлюбъ Бѣга міръ, икона и сына своего единородного далъ есть. Ioan. III, 16.

12) Аще алчестъ врагъ твой, оухлѣбъ егѡ, аще ли жаждетъ, напой егѡ: сїе во творѣ, оугліе сгненное собирасши на главѣ егѡ, Где же возвѣстъ тебѣ блага. Притч. Солом. XXV, 22. — Не гордисѧ предъ лицемъ царевымъ, и на мѣстѣ силныхъ не стани: ибо лучше ты есть, егда речетъ, взы-



ди ко миѣ, нѣжели смиритиſя предъ лицемъ силна-
гш. Притч. Сол. XXV, 6.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Какъ ся располагать думи тѣ и
прости тѣ предложенія въ
рѣчъ тѣ.

127. Въ таї главѣ ся излагать правила,
какъ ся располагать отдѣлни тѣ думи
въ просто то предложеніе, и прости тѣ
предложенія — въ сложно то, или въ пе-
ріодѣ а.

А. Расположеніе на отдѣлны тѣ думы.

I. Главни части на предложеніе то.

128. Въ Славянскій-а языку има съвър-
шеннѣ свободы, да ся располагать главни
тѣ части въ просто то предложеніе: слѣ-
довательно въ него сяка отъ главны тѣ ча-
сты може да ся положе тамъ, дето треба
да покаже по голѣмѣ силѣ, като ся слѣду-
ва естественно то расположеніе на мысль та.

Примѣри.

1) *Повѣствователни предложенія:* Господь
создатель всѣхъ; создатель всѣхъ Гдѣ;
всѣхъ создатель Гдѣ. — Егъ єсть всемо-
гущъ; всемогущъ єсть Егъ; єсть всемогущъ Егъ.



Отъ тія е явно, чи дума та, коя то е въ начало то, привлича повечь вниманіе то.

2) *Въпросителни:* Ктò ёсі, Гді? сўчите-
лю, чтò сотворю? Гді, чтò ма хóщаши творыти?
гд҆кти, смéрте, жáло? кáкш прелстыхомса? Всکéю
шбýдите дрѓгз дрѓга? ёдà чтò сн҆дно ймате? сéй
же чтò? не оўкждёлз ли ёсі вýкших въ нéмz ко-
днї сїл? ктò сéй? сéй ктò?

3) *Повелителни:* Покинйтеся настáвникшмz
вáшимz и пекарлйтеся. Бóга вбйтеся, царя чтýте.
Дáждь слáвъ Бóгови; слáвъ дáждь бóгови; Бóгови
дáждь слáвъ.

II. Второстпенни части.

129. Определнія та (прилагателни тѣ
мѣстоимѣнія и причастія та), по свойство-
то на Славянскій-а языкъ, не ся отдѣляютъ
съ другж думж отъ свои тѣ съществител-
ны, освенъ ако имать допълненія: тай и
нарѣчія та ся находять до самж тѣ думж,
която опредѣляватъ; като: Собрà вслкю пы-
цих седмij лѣтъ. Всѣмz дадё сбгбъ ризы. Возмите
йго мое на сеke. Прїидите ко мнѣ ксі труждаю-
щися и швремененіи . . . Нынѣ шпѣшаши раба
твоего . . . — Всмѣ трудуясь; зѣлѣ завтра.

Замѣч. а. Прилагателни тѣ имена и мѣстоимѣнія па-
ходятся и напредъ, и послѣ съществителны тѣ; като:
невинно вїю, оўкоризненно же пѣнство. Притч. Сол. XX, 1.
— Многи мысли въ сѣрдцѣ мѣжа; — зловменъ мѣжъ многи



Шретітсѧ; — не заповѣдь новѣ пишъ вамъ; — имать мздовоз-
далие велико; — да дерзновеніе имамкѣ въ дѣнь сѣдній.

б) Въ старо-Бѣлгарскій-а языкѣ повечто напредъ
се полагало прилагателно то, както и сега въ новый-а;
като: не новѣ заповѣдь пишъ вамъ; имать велие взмѣз-
дїе. Не ви пишъ новѣ заповѣдь; — има гољмо
възмѣздіе. — Каше лицѣ, своѣ сердца, ѿ нашихъ грѣхъ,
моими сѣсты, въ сѣмъ мірѣ, въ новы тѣ изданія сѧ: лицѣ
ваше, сердца свої, ѿ грѣхъ нашихъ, сѣсты моими, въ мі-
рѣ сѣмъ.

в) Послѣ собствени тѣ ежъствителны находят-
ся притяжателни и други прилагателни, които озна-
чавать отечество; като: Пётръ Димитровъ; Святый Дими-
трий Ростовский; Святый Іоаннъ Рѣлскій.

130. Допълненія та ся полагать при
допълняемы тѣ или напредъ или послѣ;
като: клѣтки же ради ѹ за козлѣажащихъ съ нѣмъ
не коснутъ бреши. Марк. VI, 26; — Шпак-
дѣка субо вѣрою, міръ имакы къ Г҃ю Г҃ему на-
шимъ Г҃ису Христу. Марк. V, 1.

131. Поясненія та ся полагать тутакси
слѣдъ думъ тѣ, която поясняватъ; като:
Слѣзы, сутѣшніе нещастныхъ, субо нагѣ изслакобша.

132. Относително то мѣстоименіе —
їже, тѣже, єже, часто ся нахожда положено
предъ ежъствително то, на което ся от-
нося; като: єгда же сѹслыша, тѣкш болитъ (Ла-
зарь), прѣѣсть на нѣмже вѣкѣстѣ дка дни. Іоан.
XI, 6. — Вѣнъже ѕще дѣнь скорблю; вѣнъже ѕще
дѣнь призовѣ та.



Б. Расположение на просты тѣ предложений въ сложно то, или въ періодъ а.

133. Главни тѣ предложения ся находить расположени различно; обыкновенно ся находить най важни тѣ въ начало то, а нѣкога ся варди постъпенность и редъ на время то; като: Свободенъ сый ѿ всѣхъ, всѣмъ себѣ поработихъ, да множайши пришерашъ. а Корине. IX, 19. — Не хощу вѣсъ не вѣдѣти, йкш ѣтци наши кѣи пѣдъ ѿблакомъ быша и вси сквозь мѣре проидѣша. Тамъ. — Окш оубш страшилищами мечтаний гоними блажъ, ѿкш же дѣши исчезаихъ преданіемъ: внезапный ко ймъ и нечаянныи страхъ найде. Прем. Сол. XVII, 14. Нѣкоти иногдѣ достигаютъ до верхъ славы и почестей, иногда даже низвергаются къ пропасть вѣдствий. — При начатии вслѣдъ дѣла, пѣркже размышляй ѿ немъ, по тѣму совершати ѣ начинай.

134. Вметни тѣ предложения пріемать вмѣсто то на думы тѣ, които ся замѣнени съ тѣхъ, а именно:

1) Существителни тѣ вметни предложения съ положени вмѣсто существително имѧ; като: Гдѣ, ты кѣси, йкш люблю та, вмѣсто: мою къ тебѣ люббкъ.

2) Прилагателни тѣ ся находить ту такси слѣдъ существително то имѧ, на ко-



ето ся относятъ; като: и́късть че́ловéкъ, и́же
пожи́кéтъ и́ не сúзритъ сме́рти.

3) Обстоятельственни тъ вметни предложение съ положени колкото е възможно по близо до глаголь-а на главно то предложение или до дума та, която обясняватъ; като: Прíдётъ часъ, ёгда всéкъ субѣй въ мнитъ-
слѣжъ приносити Бéгъ. — Скончáкъ вмáлъ,
испéлни лѣта дшлга.

135. Вносни тъ предложения ся находж-
датъ близо при думъ тъ, която повечто
изясняватъ; като: Блажéнъ че́ловéкъ, глаголетъ
Псалмникъ, и́же пожи́кéтъ и́ не сúзритъ сме́рти.

Придатокъ на втора та часть.

*По кой редъ треба да става разчленяванье
на съчинение то, въ Грамматическо то
отношение.*

136. Разчленяванье на съчинение то
треба да става по слѣдующій-а редъ:

1) Най първо треба да пригледатъ
ученици тъ, какъвъ періодъ ся заключава
въ думы тъ, които имъ съ дадени или гы
съ пріяли да гы разчленяватъ: за това тре-
ба да припомнятъ добъ правила та за пе-
ріоды тъ, които съ изложени въ 123, 124,
125 и 126-й §. И тогази да отвѣщаватъ,
какво періодъ-а е простъ или сложенъ. Ако
е сложенъ, да казватъ, отъ колко членовы



е сложенъ, сирѣчъ, *двучленный*, *тречленный* и проч. И какъвъ е именно: *Причинный*, *Сравнителный*, *Противный* или какъвто е.

2) Да покажуть, главна та мысль въ повышеніе то ли е или въ пониженіе то, тѣй и второстепенна та и да пригледать, колко членовы има сяка часть, и сякій членъ колко предложенія заключава въ себеси.

Замѣч. Тукъ треба да важдуть, чи сички тѣ предложения въ періодъ-а сѫ: 3, 4, 5 или колко то сѫ; *главни*: одно или две, з . . . въ повышеніе то или въ пониженіе то; *придаточни*, колкото сѫ: 1, 2, з . . въ повышеніе то или въ пониженіе то, и *вметни* толкози: 1, 2, з . . . тѣй и *спосно* ако има иѣкое. (118 §). При тія да казвать, чи вмѣтни тѣ сѫ *сѫществителни* или *прилагателни* или *обстоятелствени*, и коиъ часть на предложеніе то опредѣляватъ. (119 §).

3) Да разлагать сяко предложеніе на съставны тѣ му части: най първо главно то (одно или две были, въ повышеніе то или въ пониженіе то), слѣдъ него — вметны тѣ, кои то опредѣляватъ неговы тѣ части, слѣдъ това — придаточно то (одно или две были), и найпослѣ — вметны тѣ, които опредѣляватъ части тѣ на придаточно то. Напримѣръ, да говорятъ така: *Предложеніе главно*, *пълно* или *непълно* (91 §); *повѣстователно*, *въпросително*, *повелително*, *какво то е* (93 §); *подлежаще* — еди-коя дума,



просто или сложно, съставно или несъставно (92 §); сказуемо — еди-коя, просто или сложно, съставно или несъставно; связка — еди-коя, (положена или ся подразумѣва), или ако е заедно съсъ сказуемо то, — еди-кой съвокупни глаголъ. (86, 87 §).

4) Да нахождатъ опредѣленія та на главны тѣ часты, сирѣчъ, на подлежаще то, сказуемо то и на связка та; послѣ това — дополненія та имъ, средственни били или не средственни. (91 §, 1), а), б), 2), 3).

Замѣч. Кога нахождатъ опредѣленія та и дополненія та, да опредѣляватъ, какво изражаватъ тѣ, какво значеніе имать и защо сж положени въ еди-кой падежъ или и съ предлогъ заедно; за това треба да помнѣйтъ правила та отъ 92 до 112 §. Твой в неопределителни наклоненія ако има, да казватъ отъ кой глаголъ зависятъ и какво значеніе имать. (113, 114 §).

5) Най послѣ да пригледватъ съюзы тѣ, съ кои то ся вържатъ предложения та; да казватъ: еди-кой е съчинителенъ, и ся съчиняватъ съ него еди-кои предложения, а еди-кой — подчинителенъ, и чрезъ него ся подчинява еди-кое предложение на еди-кое, за да опредѣли еди-кои негови части. (121, 122 §, 1), 2), 3), а), б), 4).

Замѣч. Кога на иѣкое вметно предложение глаголъ-а е превѣрнатъ въ причастіе, да казватъ, чи въ причастіе то сж съдѣржава еди-кой съюзъ, съ който ся



подчинява това предложеніе на еди-кое; или да казватъ, чи ся подчинява чрезъ съгласуванье то на причастіе то си.

Примеръ.

Лице ѹ согрѣши Пѣтръ, трижды Трѣка слѹчайтѣло скоегѡ: ѵбаче, плакалъ ѿ сѣмъ гѣркѡ, и велми раскалялся, полѣчи прещеніе. *Періодъ сложный, двучленный, уступителный; повышение то е* лице ѹ согрѣши. . . . скоегѡ; пониженіе то: ѵбаче плакалъ полѣчи прещеніе. Главна та мысль е въ пониженіе то, а придаточна та, или второстепенна та, въ повышеніе то. Предложенія въ періодъ-а сички тѣ *съ 5:* главно одно полѣчи прещеніе, въ пониженіе то; придаточно одно согрѣши Пѣтръ, въ повышеніе то, и вметни три: въ повышеніе то одно трижды Трѣка слѹчайтѣло скоегѡ; а въ пониженіе то две: 1) плакалъ ѿ сѣмъ гѣркѡ, 2) велми раскалялся. Тія вметни и три тѣ съ обстоятельственни изражаватъ способъ, първо то — на придаточно то на глаголь-а согрѣши, (какъ? трикратнымъ Трицаніемъ Т слѹчайтѣло скоегѡ), а други тѣ две — на главно то на глаголь-а полѣчи (какъ? гѣркимъ ѿ сѣмъ плаканіемъ и великимъ раскаляніемъ). Полѣчи прещеніе *предложеніе главно непълно* (зашто ся подразумѣва подлежаще то Пѣтръ), *повѣстователно*. Подлежаще то Пѣтръ, просто не съставно; полѣчи съвокупный глаголъ, или скажуемо то, просто съставно (зашто има дополненіе); прещеніе *несредственно дополненіе на*



сказуемо то, полѣчи, означава предметъ-а на дѣйствіе то. — Плакасл ѿ сѣмъ горкш, келми раскаласл *предложенія вметни, непълни, повѣстователни*; подлежаще то имъ ся подразумѣва Пѣтръ просто, несъставно; *сказуеми тѣ имъ или глаголи тѣ имъ съ прости, съставни, положени въ причастія, и ся съгласувать съ подлежаще то Пѣтръ*; ѿ сѣмъ *средствено дополненіе* на причастіе то плакасл, изражава предметъ-а на чувствованіе то; горкш *определеніе* на прич. плакасл, изражава способъ: келми *определеніе* на прич. раскаласл, придава му напрѣгванье, силъ. — Согрѣши Пѣтръ *предложеніе придаточно, пълно повѣстователно*; подлежаще то Пѣтръ просто, несъставно; глаголъ, или *сказуемо то согрѣши просто, несъставно*. — Трижды Шрѣксл сѹчитеља скончано *предложеніе вметни, непълни, повѣстователно*; подлежаще то *му* Пѣтръ, (подразумѣвася) просто, несъставно; *сказуемо то Шрѣксл просто, съставно, положено въ причастіе, и ся съгласува съ подлежаще то Пѣтръ*; сѹчитеља *несредствено дополненіе* на прич. Шрѣксл, значи отданіе; скончано *определеніе на дополненіе то сѹчитеља*; трижды *определеніе на* прич. Шрѣксл, изражава количество. — Іще ј, ёваче *съ сюзомъ съчинителни*; съ тѣхъ ся съчинява *придаточно то согрѣши Пѣтръ съ главно то полѣчи прощеніе*. — Је *сюзъ съчинителенъ*; съ него ся съчиняватъ междууси *вметни тѣ*: плакасл ѿ сѣмъ горкш, келми раскаласл.



А вметни тѣ и три тѣ ся подчиняватъ чрезъ съгласуванье то на причастіе то си, две тѣ на главно то, а одно то на придаточно то, за да опредѣлжть способъ на глаголы тѣ имъ: согрѣши и полѣчи.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

ПРАВОПИСАНІЕ.

137. Въ таѣ часть ще ся покаже, какъ въ Славянскій-а языкъ ся употребляватъ букви тѣ и други нѣкои знакове, при изображеніе то на звуковы тѣ и отдѣлны тѣ думы.

138. Правописаніе то ся раздѣля на 5 главы: 1) за употребленіе то на буквы тѣ; 2) за раздѣленіе то на слоговы тѣ; 3) за правописаніе то на отдѣлны тѣ думы; 4) за употребленіе то на ударенія та и съкратителны тѣ знаковы; 5) за употребленіе то на препинателны тѣ знаковы.

ГЛАВА ПЪРВА.

За употребленіе то на буквы тѣ.

A. За Гласны тѣ.

139. А. Съ таѣ гласны ся наченвать не много Славянски думи: а, ѿбѣ, ѿще, лки,



ѣзъ, ѵмш. Тя въ старо то время послѣ ж, ц, ч, ш, часто ся замѣнуvalа съ а; като: ѿжѧ, лицѧ, члсъ, ѿноша. Нахождася удвоена, въ нѣкои чужды думы и въ стары тѣ книги въ нѣкои глаголы; като: Акрамъ, Ааронъ; читалъ, глагоблаше.

Замѣч. Въ стары тѣ времена, вмѣсто ѿзъ пишали ѿзъ; вмѣсто ѵмш — ѵмш. Отъ това остало въ Рускій-а и Сърбскій-а языкъ лично то мѣстоим. я, като ся отложило ѿзъ. И до днесь въ нѣкои діалекты на Славянскій-а языкъ смѣеватъ употребленіе то на а въ а; наприм. Сърби тѣ пишуть скл вмѣсто вся, каа вмѣсто кая, т. и др.

140. Буква та є или є. Таја гласна е една, но различавася, чи първа та ся пиши въ средъ тѣ и въ край-а на думы тѣ, а втора та — въ начало то; като: Ѿѣщте, Ѿѣщѣ, Ѿемъ. Послѣдня та ся пиши и въ средъ тѣ само тогази, кога нѣкои множественно число падежи треба да ся различатъ отъ сходны тѣ съ тѣхъ единственни; като: Род. Мн. ѿрѣмъ различавася отъ Им. един. ѿрѣмъ; Дат. Мн. мытарѣмъ — отъ Твор. един. мытарѣмъ; Им. Вин. и Зват. Мн. знаменїа — отъ Родит. един. знаменїа. т. и др.

Замѣч. Различавася и произношеніе то на тая тѣ разно пишана гласна; първа та има твърдо произношеніе, а втора та ся произнося само въ начало то като є въ сляно є. — Въ стары тѣ ржкописы и книги находася въ начало то на думы тѣ и послѣ гласны тѣ



и, което сега е замънено въ начало то съ є, а послѣ гласни тѣ — съ ё.

141. И и ю тѣ гласни ся различаватъ само по едно то имъ употребленіе.

1) И ся употребява: а) въ начало то на нѣколко Славянски думы; като: ѹ, ѹ, ѹнз, ѹже, ѹстина и др. б) въ слоговы тѣ, въ които самий-а корень, производство то и измѣнение то на думы тѣ не приематъ послѣ съ-гласнѣ тѣ си букви ѿ; като: Бїти, ми, ни, ти; отъ тѣхъ ся различаватъ: быти, мы, ны, ты; в) послѣ сякъ гласнѣ; чи, ако има надъ немъ кратка (‘), тогази ся произнося заедно съ преднѣ тѣ гласнѣ скоро; ако ли нема, то съставлява особенъ слогъ; като: вѣлїй, мбїй, рїй, святїй, въ рїй.

2) Гласна та ю ся употребява: а) въ Славянски думы предъ сякъ гласнѣ, дето корень-а не ся пиши съ ѿ; като: вїю, спасенїе; б) въ чужды думы; като: Ірмбсз, Гкооз Христбсз, йерей, крїнз.

Замѣч. Нѣкон сложни думи съ предлогъ-а при пишатся съ и; като: пришврѣтлю, пришврѣлю. — И міръ (вселенная) ся пиши за различие отъ міръ (тишина).

142. О и ѿ. Тези гласни съ сходни по звукъ-а: но различаватся по употребление то.

1) О ся употреблява въ начало то, въ среднѣ тѣ и въ край-а на думы тѣ; като: ѿблакз, ѿтрокз, ѿко.



2) ѿ ся употреблява: а) въ чужды думы, дето по Гръцки ся пиши *ω μεγάλον*; като: *Ιάκως*, *Ιώσιφος*; б) въ междометия та: *ὦ!* *ὦ!* *ὦ!* в) въ предлози тѣ: *ῳ*, *ῳκῷ* и въ сложны тѣ съ тѣхъ думы; г) въ множ. число, въ падежи тѣ, кои то сѫ сходни съ единств. за различие; като: Род. Ми. *Βίντζ*, *Ὄτρος* различаватся отъ Им. Ед. *κέινζ*, *Ὄτρος*; Дат. Ми. *γρῆχόμη* *σύγχρικόμη* — отъ Твор. Един. *γρῆχόμη*, *σύγχρικόμη*; Им. Вин. и Зват. Ми. *κύστι* — отъ Род. Дат. и Пред. Ед. *κύστι*; Имен. и Зв. Ми. *γλαγόλι* — отъ Повел. наклонение глаголи: тѣй и Множ. среденъ родъ *εἴλια*, *μηίγλα* различаватся отъ Женс. Ед. *εἴλια*, *μηίγλα*; д) въ нарѣчія та: *μηίγνω*, *μάλισθι*, *γέρκω* и др. — за различие отъ прилагателны тѣ средній-а родъ; *μηίγνω*, *μάλισθι*, *γέρκω*; е) въ Родит. Ед. на мѣстоимѣнія та и прилагателны тѣ имена — за различие отъ Вин. Един.; като: *οὐτρέψεις* *εἴλια* *εἴλια*; *ὦ δο-
δράγως* *ὦ λέχισα* *λέκάνα*.

143. *ѹ* и *ѹ̄*. Тѣ сѫ една и тая гласна, но разно писана. Употребяватся: първа та въ средъ тѣ и въ край-а, а втора та — само въ начало то; като: *νλαչ*, *սկրծ*.

144. *V*. Тая гласна ся употребява само въ Гръцки думы, кога има знакъ-а (‘) надъ себеси приема ся за гласна, а кога нема — за съгласна тѣ в; като: *μέρο*, *πορφύ-
ρα*, *κρυστάլ*; *Λυγεστ*, *Πάνελ*.



Б. За полугласны тѣ ѣ.

145. Тая буква въ сегашны тѣ Славянски книги не ся нахожда; тя ся употребяvalа въ старинѣ тѣ: 1) въ корень-а на думы тѣ, въ начало то и въ средѣ тѣ; като: *лглз*, *сѣдз*, *рѣка*; 2) въ окончаніе то на Вин. Ед. жен. родъ: *славъ*, *водѣ рѣкъ*; 3) въ окончанія та на глаголы тѣ, дето сега лежи ѿ; като: *идѣ*, *идѣтъ*, *идѣхѣ*; *пишъ*, *пишѣтъ*, *писахѣ*; *рѣкъ*, *рѣкѣтъ*, *сучъ*, *сучихѣ*; *адѣхѣ*, *пїахѣ* и се *женахѣ* и друг. такв. Тези сички ся находжатъ въ рѣкописы тѣ и въ стары тѣ книги, а въ сегашны тѣ Славянски книги вредъ ся замѣнени съ ѿ; като: *сѹглз*, *сѣдз*, *рѣкл* и други таквизи.

Замѣч. Треба да ся забелѣжи, чи, дето въ корень-а на думы тѣ лежи сега ѿ, не ся писало вредъ ѿ: но само тамъ, дето сега въ нашій-а языке звучи гласъ-а на тая буква, а въ окончанія та редомъ ся писала, дето сега е ѿ.

В. За двугласны тѣ.

146. І. Тая двугласна ся различава отъ и, ю, както л отъ л и є отъ є. Тя никакдѣ не ся нахожда въ начало то на думы тѣ, ни то послѣ гласнѣ, тай и послѣ гърлянны тѣ: г, к, х. А послѣ ц, дето слѣдува звукъ ю, вредъ ся находжа ѹ.

147. Употребленіе то на тая двугласна послѣ другы тѣ съгласны, за да научи и ѹ-



кой, треба да запамяти първо — въ кои думы коренный-а имъ звукъ і пиши ся съ ы, второ — кои окончанія въ скланяемы тѣ часты имать ы, и кога ся то замѣнува съ и.

1) Коренный-а звукъ і пиши ся съ ы на тези думы: бы, быкаю, быкъ, былїе, быстрый, быти; быдра, быкиъ, бынъ, быма, высокий, быть, быю, был, Владыка; грызъ; дымъ, дына, дыхаю, дышло; зыблю, колыбель, корыто, копыто, крыю крыло, куды; листо, лисый; мысль, мыто, мытъ, мычъ, мынъ, мышъ, мышца, мю, монастырь; нынѣ, ныробъ, ныраю, ныю; пелынь, пастырь, пыскаю, пыти, прыткий, прыщи, прыскаю, пзырь, пыль, пыро, пыхаю, пырлю; рыба, рыгаю, рижий, рыбъ, рыбсъ, рыбю; сыплю, сыхлю, сылаю, сыплю, сыръ, сырый, скрыплю, слышъ, стрій, стыни; тыкаю, тыль, тылаща, тыю, тычъ, сувы, четыри, лзыкъ. При тези треба да ся забелѣжатъ: а) на ыня женски родъ имена; като: пастына, милостына; б) нѣкои сложни глаголи съ предлогъ-а козъ съкратено въ измѣнуватъ началилъ и на ы; като: взыдъ. взыщъ, взымлю и друг. в) учащателни тѣ глаголи на ыкаю, кога предхожда една отъ тези съгласны: б, д, м, п, с, т; като: добыкаю, сказываю, смыкаю; г) нарѣчія та на жды; като: дважды, трижды.

2) Окончанія та на скланяемы тѣ часты треба да ся припомнѣтъ отъ художно-словіе то.



Замѣч. Въ правописаніе то на стары тѣ книги и ржкоописы тѣ въ Ван. Множ. падежъ, послѣ г, к, х слѣдовало ы, а послѣ ц, ж, ч, ш и ѿ — и, противъ сегашно то правило.

148. Ъ. Тая двугласна ся нахожда само въ средѣ тѣ и въ край-а на думы тѣ, освенъ Ѵздю; тя има произношеніе на є то, защото състои отъ і и є. Нейно то употребленіе треба да ся пригледа относително къмъ гласни тѣ є, коя то има произношеніе по твърдо. Нахожда ся: 1) послѣ: в, к, п, м; като: бѣгъ, вѣкъ, пѣна, мѣръ; 2) послѣ язычны тѣ: н, л, р; като: иѣмъ, лѣто, рѣшити; 3) послѣ зѣбны тѣ: д, т, и свистящи тѣ: з с, ц; като: дѣдъ, тѣло, зѣница скима, цѣна и др. Но шипящи тѣ: ж, ч, ш, ѿ и гърлянни тѣ: г, к, х не допущатъ слѣдъ себеси Ѳ, освенъ названіе то на буква та хѣръ х.

Замѣч. Макаръ да ся нахожда Ѳ, въ свящ. книги послѣ шипящи тѣ и гърлянни тѣ; като: въ псал. LXXVII, 46 ст. рѣдъ дат. вмѣсто рѣдъ. — Мате. Гл. XXI. 41 ст. Двойств. число. Жен. родъ, двѣ мѣлющи, вмѣсто мѣлющи: во това е вкарано противъ правила та на Славянско то Правописаніе.

149. Ю. Тая двугласна ся нахожда въ начало то, въ средѣ тѣ и въ край-а на думы тѣ послѣ гласни и съгласни букви; като: юность, юже люблю, почитаю ю. Тя по сходство то на звукъ-а си съ буквѣ тѣ оѣ часто ся нахожда вмѣсто неї въ начало то на думы тѣ; като: юза, юзникъ, южица, юродъ,



юдъль вмѣсто: єўза, єўзникъ, єўжика, єўрбдз, єў-
дъль. А вмѣсто ё си нахожда въ средъ тѣ
и въ край-а; като: щомъз, чѣдо, ѿицю вмѣсто:
щомъз, чѣдо, йци. Въобще тя часто быва по-
слѣ шипящы тѣ: ж, ч, ш, ѿ, и свистящъ-тѣ
ц, іоще повечь послѣ буквъ тѣ л.

150. А, или И. Тія букви съ една, но
различіе то е, чи първа та ся нахожда въ
средъ тѣ и въ край-а на думы тѣ, а втора
та -- само въ начало-то; като: стѣлхъ, ѕдѣтъ,
їкш, ѕзыкъ, орудіе то, съ което говоримы,
пишиши тай, за различіе отъ ѕзыкъ, на-
родъ.

151. ю. Двугласна та ю, която ся
слива отъ ё и полугласна та ѹ, въ сегашни
тѣ църковны книги вовсе не си нахожда,
но само въ стари тѣ и въ ръкописы тѣ.
Употребленіе то ю было: 1) въ окончаніе
то на Вин. и Твор. пад. въ жен. родъ, въ
единствен. число, дето е сега ю; като В.
Колюж, Т. колюж, ръкоюж, ноцъюж, а сега е замѣ-
нена съ ю; като: вѣлю, вѣлю, рѣкую, ноцію; 2)
въ окончаніе то на глаголы тѣ, дето сега
е замѣнена съ ю; като: бїж, бїжти, стомъ,
вмѣсто бїкъ, бїкъти, стоя.

Замѣч. Звукъ-а на тая буква и сега звучи въ Но-
вый-а Българскій языъ на исты тѣ мѣста, дето въ
Старо-Българскій-а ся поставила тя: За това почти сич-
ки тѣ наши учени пріахъ употребленіе то ю, както и
на полугласна та буква ѹ.



Г. За нѣмогласны тѣ и ѿ.

152. Тія букви въ сегашны тѣ священны книги ся нахождатъ само въ край-а на думы тѣ послѣ съгласны тѣ буквы, на кои то произношеніе то става по явно. Съ първѣ тѣ произношеніе то быва твърдо, а съ вторѣ тѣ по меко; като: ѵрз, ѵръ; крѣкѣ, крѣвъ; лѣнз, лѣкъ; ѵдз, ѵдъ; мѣдз, мѣдъ; пѣрстз и пѣрстъ и друг. так.

153. Въ Старо-Бѣлгарскій-а языкъ ся употреблявали и за полугласны: но Русси тѣ, по произношеніе то на языкъ-а си, замѣнили гы: з съ с, аъ съ є или, дето е между съгласны, во все го извадили. Това ся види въ стары тѣ книги и въ рѣкописы тѣ; като: плѣтъ, или плѣть, крѣвъ, костокъ; смѣрть, мѣртькъ, сърдце, вскѣрьсѣ, татьба, соньмъ, правъда, славъный, єдинъстко, Ідолъскій. А сега сѧ: плѣтъ, крѣвъ, костокъ, смѣрть, мѣртькъ, сърдце . . .

154. Въ сегашны тѣ священны книги старо то употребленіе остало: 1) на з въ нѣкои предлозы: като: къ и ко, съ и со, къ и ко, ѵзъ и ѵзо, бѣзъ и бѣзо, надъ и надо и друг. т. 2) на ь, кога е между съгласны, но рѣдко ся нахожда; като: лѣжѣ, предводѣтельство, тѣмѣ и друг. нѣк. А въ прилагательны тѣ усѣченны редомъ сега стои е, което е измѣнено отъ ь въ пѣлны тѣ; като: сильный, силенз; ракъный, ракенз; мѣръный мѣренз и др. т.



Замѣч. Употреблениe то на полугласна та ж, двугласна та иж и нѣмогласны тѣ: з и ъ (за полугласны кога са употребявали) непостоянно е въ ржкописи тѣ юще повечь въ стари тѣ печатаны книги. Нахожда ся з вмѣсто ъ и напротивъ, — ж вмѣсто з и напротивъ и ж вмѣсто иж и на противъ. Но това може да е ставало или защо то разни тѣ преписчики не знали употреблениe то имъ, и слѣдователно писали, както завърниали; или защото не былъ обработенъ юще языкъ-а, както и въ Ново-Бѣлгарскій-а языкъ сега, като нема юще основни правила, пишими конъ какъ му ся види за подобрѣ.

4. За Съгласни тѣ.

155. При употреблениe то на съгласни тѣ букви, треба да ся наблюдава да не ся смѣсватъ по сходство то на звукъ-а имъ. Треба да си различаватъ: 1) б отъ п; като: бѣрбѣкz а не бпрѣкz; 2) в и хѣ отъ ф: херѣвіmz а не херѣфіmz, хкалл а не фмлл; 3) г отъ к: нѣгти а не нѣкти; 4) з отъ с: призекъ а не присекъ, глѣсъ а не глѣзъ; 5) к отъ х: крѣстъ а не хрѣстъ; 6) щ отъ сч: щастиѣ а на счастїе.

Замѣч. Две гг въ Грѣцки тѣ думы иматъ произношеніе като иг, но по меко; като: лѣггелъ. Употреблениe то на Грѣцки тѣ букви: ε, ψ, δ, правило ся находида въ печатаны тѣ книги, нежели въ ржкописи тѣ, дето часто ся находдатъ замѣнени съ кс; пс, т; като: Алѣксандръ, псаломъ, антема, вмѣсто Алѣксандръ, Psalmъ, Antema.



Е. За имѣніе то и отпушанье то на нѣкои буквы въ производство то и сложеніе то на нѣкои думы.

156. Гласни тѣ: а и о измѣнуватся една на друга; като: стое, стае; пою, напаю, клоню, кланяю.

157. Ето ся измѣнува на о при производство то на глаголы тѣ и имена та, оито происхождатъ отъ глаголы; като: вѣдѫ, кожѫ, коехѣда, вѣждь; вѣзѫ, кожѫ, вѣзз, покѣз; несѫ, нешѫ, понешаю, понесз; лежѫ, положѫ, ложе; текѫ, источаю, тѣкz и др. По това правило измѣнуватся на о: а) и, или ю, кога имъ слѣдува друга и; като: пїю, напейти: но не вынати, защото Повел. пїй, пїйтѣ, б) ы-то, кога му послѣдува в; като: крѹю, крѣкz; в) ѫ-то, кога му послѣдува к; като: Ѣрии, Ѣринекенз, мгнѫ, мгновенз.

128. Гласна та ѫ ся измѣнува на ы; като: стѣдз, стыждѫ, слѣхz, слышѫ, дѣхz, дышѫ.

159. Не много съгласни отъ единъ класъ измѣнуватся на други съгласни отъ разны класовы, но близки по говоренье то, а именно: 1) свистящи тѣ: з, с, ц — на шипящы: ж, ш, ч; като: вѣзз, или скѣзз, вѣжѫ; квѣсз, квашѫ; єкцѣ, єкчѣ; 2) гърлянни тѣ: г, к, х, измѣнуватся на шипящы: ж, ч, ш; като: Богz, Божество, ѿбожаю; прорѣкz, прорѣчество,



или на ѵ прорицаю; дѣхъ дѣшъ; 3) т, ст, ск измѣняются на ѿ; като: злато, златъ, постъ, пощъ, блескъ блещъ.

Замѣч. а. Д-то, кога му послѣдува гласна, приема ѝ; като: рѣдъ, раждай, тѣдъ, тѣждайся.

б. Глаголи тѣ: идъ, ємлю, искати, като ся слагатъ съ предлозы тѣ: въ и съ, прематъ и; като внидъ, снидъ; внемлю; снемлю, снахъ, сна, или снатъ; сискати, сискакъ. Тѣй и снѣмъ отъ ємъ или ємъ, виѣшлю отъ сушлю, кое-то не ся нахожда просто, и Вви. пад. мѣстоимѣніе то наинъ, вонъ вмѣсто на ни въ ни.

в) Въ сложни тѣ думы отъ предлозы тѣ: вѣзъ, разъ, извъ, вѣзъ, извъ, буква та з предъ съгласны тѣ: к, п, т, х, ц, ш и ѿ измѣнявася на с, а предъ: б, в, г, д, ж, з, л, м, н, р, с, ч, остава неизмѣняема; като: воскликнъ, воспсю, истламъ, восхищъ, исцеленіе; разбъ; изведъ, возлагомъ, вездѣждѣ; возжелъ, воззовѣ и друг.

160. Двугласна тѣ, нахожда ся вмѣсто а: като: ємъ, снѣмъ; садъ, сѣдакъ, ѿбрѣшъ ѿбрѣтая и друг. такв.

Замѣч. Това показва, чи тѣ-а въ старинѣ тѣ може да ся произносятъ, както ся произнося и сега въ Ново-Българскій-а языке, кога следъ него слогъ-а има твърдъ гласна; като въ думы тѣ: грѣхъ, смѣхъ, снѣгъ, мѣхъ гнѣвъ, блѣхъ, желѣзо, като чи бы гряхъ, смяхъ. А кога има мягка гласна, сега ся произнося ѝ- като: грѣшенъ, смѣшенъ, желѣзенъ.

161. Гласни тѣ: о и е предъ съгласнѣ тѣ на послѣдній-а слогъ сѫ непостоянни; като: сладкій, сладокъ, сладка, сладко, сладость;



бтéцз, єтчii, бтéчестко. Други гласни рѣдко ся отпущаtъ, като въ думѣ тѣ измѣ вмѣсто изимѣ, а юще по рѣдко — цѣли слогове; като: йнокъ вмѣсто єдинокъ.

162. Буква та д часто ся отпуска, кога има предъ себеси, или кога предшествува ж; като: скjдъ, рждъ, вмѣсто скjждъ рждъ. По това и въ Ново-Българскiй-а языкъ думи тѣ : дѣждъ, сѣрдце и друг. т. може да ся пишатъ дѣжъ, сърце, вижъ: тай и нарѣчия та: еднаjь, дважъ, триjь . . . отъ єдиножды, дважды, трижды . . .

163. Буква та к, кога слѣдува послѣ в, въ сложни тѣ думы съ предлогъ-а ѿ, отпускася; като: ѿбитаю, ѿбетшаю, вмѣсто ѿбкитаю, ѿбектшаю.

Ж. За употребленiе то на голѣмы тѣ, или главны тѣ букви.

164. Голѣма буква ся поставя въ слѣдующи тѣ случаи:

1) Въ начало то на сяка рѣчъ и послѣ точкъ при начатiе то на новъ перiодъ; като: Ез начаlъ сотвори Бéгъ нéго и зéмлю. — Чáдца, никтбже да лститъ кáсъ. — Творáй прáвдъ, прáведникъ єсть.

2) Послѣ въпросителный и въсклицателный знакъ, кога смѣ вмѣсто точка, и по-



слѣ́ двоеточіе, кога слѣ́дува чужда рѣ́чь; като: не преста́ёши ли разкрайа́л путь Гдни пра́выл? Й нынѣ се рѣ́ка Гдна на та́й . . . Дѣян.
XIII, 10, 11. — Въ какою настрастіе впаде! Нѣсть
избавлай єго. — Сїа глагобла Іисъ, и возведе
чи ской на небо, и рече: Оче, прїйде часъ.

3) Наченватся юще: а) Собственни тѣ́
наименованія: като: Пётръ, Анна, Дѣнал, Южна Амे́рика, Ішанновъ сынъ. б) Названія та на Истиннаго Бога и тѣхны тѣ опредѣленія, а
имена та и титли тѣ на държавны и высокы лица, заедно съ опредѣленія та си, ре-
домъ ся пишутъ съ голѣмы буквы: като;
Всемѣгущий и Всесильный Боже! кто суподбится
Тебѣ; єГѡ Императорское величество. в)
Имена та, кои то значать чинъ или досто-
инство на лице, названія та на народы тѣ и
на хора та, които иматъ единъ вѣръ, и на-
именованія та на санцы тѣ науки и худо-
жества; като: Еве́бда, Митрополитъ, Римлянинъ,
Христіанинъ, Магометанинъ, Лютеранинъ, Аридмети-
ка, Реторика. г) Наименованія та на мѣсяцы
тѣ, на праздники тѣ и на недѣлны тѣ дни;
като: Евліи мѣсяцъ. По Козиасеніи Гдни. Въ
Субботѣ.

ГЛАВА ВТОРА.

За раздѣленіе то на слоговы тѣ.

165. Кога въ край-а на една редушка
не ся събира сичка та дума, тогази ся пре-



носи останала та часть въ другъ редушкъ, и, дето ся прекъсва, поставя ся пръчеща (-). Това става по тия правила:

1) Едносложни тѣ думи не могатъ да ся преносятъ отъ една редушка въ другъ; като: Брѣтъ, мѣсь не треба да ся отдѣлятъ така: брѣ-тъ, мѣ-сь.

2) Сложни тѣ думи, съ предлозы или другы часты, раздѣлятъ на тѣхъ пакъ; като: без-лакенъ; столпо-ткореніе, мздо-прѣмѣцъ.

3) Въ слоговы тѣ, дето ся находжатъ две или три съгласни, ако има нѣкои Славянски думи да начинаватъ съ тѣхъ, не ся раздѣлятъ; ако ли не, то ся раздѣлятъ; като: земнѣй, небеснѣй, болнѣй, мертвѣй — а не некѣнѣй, земнѣй, болнѣй, мертвѣй; защото има Славянски думы: мню, сидѣ, а отъ ли и рѣк нема да начинаватъ.

4) Окончанія та: стко, стїе, сткї, ный или нїй, скїй и стканный не си отдѣлятъ отъ буквы тѣ; като: єдин-стко, й-стїе, цар-ствїе дли-ный, сї-ний, рай-скїй, двой-стканный.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

За правописаніе то на отдѣлни
тѣ думы.

166. Сяка дума проста или сложна пишися изедно; като: слѣва, слѣвнѣй, слѣвлю.



пра́славный, прославляю, междусобнаа врáнь, міро-
дérжецъ.

167. Предлози тѣ ся находить отде́льно, кога не измѣнуетъ значеніе то на дума та, предъ която стоятъ, но изявляватъ нейно иѣкакво отношеніе къмъ други предметъ; като: безъ дна моря; внимай къ хождѣніи твоему; при шестѣй кораблѣ; ѿ всезъ изѣде. А кога измѣнуетъ значение то на послѣдня та дума, пишатся изедно; като: бѣздна, вхождѣніе, прише-
ствїе, ѿлѹченіе.

168. Нѣкои частици ся находить и отде́льно, и изедно, по тія правила:

1) Частица та иѣ ввредъ ся находи-
зедно; като: иѣкто, иѣчто, иѣгдѣ.

2) Частица та не находася отде́льно:
а) предъ глаголы тѣ и нарѣчія та; като: не
глаголи, не лжі, не многш, не добрѣ, не всегда; б)
предъ имена та съществ. и прилагат. и
предъ мѣстоимѣнія та, кога отрицаніе то
ся относія на глаголь-а; като: Не Бѣгъ ли со-
ткори сїл всѣ? А изедно ся находи съ съ-
ществителны тѣ и прилагательны тѣ имена,
кога отрицаніе то ся относія тѣмъ; като:
настроеніе, немирный.

3) Частица та ни изедно ся находи-
въ думы тѣ: никтѣ, ничтѣ, нигдѣ, а на другие
тѣ мѣста ввредъ ся находи отде́льно.



Замѣч. Кога предъ никѣ, ничѣ ся нахождатъ предлози, тогази тѣ ся полагатъ между частицѧми и кѣ, чѣ; като: ни ѿ чѣмже, ни ѿ комже, ни въ чѣмже, ни во-чѣ, ни за чѣ, ни на кѣюже потрѣбѣ.

4) Възвратно то мѣстоименіе сѧ въ старинѣ тѣ ся поставяло, както и нынѣ ся употребява въ Ново-Бѣлгарскій-а языкъ, предъ глаголь-а отдално отъ него, а въ сегошни тѣ Славянскы изданія редомъ ся нахожда слѣдъ глаголь-а заедно съ него; като: Въ Даміановъ-а Апостолъ. йоан. III, 2. Не ѿ сѧ тѣ; а въ новы тѣ; не ѿ тѣсѧ. — Въ Венец. Псалт. Ps. LXII, 1, Ез лѣпотѣ сѧ ѿблѣчи; а въ новы тѣ: Въ лѣпотѣ ѿблѣчи-ся. Нѣкога ся полага, между него и глаголь-а, друга дума; като: чтѣ сѧ вѣмъ мнѣтъ; вмѣсто: чтѣ вѣмъ мнѣтъ.

5) Съкратени тѣ дателни падежи на мѣстоименія та: ми, ти, си, часто ся нахождатъ между глаголь-а и възвратно то сѧ, което и въ новы тѣ изданія ся нахожда, и въ Ново-Бѣлгарскій-а языкъ ся употребява; като: Енагда ѿйтимисѧ слѣкъ твої; ѿставляюттисѧ грѣхъ твої; Сега говоримы: молѣти-ся, кланяттися. Съ тѣхъ мѣстоим. дуру и съюзъ ся нахожда заедно; като: ѿ всѣхъ сихъ не дивиттисѧ ѿмъ. Іов. XXXVI, 28. Бездѣстжетисѧ въ воскрешеніе прѣвѣденыхъ. Лук. XIV, 14.



6) Съюзи тѣ: же, ли, бо, часто ся находять и тѣ между глаголь-а и възвратното мѣстоимѣніе сѧ; като: козкеселитиже сѧ ѹ возвращати подсвѣша. Лук. XV, 32. — Не измѣнилъ сѣрдце ѿ тѣла. Іов. XXXVI, 28. — Не прикасаютсѧ жідове Самарянамъ. Іоан. IV, 9. и мн. др.

7) Частица та бы ввредъ е отдельно положена: но мѣсто то ѹ ни е постоянно. За нейно то мѣсто не ся посрещать отъ разны вѣковы рукописи тѣ и разни тѣ изданія. Така напримѣръ. Въ най новы тѣ изданія. Евр. VII, 7. Аще бо бы пѣрвый ѿнъ злѣнъ непороченъ былъ, не бы второмъ искало сѧ мѣсто. Но въ Даміан. Апост. Аще бо пѣрвый ѿнъ бы былъ непороченъ — Лук. IV, 42. Да бы не ѿшѣлъ ѿ нихъ. — Мате. XXIV, 23. Аще бы вѣдалъ дѣмъ блдка, ѿ кѣю стражѣ таѣ прїдетъ, бдѣлъ сѹешъ бы, ѹ не бы дѣлъ подкопати храма своеѧ. Въ единѣ отъ XIV^o вѣкъ рукопись, която ся спазва въ Петербургскѣ тѣ Академіи на науки тѣ, находася: не бы шставилъ подкопати клети своей; въ другъ: не дѣлъ бы подкопати клети своей. Това послѣднѣо то расположеніе по часто ся находя въ рукописы тѣ и въ другы Славянскы книги; за това то ся види по свойственно на Славянскій-а языку.



ГЛАВА ЧЕТВЪРТА.

За употребленіе то на ударенія
та и съкратителны тѣ знаковы.

A. За ударенія та.

169. Упомянуся въ ввожданье то,
чи надъ высокы тѣ слоговы, въ Славян-
скіи-а языкъ, ся употребляватъ иѣкои знако-
ве, които ся наричатъ *ударенія* (12 §).

170. Ударенія та сѧ три: *Остро*, или
оксія (‘), *тяжко*, или *варія* (^) и *облеченно*,
или *камора* (‘). Тѣ ся находять надъ
слоговы тѣ, за да показвать, кой слогъ въ
думѣ тж треба да ся произнесе по сильно и
по высоко.

171. Остро то удареніе има мѣсто надъ
гласнѣ тж на сякій слогъ, дуру и на послѣд-
ній-а, кога той окончава съ съгласнѣ. Тяж-
ко то напротивъ има мѣсто само надъ най
послѣдній-а слогъ, кога окончава съ гла-
снѣ; като: Хрѣбъ пострада по на́съ, на́мъ ѿстáвль
ѣразъ, да послѣднѣмъ стоямъ єгѡ.

Замѣч. а. Едини отъ односложны тѣ, можки родъ,
сѫществителны имена не преносять удареніе то си на
други слогъ, кога ся скланятъ, а други то преносять;
като: Бѣгъ, Бѣгл; скінъ, скіна; рѣдъ, рѣда; — оўмъ, оўмл;
царь, царл; рѣй, рѣл; трѣдъ, трѣдл. — Исто то може да
ся каже и за прилагателны тѣ, които и въ усъченно то



преносятъ удареніе то на другой слогъ; като: хѣдкій, хѣдгш, хѣдъ, хѣда, хѣдо; слѣпкій, слѣпъ; юнкій, юнъ; новкій, новъ; сѣхкій, сѣхъ; нагкій, нагъ; вѣтхкій, вѣтхъ; ницкій, ницъ.

б. Трудно може да ся опредѣли мѣсто то на ударенія та въ многосложни тѣ думы: защото ся находить дуру надъ четвѣртый-а, пятый и надъ шестый-а слогъ; като: благословѣнъ, колесница, кадилница, знаменіе, хѣдатайствовати, знаменованіе.

в. Въ сложни тѣ отъ две или три части думы, само надъ найпослѣднѣмъ тѣ остава удареніе то, а първи тѣ го изгубватъ; като: сребролюбецъ, многомилостивъ, мѣдовозздаатель. Въвъ отъ това правило сж числителни тѣ имена; като: двѣдесать, трїдесать . . . двѣста . . .

г. Едносложни тѣ съкратени мѣстонимѣнія: ма, ми, та, ти, са, си, и односложни тѣ нарѣчія и съюзи, кои то сж отъ една или две буквы: сї, не, ни, ю, же, а, ли, да, бы, бо, нематъ удареніе. Но кога слѣдуватъ послѣ тяжко удареніе, то ся превръща въ остро; като: спаси ма, возврѣ же, рече бо. А отъ частицы тѣ кога ся събиржтъ две или повечь, тогази надъ единъ ся находиа удареніе; като: ни ли, да вѣ не, не ў.

172. Облеченно то удареніе или камора та занимава мѣсто и на две тѣ предны ударенія, въ множественны тѣ падежы, дето сж сходни съ единственны тѣ; като: человѣкъ Р. Мн. — человѣкъ И. Ед. — рѣзы Им. В. и Зв. Мн. — рѣзы Род. Един. — стары Им. Вин. и Зв. жен. Мн. — стары Р. Един. — сїл, сїл; ксїл, ксїл и др.

Замѣч. Това удареніе въ старинѣ тѣ ся употреблявало само надъ односложни тѣ думы, които окончавали съ гласнѣ, като: мї, иѣ, юѣ и други таквизи.



173. Въ Славянско то правописаніе, по примѣръ отъ Еллинскій-а языку, употреблявается надъ началии тѣ гласны приыханія, които сѧ две: тѣнко (') и гѣсто (^). Първо то ся нахожда надъ сякъ началии гласнѣ въ Славянски тѣ думы, а второ то — само надъ v, въ Грѣцкы тѣ думы; като: ю, ѿ, ѿжѣ, ѿзыдѣ, ѿакіндѣ.

174. Отъ тѣнко то приыханіе и отъ първи тѣ две ударенія ставать други две ударенія съ приыханія: исо (^) и апострофъ (^). Първо то ся нахожда надъ сякъ началии гласнѣ, коя то има удареніе, а второ то — само въ нѣкои надежы на относително то мѣстоим. ѵже и лично то ^из. Тѣ сѧ: въ един. число Вин. ѹ, ѿ, є, ѿже, и въ множественно то, дето е сходно съ единств.; като: ѵже, ѿже, ѿмz, ѿмже, за различіе отъ единствено то: ѵже, ѿже, ѿмz, ѿмже; тжай и Вин. множест. ѻ.

Замѣч. Надъ гласнѣ тѣ и, кога ся признаю заедно и скоро съ гласнѣ тѣ, които е предъ неї, поставяся знакъ-а (^) кратка; като: мѣй, пїйтѣ.

B. За съкратителни тѣ знаковы, или титлы тѣ.

175. Заедно съ ударенія та отъ Грѣцкій-а языку преминали въ Славянскій-а и титли тѣ. Тѣ ся поставятъ надъ нѣкои ду-



мы, за да ся скъсѫть въ написванье то; находатся само въ священны тѣ книги.

176. Сички тѣ титли сѧ: *титла* (‘), *словотитла* (‘), *десбро подъ титла* (^) и *онче подъ титла* (^). — Это излагатся нѣколко думи, които ся скъсываютъ съ тѣхъ: *Агглз*, *Архагглз*, (а *Аггелз* значи діаволъ), *Аплз*, или *Апль*; *Бгз* (въ старинѣ тж *Бз*), *Бжий*, *Бца*, или *Бца*, *Блгз*, *Блжэнз*, *Блгдть*, *Бгеблгодатный*; *влка*, *влчица*; *Гль*, (въ стар. *Гз*, *Га*), *гднь*, *глз*, *глю*; *Двдз*, *дѣдкz*, *дхz*, *дшà*, *дка*; *Енкпz*, *Енгліе*; *Іиль*, *Іс хc*, или *Іисз Хртесz*; *Кртz*; *млтва*, *млть*, *млрдз*, *мти*, *мтрь*, *Мїа*, *млнцz*, *млть*; *нбс*; *Оцz*, *оче*; *пррокz*, *стль*, *сценикz*, *снz*, *спкz*; *црь*, *црковь*, *члкz*, *ржтвò*, *пртолz* и друг. *Інци* значи *Іисесz Назареніиц Царь Іудейскій*.

ГЛАВА ШЕТА.

За употребленіе то на препинательны тѣ знаковы.

177. Въ говоримъ тж рѣчъ ніи карамы глас-а си разно: нейде ся запирамы малко, нейде повечь; нейде, дето ся свирша разумъ-а на рѣчъ та ни, запирамыся юще по много, и си снемамы глас-а; нейде пытамы или извыквамы съ удивленіе, съ страхъ и най послѣ нейде, по нѣкои причинѣ, прекъсвамы си думы тѣ, безъ да изречемы о-



нова, що щехмы. Това разно ходенье на глас-â, въ пипимый-а языкъ, само букви тѣ не были достаточни, да го представятъ; за това измыслили и други нѣкои знаковы, съ които ся допълнилъ недостатокъ-а. Тіи ся наричатъ *препинателни знакове или спомагателни*.

178. Таквизи знакове въ Славянскій-а языкъ сѫ: 1) Запятая (,), 2) Двоеточие (:). 3) Точка (.). 4) Въпросителна (;). 5) Удивителна (!). 6) Скобки (). А въ сегашното употребленіе, каквото сички тѣ просвѣщени народи ги употребяватъ, прилагатся юще: 1) Почивателна (—). 2) Кавычки („ “). 3) Вноски: 1, 2, 3, 4. . . ; а, б, в, г, д. . и въпросителна ся употребява така (?), а точка-съ-запяташ (;) ся употребява въ други случай.

Замѣч. Ще ся изложатъ на долу правила за сички тѣ. Примѣри тѣ ще сѫ по Славянски, за Славянско то употребленіе, а за сегашното употребленіе, което треба да послѣдувамы, ще сѫ по Български. Пакъ дето е общо употребленіе то, ще има примѣри и Славянски, и Български.

A. За Запятаж тѣ (,).

179. Главни тѣ части на предложеніе то (подлежаще то, связка та и сказуемо то) не ся дѣлватъ съ запяташ; като: Бóгъ єсть всемогъщ. Птица лѣтатъ. — Злато то



е тежко. Дърво то съхни. Тай и допълненія та и опредѣленія та на главы тѣ часты не ся отдѣлять отъ тѣхъ; като: Ксемегѣй Бѣгъ сотвори нѣко ѹ землю. — Диви тѣ хора твърдѣ добрѣ знаютъ цѣнѣ та на нагубно то злато.

180. Съ запятаи ся раздѣлять:

1) Части тѣ на сложно то подлежаще и сказуемо, кога не сѫ вързани съ съюзъ-а ѹ; като: зрунїе, слышанїе, шенанїе, вѣсъ ѹ ѿслѣзаче сѣть чѣкства чловѣка. — Пролѣтъ та, лѣто то, есенъ та и зима та сѫ времена та на година та. — Бѣгъ єсть безначаленъ, безсмертенъ, всемогущъ ѹ всеспособиющъ. Бѣгъ любитъ, милуетъ ѹ защищаетъ прѣдника. — Мой-а приятель е добъръ, кротъкъ, смиренъ и разуменъ. Твой-а братъ мя обича, почита и ми ся покорява.

2) Определенія та и допълненія та на главы тѣ часты, кога сѫ две три и повечь, и не ся вържать съ съюзъ-а ѹ; като: добърый, честный, мѣдрый ѹ великолѣбный чловѣкъ; подаръ ємъ сребро, злато ѹ драгоценныя камени. — Сякій обича добърый-а, смиренный-а и кроткій-а чловѣкъ. Донесохъ му хлѣбъ, ястье и вино. Но кога иѣкое прилагателно е притяжателно, обстоятелственно, и кога означава сѫщественно качество на предметъ: въ такъвзи случай то не ся отдѣля



съ запятаи; като: Бы́сбій Алекса́ндровъ дѣмъ;
вчера́шній вѣрный вѣтъ; гѣстакъ дѣбовка́л гора. —
Быстра Дуна́вска вода; вчеращенъ сухъ
хлѣбъ; нова памучна риза.

3) Предъ съюзы тѣ: ни, ниже и а, вы-
наги ся полага запятаи; като: ни сей согрѣши,
ни родители єгъ; не шѣди ближна́гш твоегъ, ниже
помышлай ємъ зла. — ни злато то, ни слава
та, нито чести тѣ съставляватъ щастіе
то. Николай прилѣжателень, а Петръ лѣ-
нивъ. Ни лихойцы, ни тати, ни пѣницы. . .
царствїл Бѣл не наследатъ.

4) Предъ съюзъ а и само тогази ся у-
потребява запятаи, кога между думы тѣ,
които преимущественно вържи, има допъл-
неніе или опредѣленіе на първа та, и кога
той ся повторя при сѧкъ думъ; като: не
творите зла другъ другъ, и не бѣждайтеся. До
нынѣшнагш часѣ и алчемъ, и жаждемъ, и наготѣ-
емъ, и страждемъ, и . . . Той купилъ новѣ
книги, и продалъ ветъ тѣ; и родители,
и братья, и сестри, и други тѣ му родни-
ни го обичатъ.

5) Предъ съюзъ-а иль, въ Славянско-
то правописаніе, вынаги-има запятаи; като:
Аще иже братъ именемъ будеъ блудникъ, иль
лихоймецъ, иль ідшеслѹжитель, иль досадитель,
иль пѣница, иль . . . А въ сегашно то упо-
требленіе полагася запятаи предъ него, ко-



га пояснява, а кога раздѣля не; като : Географія, или Землеописаніе; меня или братъ-ами обичашъ.

6) Между запятаи ся полага сяка вно-
сна дума или събраніе отъ вносны думы,
които могатъ да ся отпуснатъ, безъ да ся
повреди мысъль та на рѣчъ та ; като: Онъ,
къ єдиномъ и тѣмже лѣтѣ, ходилъ къ Египетъ и къ
Смирнѣ. — Ты, преминалъ тмъ недѣлѧ, до-
хожда у дома. По това правило ся отдѣ-
лихъ съ запятаи сяко приложеніе на подле-
жаще то и на сказуемо то, и звателни тѣ
думы, отъ които само послѣднѣо то е опа-
зено добрѣ въ Славянскій-а языкъ, а първо
то твърдѣ рѣдко може да ся намѣри; като:
гдѣ ти, смѣртѣ, жалѣ? гдѣ ти, ѿде, побѣда? Рабъ,
послѣшай гдѣй скейхъ. — Лѣнистъ та, майка
та на сички тѣ пороцы, лесно докарва че-
ловѣка въ зло ; знашъ ли , друже, свое то
дѣло ?

7) Сяко вметно и вносно предложеніе,
пълно или съкратено , отдѣляся отъ глав-
но то съ запятаи ; като : Видѣкъ же симшиз,
їкш възложениемъ рѣкъ Апостолскихъ даётся дѣхъ
скатый, приносѣ имъ срѣбрѣ. Видѣхомъ слакъ єгѡ
глаголегъ євангелистъ, слакъ їкш єдинорѣднаго ѿ-
сѧ. — Ученикъ, който испълнилъ своѧ тѣ
дѣлънѣсть, получава награда отъ учитель-а.
Человѣкъ, като слабо сѫщество, има нужда
отъ помошь. Ако ли предложеніе то е



скъсено така, щото становало една дума, тогази не ся дѣли; като: пострадалъ єси ѹкш чалѣкъ. — Проси като просякъ.

8) Малки тѣ главни предложенія равномѣрно може да ся раздѣлятъ съ запятай; като: Есі согрѣшишл, и лишени сѣть слѣкы Бѣжїл. Лѣтѣ е горещо, а зимъ студено.

Б. За Точка-съ-запятай (;).

181. Точка-съ-запятай въ Славянскій-а языкъ ся употребява за въпросителнѣ, за което ще ся каже подолу, а сега у просвѣщены тѣ раздѣля членовы тѣ на многочленный-а періодъ, кога тіи членове сѫ довольно пространни или допълнени съ вметны предложенія; като: Въ това время, кога любовь та гасни въ сърце то и въ въображеніе то; кога честолюбіе то, насытено или облъгано, заспава въ изнемогналъ тѣ душѣ; кога сама та надежда отлетава отъ натегнала та старость: дружба та и тогази юще стои при нась съ кротка улика на привѣтствіе то, и е готова да внимава послѣдни тѣ наши бесѣды за животъ-а и за свѣт-а, да утѣшава и ободрява нась съ именем то на Провидѣніе то, на вѣчность та и на добродѣтель та. Ако послѣдниятъ членъ наченва съ съюзъ-а и или ѿ, тогава ся полага запятая. — Въ Славянскій-а языкъ



мѣсто то на точка-съ-запятаѢ допълнѣ запята та или двоеточіе то.

В. За Двоеточіе то (:).

182. Двоеточіе то ся употреблява въ тѣж случаи: 1) При отдѣленіе то на главны тѣ части въ періодъ-а, отъ които сяка може да има по нѣколко членовы, раздѣлены съ запятаѢ или (както сега ся употреблява отъ просвѣщены тѣ) съ точка-съ-запятаѢ. (Примѣры Славянски вижь въ § 126, а Българески въ 181.). 2) Предъ чужды думы, предъ части тѣ, кои то ся исчисляватъ, и предъ названія та и заглавія та; като: Речѣ же комиѣ: Азъ є:мъ Іисусъ, єгоже ты гениши. Принесобла сокрѣпиша мнѣга: срѣбрѣ, злато, камени драгоцѣнныя и драгал подшвила. — Той го испѣди и му каза: махни ся отъ тукъ! Ніи вѣчъ преминахмы главъ тѧ: за существителны тѣ имена. Донесохъ книга тѧ: Путешествіе въ Сибирь.

Г. За точка тѣ (.)

183. Точка ся употреблява въ слѣдующи тѣ два случая: 1) Дето съвршенно ся свирша смыслъ-а послѣ отдѣлнѣ думъ, послѣ просто предложеніе и послѣ сякій періодъ; като: камъ идаши? — Ко градъ. Не субай. Не оукради. (Други примѣры вижь въ 126 §.) 2) Слѣдъ сякъ скъсенъ думъ; като: въ єдинст. числѣ. Дат. Падежъ.



Замѣч. Точки редомъ поставени (кое то сега ся употребява), значи прекъсванье на рѣчь та; като: каки ми . . . не! не! по добрѣ мѣлчи. Мой-а пріятель . . . не знамъ, да ли сте чули . . . мой-а пріятель загиналъ

Д. За Въпросителнѣ тѣ (;) (?).

184. Тойзи знакъ, който въ Св. Пис. е така (:), а по сегашно то употребленіе (?), полага ся вмѣсто точка, дето ся окончава сяко въпросително предложеніе: като: ктѣ єшь Гдѣ; — Кадѣ отхожашъ? — Полага ся вмѣсто точка-съ-запятай, кога условіе то ся изражава съ въпросъ; като: искашъ ли да ся научишъ? прилѣжавай. Ако ли съ въпросителенъ образъ ся изражава не собственый въпросъ а вметно предложеніе, тогази не ся поставя въпросителенъ знакъ; като: Бѣгъ вѣстъ, чѣмъ си суеторї. Каки ми, де живешъ.

Е. За Удивителнѣ тѣ (!).

185. Удивителна ся полага вмѣсто точка, двоеточіе, точка-съ-запятай и запятай, въ църковны тѣ книги, само слѣдъ удивленіе, а по сегашно то употребленіе слѣдъ удивленіе и слѣдъ повелително предложеніе; като: щѣдо ксѣхъ чудесъ некѣйша! — Каква бѣда! какво нещастіе! Иди тамъ! мѣлчи! По сегашно то употребленіе, поставя ся юще послѣ звателнѣ тѣ дума, кога тя е въ само то начало или въ край-а на предложеніе то;



като: друже! послушай мои тѣ съвѣты; то-
ва ти изказвамъ, друже!

Ж. За *Почиватели* тѣ (—).

186. Почивателна ся употребява: 1) Между думы тѣ на две лица, кога тія лица не ся именуватъ; като: Де живешъ? — Въ страннопріимницѣ тѣ. — Отдавна? — Има единъ мѣсяцъ. 2) Кога ся отпуска нѣкоя дума; като: азъ читѣ Географіѣ, а ты — Грамматикѣ. 3) При сяко безнадежно пре-
ходанье въ другъ мысль, въ рѣчъ тѣ; като: Петръ не прилѣжавалъ, но весь день игралъ, измайвался, — и научилъ урокъ-
а си.

3. За *Скобки* тѣ ().

187. Съсь скобки ся отдѣля вносно то предложеніе, което не състои въ Грам-
матическѣ связь, съ другы тѣ; като: азъ ще ти извѣстї (пиши ми мой-а пріятель). — Костакъ Пётръ посрѣд'къ оученикѡвъ рече (бѣ же ймénz нарѣда вкѣпѣшко стѣ и двадесатъ) мѫжіє братіє . . .

Замѣч. Въ Св. Пас. скобки тѣ отдѣлять и вѣ-
кон думы, кон то въ первообразно то гы немало, но послѣ
гы приложили за ясность; като: в. Кор. X, 16. Ко єже и
въ дѣлшихъ вѣсъ (страницы) благовѣстити. За това въ вѣ-
кон изданија за различие отъ първи тѣ находятся та-
ка [].



И. За кавычки тѣ („ “).

188. Съ кавычки ся отличаватъ вносни тѣ думи на друго лице. Въ начало то ся поставятъ отъ горѣ на долу, а въ конецъ-а отъ долу на горѣ; като: той ми каза: „Бѫди мой пріятель!“

I. За вноски тѣ: 1. 2. 3. . . ; a. b. в. . .

189. Съ вноски тѣ ся означава това мѣсто въ рѣчъ тѣ, на което ся относятъ поставени тѣ надолу редушки. Примѣри изъ Писменницѣ тѣ ся находжатъ доста.

К О Н Е Ц ТЪ.



П О Г Р Ъ Ш К И.

Стран.	Редъ.	Поправки.
1.	21.	знаковы
4.	21.	защото сж
11.	1.	сѣрдце
14.	20.	припомнѣть
31.	19.	скланять
52.	1.	преминали тѣ
83.	16.	їамки, или єдимъ, кисте, или їадите
102.	11.	їадахъ
105.	30.	совѣты
106.	17.	а второ то



О ГЛАВЛЕНИЕ.

Стран.

Ввожданье	1
---------------------	---

ЧАСТЬ ПЬРВА.

Художисловіе, или Словопропизведеніе	8
ГЛАВА 1. За съществително то имя	—
ГЛАВА 2. За прилагателно то имя	24
— За опредѣлителны тѣ количеств. имена	37
ГЛАВА 3. За мѣстоименіе то	44
ГЛАВА 4. За глаголь-а	49
ГЛАВА 5. За причастіе то	91
ГЛАВА 6. За нарѣчіе то	—
ГЛАВА 7. За предлогъ-а	92
ГЛАВА 8. За съюзъ-а	93
ГЛАВА 9. За междометіе то	94
Придатокъ за двойственно тѣ число	95

ЧАСТЬ ВТОРА.

Ввожданье въ Съчиненіе то	99
ГЛАВА 1. Какъ ся съчетавать думы тѣ	107
ГЛАВА 2. Какъ ся съчетавать прости тѣ пред- ложенія	128
ГЛАВА 3. Какъ ся располагать думы тѣ и прости тѣ предложений въ рѣчъ тѣ	140

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

Правописаніе	149
ГЛАВА 1. За употребленіе то на буквы тѣ	—
ГЛАВА 2. За раздѣленіе то на слоговы тѣ	162
ГЛАВА 3. За правописаніе то на отдѣлны тѣ думы	163
ГЛАВА 4. За употребленіе то на ударенія та и съкратителны тѣ знаковы	167
ГЛАВА 5. За употребленіе то на препинателны тѣ знаковы	170



РАСПИСЬ

на

Родолюбивы тѣ спомоществователы.

ТЪРНОВО.

Всепрепод. Протосингель Г. Иларіонъ, Еленчанинъ з. Благовѣцьнійшіи свящ. Гг: и. Петку. П. Михаїль. П. Прокопій. И. Иванъ отъ Плаково. — — Любород. Гг: Х. Ангель Х. Христовъ. Кириакъ Е. Андреоглу. Родолюб. Г. Стефанъ Ненчовичъ ахтаръ и сынове негови: Димитрій, Николай, Параксека и Спиридонъ 50. Родол. Г. Петръ Жамжи 20. Родсл. и мусикосл. Г. Іоанчу Х. Ненчовичъ отъ Заара 2. Григорій Табакъ. Слов. Г. Петръ Лавидовъ, учит. Търновскій. Мусикосл. Г. Николай п. Василовъ учит. взімный 2. Ученвицы: Неню Белловичъ. Георгій Цонцовичъ. Феодоръ Наколаевъ. Георгій Іоанновичъ. Николай Дончовичъ. Іоанчо Петковичъ Габровч. Петръ п. Николовъ Драгиж. Спиридонъ Петровъ. Георгій Михайлова. Николай Евстафіевъ. Николай Асанасовичъ. Савва Гаювичъ. Николай Димитріевъ. Хараламби Лука. Феодоръ Минчовичъ. Янку Маноловъ. Феодоръ Х. Наскаловъ. Костаки Цонювъ. Димитрій и Стефанъ Ганювичи. Димитрій и Николай Стефанови.

105.

ЕЛЕНА.

Всепреп. іером. Г. Йосифъ Хиландарецъ з. Препод. отецъ Софоній Хилен. 2. Благогов. Свящ. Гг: Икономъ п. Матеей. Сакеларій п. Андрей. Протоп. п. Савва 3. Скевофил. п. Савва 2. Хартоф. п. Константинъ.

Полагається число то на книги тѣ само при имена та, конто имать повечь отъ една, а за другы тѣ ся разумѣва се по единѣ.



Сакеллій п. Николай з. П. Стефанъ старый 2. П. Стефанъ младый. П. Наколай. П. Крестю. П. Христу Ивановъ. П. Иванъ. П. Христу Петковъ. — — Любородный Г. Х. Юрданъ Х. Ивановъ 2. Благор. Г. Х. Феодоръ. Благор. Г. Николай Момчиловичъ з. Благор. Г. Миланъ Х. Ивановъ. Г. Ангель Радивовъ. Г. Димитрій Михайлова 2. Благор. Г. Х. Христу Х. Ст. Михайлова 2. Благор. Г. Михаилъ Х. Ст. Михайлова 2. Г. Владъ Х. Ноповъ. Г. Къичу Славовъ. Г. Х. Стефанъ. Г. Х. Цончу Х. Петковъ. Г. Х. Михаилъ Н. Момчиловичъ. Г. Х. Нетку Х. Феодоровъ. Почт. Г. Лазарь Гурбеновъ 2. Г. Юрданъ Миховъ. Г. Юрданъ Х. Николовъ 2. Г. Иванчу Х. Юрдановъ 2. Г. Феодоръ Х. Ст. Михайлова 2. Г. Иванъ Х. Икономовъ. Г. Юрданъ Милановъ. Г. Николай Жековъ. Г. Иванчу Петковъ Треви. Г. Къичу Милановъ. Почт. Гг: Стойку Х. Петковъ. Петръ Х. Петковъ. Мартинъ Налбантъ. Петку Х. Момчиловъ. Петку Ивановъ Кършовъ. Вълчу Ивановъ Кършовъ. Димитрій Докторъ. Сотиръ Цонцовъ. Иванъ Марковъ. Драгостинъ Намукчи. Стойку Петровъ терзи. Петку Стайковъ. Брайну Цонювъ. Калчу Шупуцъ. Стоянъ Коювъ Тавикелъ. Стоянъ Калчовъ бабукчи отъ Сливенъ. Стойку Бояжи. Никола Минковъ. Иванъ Райковъ Бояжи. Нею Бояжи. Никола Пенчовъ кожуфаръ. Стоянъ кожуфаръ. Стойку Гунювъ. Герги Недювъ Журувъ. Иванъ Х. Петковъ. Миху п. Стойкувъ. Никола Ивановъ Намукчи. Петку Цончовъ налбантъ. Вълчу бабукчи. Лазарь Раювъ. Петръ п. Димитровъ. Влатъ Стояновъ терзи. Феодоръ Драгановъ. Цончу Бояжи. Цончу Х. Димитровъ. Димитрій Х. Юрдановъ. Герги Катрафиловъ. Иванъ Ниделковъ бабукчи. Благор. Гжа Х. Николица Брайновъ, даръ за сыромашки дѣца 2. Анина Х. Юрданова, учит. на женско то училище 2. Народво то училище 10. Словес. Г. Стойку Ивановъ, взаимный учитель 2. Ученици: Препод. отецъ Х. Иларіонъ отъ Келифарскій мънастырь 10. Сл. Г. Автоній Синювъ отъ Карнобатъ 5. Пенчу Стояновъ отъ Златарица 2. Анастасъ Асанасовъ отъ Йесковецъ. Кою Иловъ. Стойку Феодоровъ 2. Николай Коювъ. Михаиль Петковъ 2. Миланъ Петковъ. Лазарь Петковъ. Петку и Иванъ Х. Николови. Илія Параескововъ. Петръ Топиевъ Йесковчанинъ. Калчу Мариновъ. Петръ Костовъ. Владъ Юрдановъ. Христу Неколовъ Нашовъ. Николай





Стойковъ гранчаръ. Маринъ Пончовъ дюлгеръ. Герги Ивановъ отъ Дайновцы.

Отъ Маринъ. Благоговѣйніи Свящ. Гг: п. Георгій. Н. Петръ. — Любординіи Гг: Феодоръ Кирчовъ. Константина Стоювъ. Калчу Додинъ епітропъ. Петко Ивановъ бояжи. Маринскій учитель Г. Кою Драгановъ Куманъ 2. Ученици: Иванъ Димитровъ отъ Ганювъ-долъ. Недю. Недювъ отъ долни Маринъ. Иванъ Николовъ. Иванъ Мартиновъ отъ Ганювъ-долъ. Петку Стояновъ отъ Иванъ-Ивановцы. Стойку Мариновъ памукчи. Христу Петровъ терзи отъ Кустель. Иванъ Стояновъ кожуфарь. Стайку Станювъ отъ долни Маринъ.

Отъ Буйновцы. Словеси. Г. Савва Добрювъ пашовъ, учитель. Училище то 5.

170.

Б Е Б Р Ю В А.

Благогов. Свящ. Гг: Икономъ п. Савва. Сакеларій п. Димитрій. Протоп. п. Николай. П. Михаїль. Н. Симеонъ. — Почт. родолюбци Гг: Стойку Бакържин-олу. Станчу Драгановъ. Слов. Константина Николовъ. Радню Х. Феодоровъ. Иванъ Петровъ. Аѳанасій Обретевовъ. Кирчу Памукчи. Милку Славовъ. Юрданъ п. Димитровъ. Златю Йовковъ. Слов. Г. Маринъ Стояновъ. Бебрювеки учитель Г. Дичку Марковъ 2. Ученици: Савва Стойковъ. Петку Ивановъ. Иванъ Милковъ. Дончу Драгановъ. Иванъ Момчовъ. Храсту Недювъ. Иванъ Михлювъ отъ Киплево. Феодоръ Петковъ.

26.

З Л А Т А Р И Ц А.

Словеси. Г. Кою Стояновъ. Радку Коювъ. Словеси. Г. Иванъ Трафуновъ. Константина Добрювъ бояжи. Любор. Г. Петку п. Николовъ. Ношу Ивановъ.

6.

Р Я Х О В И Ц А.

Благоговѣйніи Г. Х. п. Петку. Ο^κ ελλογιμάτας κύριος Ἰωάννης Η. Στυλιανὸς Θρασίος, διδάσκαλος τῆς βεζοφεтбас 2. Почт. Гг: Иванчу п. Малечковъ. Кръстю Х. Момчиловъ. Момчилъ Феодоровъ. Петръ Добрювъ. Феодоръ Досювъ. Стойку Тихоловъ. Феодоръ Храстовъ. Иванъ Велювъ.

11.





Т Р Я В Н А.

Благог. Свящ. Гг: Сакеларій п. Константинъ. П. Диму Епітропъ. Хартофил. п. Кръстю. Протоп. п. Алексін. П. Белчу. П. Николай. П. Стефанъ. П. Константинъ Витановъ. — — Почтении Родом любци Гг: Ангель Х. Таховъ. Николай Бояжи-оглу. Николай Иванчовъ Чушковъ. Калинчу Цанювъ бубукчи. Николай Райковъ. Иванчу Стоювъ. Кънчу Генковъ. Христу Феодоровъ Поповичъ. Алексей Стоювъ. Даміянъ Цанювъ. Кръстю Захаріевъ зографъ. Дмитрий Кънчовъ зографъ 2. Стойну Михайлова боюклу-оглу. Генчу тюфекчи. Момчу тюфекчи. Николай Икономовъ. Маноль Николовъ. Николай Гайтанжи. Деню Васяновъ. Цаню Стойчу бабукчи. Минчу Генчовъ Девнели. Петър Калчовъ бачуваръ. Николай Йовчовъ бояжи. Слов. Марку Витановъ зографъ. Слов. Іонку п. Койчовъ. Пенку берберъ. Цаню Райковъ. Тончу Стайковъ. Белчу Цанювъ Даміановъ. Златю Димитровъ. Николай Донювъ Ханжи. Симеонъ Симеоновъ зографъ. Цоню Симеоновъ зографъ. Слов. учитель Г. Кессарій отъ Казандъкъ. Ученици: Койчу Ангеловъ. Алексей Феодоровъ. Цаню Диміювъ. Илія Димитровъ. Феодоръ п. Кръстювъ. Койчу Димитровъ бубукчи. Христу Пенчовъ коюмжи. Андрей Генчовъ. Досю Витановъ. Константинъ Досювъ. Цаню Коювъ сыракъ. Хрусту Досювъ. Дмитрий Петровъ коюмжи. Константинъ Феодоровъ Сапунжи. Витанъ Димитровъ ковачъ. Ангель Ботювъ. Диму Цанювъ киражи. Георгий Кънчовъ.

61.

С А М О В О Д А.

Любор. Г. Драганъ Димитровъ. Слов. Сынъ неговъ Г. Димитрій учитель Рѣховскій и братія негови: Коста, Константинъ и Георгій 4. Слов. Николай Цонювъ. Кръти п. Цвѣтковъ.

7.

К А П И Н О В О.

Благогов. п. Константинъ. Почт. Гг: Цоню Чорбажи. Владю Пенчовъ. Христу Стояновъ. Петръ Марковъ. Петку Колювъ. Марку Чухаловъ. Дончу Фашкуловъ. Коста Петковъ.

9.





КАПИНСКИ МЪНАСТЫРЬ.

Препод. отецъ Х. Павсій игуменъ 2. Проп. Іером. Х. Порфирій. Преп. іером. Х. Нароеній. Благ. Г. П. Симеонъ оть Елена 2. Преп. отецъ Х. Іосафъ. Преп. іеродіаконъ Серафимъ. Николай Дончовъ. Денчу Стояновъ. Николай Петровъ оть зенг. Пахомій монахъ.

12.

ФИДА - БЕЙ.

Благ. п. Драганъ. Слов. учитель Г. Николай Марковъ. Слов. Георгій Ботювичъ. Сл. Драганъ Іоргювъ.

4.

ПЛАКОВСКИ МЪНАСТЫРЬ.

Препод. отецъ Г. Софоній, Игуменъ. Преп. отецъ Епифаній. Преп. отецъ Богословъ.

3.

ЦЕРОВА - КОРИЯ.

Благг. икономъ Г. Х. п. Харитонъ. Почт. Гг: Х. Ради. Х. Стоянъ. Х. Добри. Слов. Г. Михаль Ивановъ. Стойну Радивичъ. Иванъ Мелковъ. Слов. Г. Стаматъ Георгіевъ оть Лѣсковецъ.

8.

КЕЛИФАРЕВО.

Слов. Г. Феодоръ Поповичъ, учитель Келифарекій. — Почт. Г. Иванъ Георгіевъ. Въ Келифарски колибы при церквѣ тѣ пророка Ілії Благогов. г. п. Дмитрій Юрдановъ оть Лѣсковецъ 2. Тамъ слов. учитель Николай Стояновъ оть Лѣсковецъ.

5.

КЕЛИФАРСКИ МЪНАСТЫРЬ.

Всепреп. Іером. Г. Х. Феодосій, игуменъ. Препод. Іеродіаконъ Х. Кессарій оть Елена 2. Благг. г. п. Стефанъ оть колибы Габровцы. Преп. отецъ Феодосій. Сл. Феодоръ Дечовъ оть Лѣсковецъ. Давидъ Феодоровъ.

7.





ПРИСОВСКИ МЪНАСТЫРЬ.

Препод. отецъ Г. Прокопій. вгуменъ 2. Преп. отецъ Пименъ. — 3.

ДРЯНОВО.

Благор. Свящ. Гг: п. Савва. П. Минчу Х. Христовъ. Н. Никола. — Почт. Гг: Сѣбн Іотовичъ п. Ивановъ. Стоиль Сѣбюовичъ коюжанъ. — Ученици: Стойку Петровъ отъ Бучковцы. Денко Икономовичъ. Г. Стефанъ п. Ивановъ. Дойчу и Никола Станюен Лавчи-оглу. Зафаръ Х. Койчовъ. Х. Савва Іоанновичъ. Иванъ Николаевъ Бойчунъ. Петку Газарковичъ. Неню Мвидала. Стоянъ Стойчувъ. Илія Тиховъ бабукчи 2. Маню Стойчувъ. Георгій Христовъ ханжи. Слов. Г. Генчу Гроziовъ. Келю Х. Христовъ. Девчу Пенчувъ Шарковъ. Пеню Генчувъ и Димитріевъ. — Отъ Дряновскій Мънастырь. Всепревод. Архимандритъ Г. Рафаель. — — Отъ Габровскій мънастырь. Препод. Неофітъ Георгіевъ Соколскій 4. 28.

ЛЕДЕНИКЪ.

Благ. п. Христу. Г. Пеню Рашковъ.

2.

ПОЛИКРАНЦИ.

Гг: Минчу Димитріевъ. Стоянъ Манюшъ. Іоанъ Напазу-оглу. 3.

КЕРЯКА.

Благ. Г. п. Георгій и сынъ неговъ Никола. — Гг: Михаиль и чада негови Геню и Цвѣтку. Колю Шуменъ и сынове неговы Стоянъ и Пеню. Стойчу Генюнъ. Іоанинъ Колювъ. Стойку Колювъ. Колю Цонювъ. Цоню Іоанновъ. Рашу Стояновъ. Миху Донювъ.

10.

СИЩОВЪ.

Всепреподоб. Архимандритъ Г. Максимъ Райковичъ Благогов. Г. п. Иванъ, при церкви тж Св. Преображен-





нія. Препод. отець Г. и. Агапій игуменъ на Сищовскій а-
мънастырь. — — Почтенній Любородца Гс: Николаки Д.
Цѣновичъ и сынове негови 2 Христу Поповъ 2. Братія Е. Шишмановичи з. Бору Неновичъ 2. Марку Х.
Стоиловъ Камарашъ. Иванца Алжновичъ 2. Дмитра-
ки А. Икономовичъ 2. Илія А. Икономовичъ 2. Хри-
сту Георгіевъ Пумовъ Карловецъ 2. Іоанъ Феодоровъ
Лѣсковчанинъ 2. Неню Даміяновъ. Апостоль Конко-
вичъ. Іоанъ п. Чалико-оглу. Іоанчу Б. Поповъ. Ки-
рикъ Цанковичъ. Алексій Х. Константиновъ и братія.
Іванчо Д. Гешовичъ Карловецъ. Ласко Радовичъ Раз-
логчанинъ отъ Банеко. Маноіль Іоанновъ. Стоянъ Пе-
тровичъ, коломжи. Дмитрій Дашовичъ и братія. Илія
Пенювъ. Андрей Петровъ табаковичъ. Иванчу Начо-
вичъ. Апостоль Н. Цѣновичъ. Павель Стояновъ.
Іванъ Стояновичъ 2. Феодоръ Николаевичъ. Іаковъ
Іліевичъ. Костаки Георгіевъavr. Іоанъ д. Станчо-
оглу. Алексій Ташковъ. Сотиръ Икономовичъ. Кон-
стантинъ Икономовичъ. Дмитрій Симеоновъ. Генду На-
пазовъ. Коста Петровъ табакъ. Кирикъ Аозасіевъ.
Іордаки Петровичъ. Христу Ив. Шахжновъ. Кръстю
Христовъ Бебрювч. Нечу Братьевичъ троянецъ. Ди-
митрій Марковъ Троянецъ. Столаъ Петковъ кожуфарь.
Стоянъ Дончовичъ абажи. Алексій Георгіевичъ. Таки
Цанковичъ. Феодоръ Петровичъ Чакжръ. Петръ п. Н-
вановичъ Троянецъ. Іоанъ Драгановъ абажи. Тома Ма-
риничовичъ. Училище то св. Преображенія з. Г. учи-
тель Костаки Феодоровичъ. Учитель Георгій М. Влады-
конъ. Ученици: Феодоръ Н. Алжновичъ. Илія Х. Фо-
маніевичъ. Костаки Х. Костовичъ. Дмитрій Н. Цѣно-
вичъ. Іоанъ Г. Табаковичъ. Іоанъ д. Станчовичъ.
Епітропъ на училище то Св. Апостоловъ Петра и Па-
вла. Петръ Мановинъ з. Учитель Дмитрій Ст. Миха-
ловскій Елічанинъ з. Учитель Иванъ Давидовъ. Уче-
ници отъ първый-а чинъ: Янку Христовичъ 2. Іоанъ
Стефановичъ Лѣсковчанинъ 2. Николай д. Лѣсковчанинъ
2. Дмитрій Ивановичъ Кабакчи-оглу. Алексій Ивано-
вичъ Чаликъ. Апостоль Х. Константиновъ. Петръ Пар-
вановичъ. Дмитрій Цѣновичъ. Иванъ Симеоновичъ. Си-
меонъ Ивановичъ Аозасій Цанковъ. Дмитрій Не-
тровъ. Дмитрій Иванъ въ. Отъ вторый-а чинъ: Оома
Къновичъ. Петръ п. Иліевичъ. Данііль Николаевичъ.
Георгій Феодоровичъ. Петръ Дмитріевичъ. Феодоръ





* Комовичъ. Петръ Начовичъ. Георгій Даніаловъ. Отъ
Сопотъ Диму Авраамовъ 4.

111.

ПЛЕВНЕНСКО УЧИЛИЩЕ.

Учитель Г. Константия Стояновъ Капиновскій 4.
Мусикослов, учитель Г. Х. Георгій Х. Ламбриновъ 2. У-
ченици: Христаки Х. Георгіевъ. Христу Икономовъ.
Цанко Константиновъ. Петръ Георгіевъ. Георгій п. И-
вановъ. Кирица п. Христовъ. Дмитрій Цанковъ. Фе-
одоръ Маргаритовъ. Илія Іоанновъ. Георгій Симео-
новъ. Георгій Христовъ. Йоани Лазаровъ. Юрданъ
Яковъ. Коно Іоанновъ. Дибо Горановъ. Параскева
Трифоновъ. Антонъ Христовъ. Феодоръ Николаевъ.
Горанъ Савчовъ. Милю п. Іоанновъ. Йоани Стайковъ.
Фивчо Даміяновъ. Христу п. Петровъ. Ангель Иліевъ.
Параскева Игнатовъ. Монко Трифоновъ.

32.

СОФІА.

Почтен. Любородци Гг: Анастасъ Феодоровичъ. Х.
Николай Іоанновичъ Ниже. Юрданъ Х. Михайлова отъ
Велесь. Панчо Лазаровъ сарчажи. Почт. Г. Димитрій
оть Стенимахъ. Преподоб. отецъ Г. Филоей іером.
Хиленд. Г. Никифоръ Хиленд. Игнатъ кюркчи. Сте-
фанъ п. Антоновичъ ахтаръ. Слов. Еллинскій учит. Г.
Ем. Г. Фреснkleевъ. Словесн. учители Гг: Сотиръ Ан-
дреевичъ и Симеонъ Антоновичъ 2. Величко Столловъ
оть Челопъ. Алексо Захаріевъ оть Калказ. Георгій Ан-
тоновичъ. Георгій Панчовъ.

16.

КОТЕЛЬ.

Всепрепод. отецъ Г. Дамаскинъ. — Благг. Г. п.
Константинъ Іоанновичъ. — Почтен. Гг: Х. Юрданъ Х.
Тиниовъ. Тиню Х. Невковъ. Слов. Василь Ганчовъ.
Г. Савва Х. И. Доброплодный, Еллино-Българскій Ко-
тленскій учитель 2. Ученици негови: Христо Х. Стоя-
новъ. Петръ п. Великовъ. Х. Герги Х. Ноичовъ. Влаю
Петровъ. Спиридонъ. Къню Христовъ Градецъ. Ни-
колай Павагіотовъ оть Сливенъ. Вачо Великовъ. Чен-
ко Атанасовъ. Иччу Сѣбювъ. Каичу Ивановъ. Димо





Пенювъ. Петръ Вълковъ. Сл. Г. Драганчо п. Йосифовъ, учитель на момичета та. Сл. Г. Христаки учитель. Слов. Г. Петръ Рахновъ учитель. Петръ Х. Атанасовъ. Павајотъ Х. Добрювъ. Захария Х. Райновъ. Анастасий п. Петровъ 5. Х. Велко п. Петровъ 5. Учитель Славяно-Българский Г. Георгий Кръстювичъ зографовъ Тревненецъ 2. Ученици негови: Слов. г. Диму. Иванъ Вълковъ. Динчу Колювъ. Вълко Христовъ. Христу п. Стефановъ. Петръ Христовъ. Бяжо Ивановъ. Иванъ Вълковъ. Бянъ Мудювъ. Петръ Ивановъ. Х. Никола Х. Петровъ. Никола Х. Нонювъ. Дончо Ненковъ.

51.

Ж Е Р А В Н А.

Препод. Г. Герасимъ Хиленд. Мусикосл. Г. Еммануилъ п. Кръстювичъ. Г. Стоянъ Тодоровъ. Г. Йовко сапунжи.

4.

Я М Б О Л Ъ.

Благог. священ. Гг: Икономъ п. Филипъ. П. Василій. Сл. г. Апостолъ К. учит. на общо то учил. Почт. Гг: Кметъ Х. Георгіевъ. Петръ Алексіевъ марангось отъ Самоковъ. Георгий Константиновъ марангось отъ Самоковъ. Никола Драгниовъ. Мусикосл. Павајотъ Йовановъ. Сл. учит. Савва отъ Карнобатъ. Петръ Дошувъ.

10.

К А Р И О Б А Т Ъ.

Благог. Г. п. Василій. Почт. Гг: Момчилъ Тинювъ. Янаки Стояновъ сапунжи. Руси Варбановъ кюркчи. Иванъ Димовъ пастыръ. Слов. учит. Г. Денко Денковъ. За училище то 2. Ученици: Атанасий Ивановъ. Георгий Жековъ. Иванъ Вълковъ. Димитрій Стояновъ. Юранъ Русювъ. Петръ Радоювъ. Неделко Марковъ. Стоянъ Георгіевъ. Георгий Ивановъ. Алексий Михайлова. Бандо Желѣзовъ. Никола Стояновъ.

19.

П Р Е С Л А В А.

Благог. Сакеларій Г. п. Димитрій Пенювъ. Слов. учитель Г. Димитрій Ивановъ.

2.



РАЗГРАДЪ.

Сл. учитель Г. Николай Икономовичъ 2. Ученици: Братія Господинъ и Николай Стояновичи. Братія Иванъ чо и Стефанъ Денюви. Братія Николай и Пенко п. Аоанасови. Братія Стоянъ и Стойку Спасіеви. Братія Василій и Киріакица п. Иліеви. Дмитрій Петровичъ. Василь Ивановичъ. Атанасъ Жековичъ. Костакя Стояновичъ. Георгій Саввовичъ. Дмитрій Дончовичъ. Константина Стояновичъ. Маринъ Михніовичъ. Георгій Варбановичъ.

16.

ТАТАРЪ - ПАЗАРЖИКЪ.

Всепрепод. Г. Кирилъ Протосингель и епитропъ Архіерейскій 2. Благог. Свящ. Гг: п. Георгій. Протопопъ Иванъ. И. Георгій. П. Иванъ. — — Почт. родолюбци Гг: Х. Милаки Х. Константиновъ. Г. Иванчо Пеновъ 2. Христу Х. Фомовъ. Николаки Тряндафиловъ. Х. Цани Стайковичъ 2. Никола п. Фомовъ. Христу Георгіевъ. Велчо Ангеловичъ Славяно - Българскій учитель Г. Никифоръ Мудронъ Еленчанинъ 100. Взаимный Българскій учитель Юрданъ Невовъ Еленчанинъ 2. Слов. Георгій Райковичъ Еленчанинъ. Сл. Петър Димитровъ — — Руфеть абажійски за училище то 5. Почт. аба жіи Гг: Стоянчо Атанасовъ. Атанасъ Мишувъ. Авгель Атанасовъ. Паушъ Янакіевъ. Лазаръ Иліевъ. Атанасъ Атанасовъ. Стоянъ Ивановъ. Атанасъ Ивановъ. Иванчо Тодоровъ. Илія Ангелковичъ. — — Руфеть кафтан жійски за училище то з. Почт. кафтанжіи Гг: Дмитрій Иліевъ. Георгій Стояновъ. Крестю Ивановъ. Георгій Лазаровъ. Діянъ кафтанжи. — — Руфеть самаржійски за училище то 2. — Руфеть болжійски за училище то 2. — Руфеть механжійски за училище то 2. — Руфеть папукчійски за училище то 2. — Почт. Гг: Георгій Симеоновъ ковдуржи и кальфчи. Крастанъ Стоименовъ папукчи. Тодоръ Манчовъ папукчи. Исаакъ Матеевъ папукчи. Стайку Бошковъ папук. — Почт. кюркчи Гг: Георгій Аоанасовъ. Иванъ Аоанасовъ. Дмитрій Пеновъ. Георги Христоску. Николай п. Феофиловъ. Георги Тасовъ. Георги Яковичъ. Стоянъ Дмитровъ. Дончу Лулчувъ. Велику Петковъ. Атанасъ Стойковъ. — — Руфеть бакалскій за училище то 2. Почт. бакали Гг: Х. Иванъ





Младинъ. Андрей Николовъ. Георгий Пеновъ. Иванъ Костовъ. Ивко Бояновъ. Петраки Стефанъ. Илія Пенчовъ. Георгий п. Гроздановъ. — — Руфетъ коюмжийски за учили. 2. Почт. коюм. Гг: Вълко Петрович. Петръ Димитровъ. Дошку Калчовъ. — — Почт. платнари Гг: Петку Мишовъ. Анчо Кънчовъ. Спасъ Славовъ. Петраки Анчовъ. — — Почт. Гг: Тодоръ Козма калпакчи. Мусикосл. г. Ангелъ Янакіевъ. Сотиръ Янакіевъ чарчи 5. Петку Атанасовъ хавжи. Иванчо п. Захаріевъ терзи. Георгий Иванчовъ терзи. Иванчо п. Георгіевъ терзи. Генчу Добрювъ мотафчи. Илія п. Ангеловъ отъ Каменецъ. Стойчу даскаловъ бакаль. Слов. учитель отъ Ерелія г. Иванъ Пошувъ. Иванчо Куртовъ. Х. Пенчо механики. Ангелъ п. Германовъ чохажи. Ангелъ бояжи. Ангелъ Тодоровъ сажджчи. Никола Ивановъ дюнгеръ. Веселинъ Петровъ дюнгеръ. Иванъ Благоевъ бояжи. Стояненъ бостанжи. Герги Стойку казанжи. Кочу Спасовъ дерменжи. Георги Атанасовъ сенъ. Тодоръ Николовъ кацаръ. Георгий Цвѣстанъ кацаръ за училище то. Димитрій Ивановъ бакаржи за учили. Димитрій Иліевъ Белювалж. Слов. г. Алексей Тодоровъ учил. Въ Костенецъ. Никола Иліевъ балакчи. — — Мънастырь св. Петра. Препод. отецъ г. Йоаникій. Всепреп. отецъ Софроній. Преп. отецъ Прокопій отъ Перушица. Г. Любенъ Вълчовичъ отъ обитель. Перушица. Благог. г. п. Илія отъ Батаќъ. Благог. п. Ненчо отъ Батаќъ. Иванчо Дюнгеръ. Г. Евдоксія пионерия. Г. Евонімія монахиня. Г. Рахила монахиня

229.

БРАЦИГОВО.

Мусикосл. г. Димитрій п. Кръстювъ 5. Слов. г. Христу Атанасовъ отъ Пещера 2. Почт. Гг: Зафиръ п. Димитровъ. Георгий п. Стояновъ. Ангелъ Тонковъ. Христу абажи. Епиропъ църковный г. Николай гранчаръ. Слов. учитель Българскій Йоанинъ Емануиловъ. За училище то 3. Ученици: мусикосл. г. Ангелъ п. Георгіевъ. Стоянъ Димитровъ 2. Кръстю Георгіевъ. Стоянъ Ангеловъ 2. Йоанинъ Стоиловъ 2. Димитрій Ничовъ. Георгий Стояновъ явжъ 2. Стоянъ Кръстювъ прекумъ 2. Георгий Петровъ жамбазъ 2. Атанасъ Димитровъ. Петръ Георгіевъ отъ Батаќъ. Ангелъ Ди-



мовъ отъ Батацъ. Тодоръ Христовъ отъ Батацъ. Аое-
насъ Георгіевъ Панагюрище.

36.

Г О Л Ъ М О Б Е Л Ю В О.

Почт. Гг: Авгель Стоиловичь. Дмитрій Кремикъ.
Іванчо Кремикъ. Михаилъ п. Николовъ. Димитрій Николовичь.
Петраки Надуловичь.

6.

К О П Р И В Щ И Ц А.

Почт. Любородци Гг: Петку Христовъ Доганъ. Тодоръ Христовъ Доганъ. Ганчо Недковъ кантаржи. Стефанъ Геячовъ топаль. Христо Вълковъ Нулякъ. Груе п. Генчовъ. Геро Гръковъ. Илія Каблековъ. Илія Феодоровъ. Луличо Стефлекъ. Найденъ Геровъ.

11.

МЪНАСТЫРЬ ХИЛЕНДАРЬ.

Серапіонъ Іером. Давіалъ провгуменъ. Агаангель проиг Наанаилъ Іером. Іоакимъ мон. 2. Симонъ мон. Х. Нилъ. Духовникъ Киріакъ. Иларіонъ Іером. Елениски 2. Макарій Іером. 2. Захарій Іером. Иларіонъ Іер. Герасимъ Іерод. 2. Софроній Іерод. 2. Антоній Іерод. Анатолія мон. Аркадій мон. Леонтій мон. Наркісъ мон. Іосафъ мон. Савватій мон. Христофоръ мон. Діонисій Іером. п. Павелъ Радовановичъ. Х. Ненчо Іереміевъ.

30.

МЪНАСТЫРЬ ЗОГРАФСКІЙ.

Авенимъ Іером. Срумичанецъ. Порфирий Іером. Аврамій Іером. Феоктистъ Іером. Исакій Іером. Филаретъ Іерод. Поликарпъ Іерод. Аркадій мон. Никифоръ Іерод. Давидъ мон. Софроній мон. Давіалъ мон. Зосимъ мон. Димитрій. — Аоеасій. Григорій 2. Георгій. Георгій Радовъ 2. Матоей. Харалампій Іером. Рафаїлъ мон. Герантій мон. Аввакумъ мон.

25.

Отъ Видинъ. Мусиковъ. Г. Петраки Е. Шиншмановичъ, торг. и судита Ц. К. Австрійскаго.

3.

Отъ Бѣль-градъ. Высокоученный Г. Матія Банъ. Высокоуч. Г. Корнелій Поповићъ, профессоръ Помено-трговачке школе. Высокоуч. Г. Константинъ Равновъ. Высокоблагор. Г. Панта Х. Стоиловъ, Мајоръ. Г. Георгіе Л: Станѣвъ, словослаг. Правителств. Типографіе.



1760

* Скопје, lib.mk